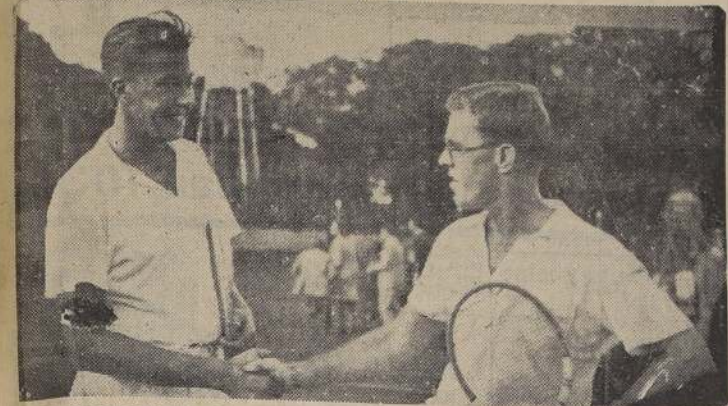


Cómo ganó Hammersley a Cattaruzza

EL VETERANO PLAYER ARGENTINO EXIGIO A FONDO A NUESTRO CRACK. — ROSAURIO SALAS ENVIADO ESPECIAL DE "LA NACION", COMENTA OTROS PARTIDOS DEL CAMPEONATO DE TENIS DE RIO DE LA PLATA



FIGURAS DEL TENIS:— Morea y el norteamericano Mac-Nell, dos figuras de atracción en el Campeonato de Tenis de Río de La Plata, principalmente el representante de los EE. UU.

BUENOS AIRES, 20. — (POR AVION). — Otra etapa, con un partido especialmente brillante, se ha cumplido en la disputa del 5.º Campeonato de Tenis de Río de La Plata, en los courts del Buenos Aires L. T. C. Andrés Hammersley opuesto al "veterano" player argentino Héctor Cattaruzza no pudo esta vez salir de mano ninguno de sus buenos recursos para procurarse una victoria. Cattaruzza, quien parece no sentir el peso del tiempo, y a quien vimos jugar hoy — aunque esto resulte un poco paradojal — muchísimo mejor que en 1935, se constituyó un serio rival de nuestro campeón no tan solo porque lo obligó al máximo, sino porque frente al juego poco espectacular y muy medido de Hammersley, el argentino supo realizar una acción dinámica, vistosa, y llena de recursos que trataban una clara concepción del juego.

En el primer set, Cattaruzza tomó ventajas hasta colocarse 3-2. Hammersley consiguió el empate, acentuando por instantes, más, la solidez de sus tiros. A esta altura, ya en posesión de todos sus medios, atacó constantemente desde la red y, a su vez, el juego de red de su oponente con "passings" que encontraron de continuo, las líneas laterales. No obstante el espíritu de lucha del argentino, el chileno se adelantó del primer set, y en el segundo — que se desarrolló dentro de iguales características — Hammersley impuso sus medios, basados más que todo, en sus drives violentos y agudos a la red, para efectuar una serie de voleas retenidas que dejaron fuera de alcance a Cattaruzza. En el tercer período el argentino elevó aún más su rendimiento en tanto que el visitante disminuía su actividad, transformándose en un player que incurrió en errores constantes aun sobre pelotas de fácil control, a su vez, el tercer set. Los comienzos del cuarto, insinuaron una lucha cerrada, pero solo en los primeros games, pues, luego Hammersley dominó claramente la situación, apurando las acciones cada vez más, tanto desde el fondo como en la red, hasta que ganó el partido por la cuenta final de 6-3, 6-4, 1-6 y 6-3.

VALERIA DONOSO y Renato Achondo resultaron hoy eliminados de los mixtos frente a Mary Terán y Horacio Weiss. Ello como fruto del irregular desempeño de Achondo, quien cometió numerosos errores. Valeria jugó en general bien a pesar de que tuvo instantes de irregularidad. Actuó con decisión en la red, en donde realizó tantos magníficos y salvó de muchos recursos como Tiroz.

(PASA A LA PAG. 4)

Unión Española hizo sentir sobre el Colo Colo su mejor labor de conjunto

VENCIENDO LO MERECEMENTE POR 2 A 1. — SE COMPLETO ASI LA SERIE DE DERROTAS DE LOS CLUBES LLAMADOS "GRANDES"

U. DE CHILE (4) — S. NATIONAL (1)

fué incapaz de hacer algo de provecho. Entonces, cualquier ataque de Colo-Colo, fué sólo producido de un avance individual de Socarras de los aleros que, para iniciar, necesariamente se vieron en la obligación de ir a buscar la pelota a las líneas posteriores. En los quince minutos finales de la primera etapa, el

CUADRO DE HONOR

Cumplida la primera fecha del campeonato oficial de fútbol profesional en donde actuaron, entre el viernes y ayer, los diez equipos que militan en la Asociación Central, los jugadores a quienes consideramos con méritos para figurar en nuestro "Cuadro de Honor", son los siguientes:

Badminton: Ataglich. Santiago: Nocetti. Green Cross: Henríquez. Audax: Vergara. U. Católica: Ciruelo. Magallanes: Barrera. U. de Chile: Scopell. S. National: González. U. Española: Garrido. Colo Colo: Fuenzalida.



INTERVIENE DIANO:— El guardavallas del Colo Colo, Obdulio Diano, toma una pelota que viene por alto. Próximo a él se ve a Pastene que cumplió bien.

HECTOR ROJAS VA DE SCORER

Cumplida la primera fecha del Campeonato Oficial de Fútbol Profesional, la posición de los "scorers" es la siguiente:

Con tres goles: Héctor Rojas de la Universidad de Chile. Con dos: Fugliwara del Badminton.

Con uno: Tapia (Badminton), Ataglich (Badminton), Batistone (S. Morning), Tiroz (S. Morning), Romo (S. Morning), O. Schneberger (G. Cross), Rula (G. Cross), Morcillo (G. Cross), C. Arancibia (G. Cross), Vergara (Audax), (Audax), Mancilla (U. Católica), Alcántara (Audax), Trejos (S. National), Profeta (S. National), Machuca (U. Española), Cremaschi (U. Española) y Socarras (Colo Colo).



Oiga

LA ACTUALIDAD MUNDIAL DESDE LAS FUENTES DE ORIGEN



SIN CUOTA INICIAL
QUINCE MENSUALIDADES DE \$199.
MODELOS
Para la ciudad y el campo.

RADIETTE 542. — Exce.
lente receptor de 5 tubos para onda corta y larga; corriente alterna de 220 volts; sobrio; elegante cabinet de sobremesa.

LUZ • FUERZA • CALOR
BESA y CIA.
AHUMADA 65

AYER... Y HOY

La vieja frase de que "todo tiempo pasado fué mejor", no está en relación con el desenvolvimiento industrial del trabajo en Chile, pues el auge y prosperidad alcanzados por las industrias nacionales en los últimos años, bate todos los récords.

JOSE SANTOS OSSA.
El Gigante de las Pampas, descubridor del salitre, y uno de los hombres más audaces y de más esfuerzo con que ha contado Chile en todas las épocas.

VICTOR M. NAVARRETE.
Creador de la industria siderúrgica, cuyos Altos Hornos de Corral producen hoy día el hierro y el acero tan necesarios en un país independiente.

HECTOR MARCHANT B.
Uno de los hombres más esforzados en el campo industrial, y a cuya iniciativa y dinamismo, se debe el auge de empresas industriales como la Viña Concha y Toro, Coca Cola y otras.

MATIAS COUSIÑO.
Uno de los hombres de más valor en la historia industrial de Chile, es Matias Cousiño, que al crear en la zona carbonífera del sur la Cia. de Lota, independizó a Chile de comprar en el extranjero este valioso mineral.

Suplemento extraordinario de "LA NACION" dirigido por JOAQUIN BLAYA ALENDE

RESERVE INMEDIATAMENTE SU EJEMPLAR CON EL AGENTE DE "LA NACION" EN LA LOCALIDAD DONDE USTED RESIDE.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

OFREZCO BUENAS RESIDENCIAS EN ALAMEDA SUR

120.000.— Eyzaguirre, dos casas de habitación, cada una con comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, W. C., cocina, despensa, dormitorio y W. C. empadada. Deuda 15.000.— Osañdon.

160.000.— Porvenir, propiedad de renta compuesta de cuatro casitas de 3 y 2 dormitorios cada una. W. C., patio grande. Deuda 6.000.— Bandera 168.

180.000.— Roberto Espinoza, antes de Avenida Matía, 2 casas de habitación de un piso, cada una con comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, despensa, dormitorio empadada. Deuda 40.000.— Osañdon.

200.000.— Córdon, propiedad de renta, compuesta de tres casas de un piso. Renta 8.264.00.— Bandera 168.

210.000.— Arturo Prat, antes de Avenida Matía, propiedad de renta compuesta de una casa habitación y 2 locales comerciales.

con puerta de cortina. Deuda 50.000. Caja EE. PP. y PP.— Osañdon.

210.000.— A media cuadra de Vicuña Mackenna, antes de 10 de Julio, chalet de 2 pisos, bien tenido, living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, toilette de visitas, baño instalado, cocina, despensa, repostería, 2 dormitorios empadados, baño empadado, dormitorio y baño empadado. Deuda 40.000. Osañdon.

260.000.— Avenida Beucheff, chalet 3 pisos, living comedor con parquet, salón, escritorio, 4 dormitorios, toilette de visitas, 2 baños instalados, cocina, despensa, repostería, 2 dormitorios empadados, baño empadado, jardín, patio, garage, subterráneo. Deuda 60.000. Osañdon.

280.000.— San Francisco, antes de 10 de Julio, espléndida propiedad para industria, compuesta de 4 grandes pabellones, 2 en altos y 2 en bajos. Construcción

asísmica, de acuerdo con las disposiciones municipales.— Bandera 168.

300.000.— Echaurren, 3 cuartos de Delicias, casa habitación un piso, construcción cal y ladrillo, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, 2 dormitorios empadados, baño empadado, patio. Deuda Banco Hipotecario.— Osañdon.

300.000.— Arturo Prat, antes de Avenida Matía, propiedad de renta, compuesta de 2 locales comerciales (uno con habitación) y casa de habitación con 9 piezas cada una; terreno, 19 x 42. Deuda 28.000 Banco Hipotecario.— Bandera 168.

310.000.— Avenida Matía, propiedad de renta, compuesta de 9 locales comerciales con casa de 2 pisos, W. C. y patio cada una. Construcción cal y ladrillo. Renta 33.000.— Osañdon.

350.000.— Santa Rosa, muy cerca Delicias, propiedad de renta, compuesta de 2 locales comerciales y 2 casas de habitación; consta una de ellas de 24 piezas y 3 baños, la otra 3 piezas, hall, sala y 3 baños, la otra 3 piezas, hall, sala y 3 baños. terreno 12 x 60. Deuda 55.000 Caja Hipotecaria.— Bandera 168.

550.000.— Serrano, tercera cuadra, casa de habitación de 2 pisos independientes, habitación de 15.30 x 25. Bajos: hall, comedor, sala, escritorio, 6 dormitorios, baño empadado, patio; altos: hall, comedor, 4 dormitorios, baño, cocina, despensa, dormitorio empadado. Deuda 80.000 Caja Hipotecaria. Renta 8.400.— Osañdon.

900.000.— Savié un paso República, casa habitación de 2 pisos independientes, terreno 12.60 x 41, construcción ladrillo y cemento; bajos: living, comedor con

chimenea mármol, escritorio, 6 dormitorios, 2 baños instalados, amplias dependencias, 2 patios; altos: galería, sala, comedor, escritorio, 6 dormitorios, 2 baños (uno instalado), amplias dependencias. Deuda 43.000 Caja Hipotecaria.— Bandera 168.

900.— A un paso de Lira, chalet 2 pisos, construcción asísmica; bajos: hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños instalados de lujo, amplias dependencias, jardín, patio, garage; altos: hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado de lujo, amplias dependencias. Deuda 100.000 Caja Hipotecaria.— Osañdon.

800.000.— Porvenir, propiedad de renta, compuesta de 10 casas habitación y 10 locales comerciales esquina.— Bandera 168.

Carlos Osañdon - Bandera 168
Desde el Lunes 17 del presente, la oficina Osañdon atenderá en Agustinas 1030

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

LA NACION
AVISAMOS A NUESTROS
FABRICANTES Y AL PUBLI-
CO EN GENERAL QUE NUESTROS
SERVICIOS TELEFONICOS
PARA LOS DIAS DOMIN-
GOS Y FESTIVOS SE HAN
ATENDIDOS COMO SIGUE:
Presidente del
Consejo Fono N.º 42334
Director 88474
Subdirector 82227
Gerente 60591
Cronista 67038
Jefe de Avisos 88907
Portero 82222
Cables 82223
Cronista 82224
Deportes 82225
Talleres 82226
Fotografía 83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camionetas y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos ofrecidos.
- 5.-Casas, chalets.
- 6.-Departamentos y oficinas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles y frutas.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Belleza y peluquería.
- 13.-Compras y ventas.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Ocupaciones profesionales.
- 20.-Ocupaciones operarias.
- 21.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 22.-Materiales de construcción.
- 23.-Metales y minerales.
- 24.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 25.-Máquinas de escribir y coser.
- 26.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 27.-Modas e interés para el hogar.
- 28.-Mudanzas y transportes.
- 29.-Negocios e instalaciones.
- 30.-Compra y venta.
- 31.-Objetos y animales perdidos.
- 32.-Productos medicinales.
- 33.-Préstamos, acciones y bonos.
- 34.-Propiedades.
- 35.-Casas y chalets.
- 36.-Quintas y sitios.
- 37.-Parcelas, chacras y fundos.
- 38.-Propiedades vendidas.
- 39.-Propuestas públicas y particulares.
- 40.-Radios e instrumentos de música.
- 41.-Remates voluntarios.
- 42.-Sastrería e indumentaria.
- 43.-Talleres y composuras.
- 44.-Judiciales.

AGENCIAS DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76009
FERIA MATADERO N.º 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAFOCIO 3274
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1349
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 294
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 310
LAVANDERIA HIGIENICA
ALACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.-Alhajas, monedas y antigüedades.

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

LA NACION
AVISAMOS A NUESTROS
FABRICANTES Y AL PUBLI-
CO EN GENERAL QUE NUESTROS
SERVICIOS TELEFONICOS
PARA LOS DIAS DOMIN-
GOS Y FESTIVOS SE HAN
ATENDIDOS COMO SIGUE:
Presidente del
Consejo Fono N.º 42334
Director 88474
Subdirector 82227
Gerente 60591
Cronista 67038
Jefe de Avisos 88907
Portero 82222
Cables 82223
Cronista 82224
Deportes 82225
Talleres 82226
Fotografía 83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camionetas y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos ofrecidos.
- 5.-Casas, chalets.
- 6.-Departamentos y oficinas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles y frutas.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Belleza y peluquería.
- 13.-Compras y ventas.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Ocupaciones profesionales.
- 20.-Ocupaciones operarias.
- 21.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 22.-Materiales de construcción.
- 23.-Metales y minerales.
- 24.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 25.-Máquinas de escribir y coser.
- 26.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 27.-Modas e interés para el hogar.
- 28.-Mudanzas y transportes.
- 29.-Negocios e instalaciones.
- 30.-Compra y venta.
- 31.-Objetos y animales perdidos.
- 32.-Productos medicinales.
- 33.-Préstamos, acciones y bonos.
- 34.-Propiedades.
- 35.-Casas y chalets.
- 36.-Quintas y sitios.
- 37.-Parcelas, chacras y fundos.
- 38.-Propiedades vendidas.
- 39.-Propuestas públicas y particulares.
- 40.-Radios e instrumentos de música.
- 41.-Remates voluntarios.
- 42.-Sastrería e indumentaria.
- 43.-Talleres y composuras.
- 44.-Judiciales.

AGENCIAS DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76009
FERIA MATADERO N.º 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAFOCIO 3274
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1349
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 294
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 310
LAVANDERIA HIGIENICA
ALACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.-Alhajas, monedas y antigüedades.

PLANCHAS DE FIERRO
NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE
S. SACK
SAN PABLO 1179

LA NACION
AVISAMOS A NUESTROS
FABRICANTES Y AL PUBLI-
CO EN GENERAL QUE NUESTROS
SERVICIOS TELEFONICOS
PARA LOS DIAS DOMIN-
GOS Y FESTIVOS SE HAN
ATENDIDOS COMO SIGUE:
Presidente del
Consejo Fono N.º 42334
Director 88474
Subdirector 82227
Gerente 60591
Cronista 67038
Jefe de Avisos 88907
Portero 82222
Cables 82223
Cronista 82224
Deportes 82225
Talleres 82226
Fotografía 83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camionetas y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos ofrecidos.
- 5.-Casas, chalets.
- 6.-Departamentos y oficinas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles y frutas.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Belleza y peluquería.
- 13.-Compras y ventas.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Ocupaciones profesionales.
- 20.-Ocupaciones operarias.
- 21.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 22.-Materiales de construcción.
- 23.-Metales y minerales.
- 24.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 25.-Máquinas de escribir y coser.
- 26.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 27.-Modas e interés para el hogar.
- 28.-Mudanzas y transportes.
- 29.-Negocios e instalaciones.
- 30.-Compra y venta.
- 31.-Objetos y animales perdidos.
- 32.-Productos medicinales.
- 33.-Préstamos, acciones y bonos.
- 34.-Propiedades.
- 35.-Casas y chalets.
- 36.-Quintas y sitios.
- 37.-Parcelas, chacras y fundos.
- 38.-Propiedades vendidas.
- 39.-Propuestas públicas y particulares.
- 40.-Radios e instrumentos de música.
- 41.-Remates voluntarios.
- 42.-Sastrería e indumentaria.
- 43.-Talleres y composuras.
- 44.-Judiciales.

AGENCIAS DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76009
FERIA MATADERO N.º 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAFOCIO 3274
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1349
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 294
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 310
LAVANDERIA HIGIENICA
ALACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.-Alhajas, monedas y antigüedades.

MENTALISTA
MENTALISTA: CASOS DIFICILES, fumaciones, cartomancia, Coquimbo 815. 2 Junio

LA NACION
AVISAMOS A NUESTROS
FABRICANTES Y AL PUBLI-
CO EN GENERAL QUE NUESTROS
SERVICIOS TELEFONICOS
PARA LOS DIAS DOMIN-
GOS Y FESTIVOS SE HAN
ATENDIDOS COMO SIGUE:
Presidente del
Consejo Fono N.º 42334
Director 88474
Subdirector 82227
Gerente 60591
Cronista 67038
Jefe de Avisos 88907
Portero 82222
Cables 82223
Cronista 82224
Deportes 82225
Talleres 82226
Fotografía 83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camionetas y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos ofrecidos.
- 5.-Casas, chalets.
- 6.-Departamentos y oficinas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles y frutas.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Belleza y peluquería.
- 13.-Compras y ventas.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Ocupaciones profesionales.
- 20.-Ocupaciones operarias.
- 21.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 22.-Materiales de construcción.
- 23.-Metales y minerales.
- 24.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 25.-Máquinas de escribir y coser.
- 26.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 27.-Modas e interés para el hogar.
- 28.-Mudanzas y transportes.
- 29.-Negocios e instalaciones.
- 30.-Compra y venta.
- 31.-Objetos y animales perdidos.
- 32.-Productos medicinales.
- 33.-Préstamos, acciones y bonos.
- 34.-Propiedades.
- 35.-Casas y chalets.
- 36.-Quintas y sitios.
- 37.-Parcelas, chacras y fundos.
- 38.-Propiedades vendidas.
- 39.-Propuestas públicas y particulares.
- 40.-Radios e instrumentos de música.
- 41.-Remates voluntarios.
- 42.-Sastrería e indumentaria.
- 43.-Talleres y composuras.
- 44.-Judiciales.

AGENCIAS DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76009
FERIA MATADERO N.º 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAFOCIO 3274
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1349
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 294
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 310
LAVANDERIA HIGIENICA
ALACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.-Alhajas, monedas y antigüedades.

LINGOTE GRIS PARA FUNDICION
N.º 1, 2 y 3 A PRECIOS BAJOS
S. SACK
SAN PABLO 1179

LA NACION
AVISAMOS A NUESTROS
FABRICANTES Y AL PUBLI-
CO EN GENERAL QUE NUESTROS
SERVICIOS TELEFONICOS
PARA LOS DIAS DOMIN-
GOS Y FESTIVOS SE HAN
ATENDIDOS COMO SIGUE:
Presidente del
Consejo Fono N.º 42334
Director 88474
Subdirector 82227
Gerente 60591
Cronista 67038
Jefe de Avisos 88907
Portero 82222
Cables 82223
Cronista 82224
Deportes 82225
Talleres 82226
Fotografía 83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camionetas y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos ofrecidos.
- 5.-Casas, chalets.
- 6.-Departamentos y oficinas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles y frutas.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Belleza y peluquería.
- 13.-Compras y ventas.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Ocupaciones profesionales.
- 20.-Ocupaciones operarias.
- 21.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 22.-Materiales de construcción.
- 23.-Metales y minerales.
- 24.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 25.-Máquinas de escribir y coser.
- 26.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 27.-Modas e interés para el hogar.
- 28.-Mudanzas y transportes.
- 29.-Negocios e instalaciones.
- 30.-Compra y venta.
- 31.-Objetos y animales perdidos.
- 32.-Productos medicinales.
- 33.-Préstamos, acciones y bonos.
- 34.-Propiedades.
- 35.-Casas y chalets.
- 36.-Quintas y sitios.
- 37.-Parcelas, chacras y fundos.
- 38.-Propiedades vendidas.
- 39.-Propuestas públicas y particulares.
- 40.-Radios e instrumentos de música.
- 41.-Remates voluntarios.
- 42.-Sastrería e indumentaria.
- 43.-Talleres y composuras.
- 44.-Judiciales.

AGENCIAS DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 1181
Teléfono 76009
FERIA MATADERO N.º 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAFOCIO 3274
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1349
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 294
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 310
LAVANDERIA HIGIENICA
ALACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.-Alhajas, monedas y antigüedades.

21.-Metales y minerales.
DEPOSITO DE ROMANAS, Balanzas y metales. Chacabuco 29. B. Teléfono 91301. 11 Jun.

23.-Máquinas de escribir y coser.
MAQUINAS ESCRIBIR BOLETOS, compres. Bandera 517. Fono 84739. 15 Jun.

24.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
CATRES, COLCHONES, SOBRECAMAS, cubrecamas, frazadas, coches-cunas, sillitas paseo. Pagaderas mensuales. Huérfanos 920. 4.º piso. Oficina 409. 24 Myo.

25.-Modas e interés para el hogar.
PROFESORA DE CORTE: HACE clases en su casa y a domicilio. Escribir personalmente a S. A. Las Mercedes N.º 611. Lo Vial. 28 Myo.

26.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

27.-Negocios e instalaciones.
NUECOS COMPRO, CUALQUIER cantidad. Delicias 358. 28 Myo.

28.-Mudanzas y transportes.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

29.-Negocios e instalaciones.
NUECOS COMPRO, CUALQUIER cantidad. Delicias 358. 28 Myo.

30.-Préstamos, acciones y bonos.
DINERO PARA HIPOTECAS de \$ 10.000 ofrece condiciones de capitalistas: encontrar a personas que invierten en el negocio. Oficina Propiedades, Cristi Salasman. Moran 23. 28 Myo.

31.-Productos medicinales.
CONTRA TOSES, BRONQUITIS, Pectoral "AS". Base: Tiocon Delina. 28 Myo.

32.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

33.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

34.-Propuestas públicas y particulares.
OFICINA INGENIERO DE LA VIAL, vial de Santiago, para propuestas públicas para el departamento y Lo Ovalle, de San Miguel y Cisterna, de Maipo, en esta oficina, de mayo en curso, a las 10 de la mañana. Antecedentes: Secretaría Alvaro Ossa, Ingeniero de la Provincia.

35.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

36.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

37.-Negocios e instalaciones.
NUECOS COMPRO, CUALQUIER cantidad. Delicias 358. 28 Myo.

38.-Mudanzas y transportes.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

39.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

40.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

41.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

42.-Propiedades.
COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, residenciales y de renta, por el precio comercial, negocios, predios. Del Rio, Bandera 231. 28 Myo.

DE LUNES A LUNES

CAMPEONATO PROFESIONAL DE FOOTBALL

UN MINUTO, REFEREE!

ACERTADA ACTUACION. Debido a la acertada labor desarrollada por el señor Enrique Mac Dermott, la Asociación de Fútbol de Santiago ha logrado reunir a los jugadores de los sectores interesados en deportes, con hechos que están muy al margen de la actividad.

El presidente de la Asociación Metropolitana ha servido su cargo durante un período evidentemente difícil. Se le ha criticado, e incluso se ha indicado que con miembros de su propio club, por el solo hecho de defender los principios del deporte.

En la última sesión celebrada por la Asociación, se resolvió ningún problema apreciar los esfuerzos de la mesa directiva, que preside el señor Mac Dermott, en su afán de situar en la razón y hacer comprender a dirigentes que concurrieron a la reunión a observar cualquier proposición que presentara el Directorio, sin estimar para nada los perjuicios que ocasionaba a la Asociación Metropolitana con sus actividades. Felizmente, tal estado de cosas no prosperó y los verdaderos dirigentes deportivos alcanzaron la victoria.

Asimismo, considero como una medida acertada el haberse aceptado la renuncia del tesoro de la Asociación, quien fue el culpable más directo de aquel molesto "impasse" que afectó a la Asociación durante la última temporada del verano.

NECESIDAD DE JUGADORES. No hace mucho, en Buenos Aires un conocido "coach" se hizo cargo de un equipo de fútbol de serie de honor. Cuando fue presentado a los jugadores, llamó a cada uno de ellos con el objeto de conocer sus antecedentes, estilo y, en general, esos detalles que pudieran prestarle alguna utilidad en el desarrollo de su cometido.

Se acercó al primero de los "players" y le dijo: "Yo, señor, soy bastante experimentado; llevo 10 años en división de honor. He sido varias veces internacional, he ganado premios y, en general, se me considera como uno de los mejores valores del momento en mi puesto."

—¿Amigo, se hizo presente otro y manifestó:

—Amigo me conocen todos; los

diarios y revistas me han alzado continuamente; juegas además, en varios países y siempre mis actuaciones fueron gloriosas.

Un tercero: "Yo, desde el día de mi debut, gozo del calificativo de "crack" y mi principal característica es mi maravilloso "dribbling".

Una vez que los jugadores relataron sus antecedentes, títulos y demás abultados, el "coach" en alta voz les preguntó: "Bueno, ya los he conocido a todos; pero, por casualidad, ¿alguno de ustedes es jugador de fútbol?"

HISTORIA DE UN "NO". Una noticia y una anécdota. Horacio Mena, entusiasta nadador y atleta del Club Francés, no es una campeona pero su simpatía, en todos los sectores de gran estimación.

Días atrás se encontraba conversando con un muchacho, en apariencia, muy tímido. Después de charlar sobre esos temas, el "coach" como ser del estado del tiempo, el temblor y del problema de la movilización, el acompañante, con aire molesto, se dirigió a Horacio y le dijo:

—He buscado desde hace mucho este momento. Usted sabe, yo... está... ¿quiere decirle... proponerle... ¿Usted me comprende?"

Horacio creyó que se refería a la necesidad de afrontar una nueva declaración amorosa y, al no hallar, con acento, lo puso fin al tema, pero que ya se le había estado abordando.

Este sorprendido primero y sonriente después, respondió todo al aire de timidez, le respondió:

—Esta vez se ha equivocado. Lo que yo pensé era proponerle un juego de fútbol, pero usted me dijo que no.

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

—¿Y ahora, qué le propongo?

El desarrollo y puntaje del campeonato oficial de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, en el presente año, es el siguiente:

1943

	A. ITALIANO	BADMINTON	COLO COLO	GREEN CROSS	MAGALLANES	S. MORNING	S. NATIONAL	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA	U. DE CHILE	PUNTOS	COLOCACION
A. ITALIANO	•			3-4							0	6.0
BADMINTON		•			4-3						2	1.0
COLO COLO			•			1-2					0	6.0
GREEN CROSS				•							2	1.0
MAGALLANES					•			0-1			0	6.0
S. MORNING						•					0	6.0
S. NATIONAL							•				0	6.0
U. ESPAÑOLA								•	1-4		2	1.0
U. CATOLICA									•		2	1.0
U. DE CHILE										•	2	1.0

RIVER VUELVE A SER PUNTERO

DERROTO AYER A PLATENSE POR 1 A 0. —

LA NACION

Santiago de Chile, 24 de mayo de 1942

DISOLUCION DE LA INTERNACIONAL COMUNISTA

Una honda repercusión ha tenido en todo el mundo el acuerdo del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, en que éste resuelve disolverse, como centro del movimiento obrero y liberar a las Secciones de ella de las obligaciones y de los estatutos y resoluciones de los Congresos de la misma.

El Presidium del Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista exhorta, también, a todos los Partidos Comunistas a concentrar sus fuerzas para apoyar por todos los medios y participar activamente en la guerra liberadora de los pueblos y Estados de la coalición antihitleriana, a fin de acelerar la derrota del enemigo mortal de los trabajadores, el fascismo alemán, sus aliados y vasallos.

La Tercera Internacional, cualquiera que sea la posición que se adopte frente a ella, constituyó uno de los fenómenos más importantes de la historia contemporánea. A partir de su fundación, en 1919, como una vanguardia organizada de la clase obrera, que empezó a combatir las llamadas desviaciones reformistas patrocinadas por los partidos social-demócratas de la Segunda Internacional, cuyo auge duró desde 1889 hasta 1914. Una transformación profunda se había operado en el régimen capitalista y la industrialización de grandes zonas de Oriente, de Turquía, Egipto, Persia, India, China y Japón, hizo ver en la Tercera Internacional la esperanza de las naciones y razas oprimidas de la tierra y un incentivo de la revolución inmediata que luchaba por la destrucción de los fundamentos del orden capitalista.

Posteriormente, las necesidades de la lucha y las tácticas políticas del momento provocaron una serie de virajes en el rumbo de esta organización obrera, que en un principio propició la dependencia de todos los partidos comunistas del mundo. A partir del inusitado crecimiento del fascismo, como método también internacional de afianzamiento del supercapitalismo y de las plutocracias guerreras, la Internacional Comunista auspició la formación de las alianzas electorales y políticas que se designaron con el nombre de Frentes Populares, y que triunfaron en las urnas en España, Francia y Chile, a partir de 1936. En estas alianzas operaron los comunistas con agilidad extraordinaria y cedieron en su antigua intransigencia para actuar junto con los grupos democráticos burgueses y con los socialistas independientes o afiliados, como en Francia, a la Segunda Internacional Reformista. Junto con crecer estas combinaciones, y al lado de la legalización de los partidos comunistas en varias naciones europeas y americanas, el fascismo procedió a combatir la democracia y a propiciar el Pacto Anti Comintern, que es la base de la adhesión al fascismo de Alemania, Italia, Japón, España y de los Estados títeres de los Balcanes, del Asia y de la Europa ocupada por los hitleristas.

En naciones como la nuestra, donde el comunismo brotó primero de un partido chileno que fundara Luis Emilio Recabarren, y más tarde se legalizara hasta ser reconocido por los partidos democráticos populares, hubo, sin embargo, un punto que sirvió para sembrar recelos y suspicacias: la vinculación de los comunistas con los sectores retardatarios quisieron colocar al comunismo fuera de la ley, a la vez que se propiciaron diversas medidas para constreñir en su acción sindical, política u obrera. Ninguna de estas leyes represivas prosperó y una de ellas fué vetada por el entonces Presidente de la República. Por otra parte, el comunismo nacional se identificó con el Frente Popular y con la Alianza Democrática hasta constituir uno de sus puntales más firmes y organizados. Sin embargo, las suspicacias no desaparecieron y se interpretó la adhesión comunista a los gobiernos democráticos como un método de penetración y como un ardid para gobernar, desde adentro, a los demás sectores políticos y sindicales. Muy luego, la actitud de Rusia en la guerra contra el hitlerismo y la heroica defensa de su pueblo contra la agresión de los nazis, cambiaron la manera de comprender a los comunistas en muchos partidos y sectores que les eran adversos. En algunas naciones, como Inglaterra y los Estados Unidos, se había señalado, desde hacía algún tiempo, la autonomía de los comunistas internos respecto a la Tercera Internacional.

Ahora, como una evidente resolución de Rusia y de su jefe político, Stalin, se ha acordado la disolución de la Tercera Internacional, que tuvo una existencia activa y militante, a partir de 1919, y a través de indisolubles vínculos y cambios de orientación en sus vínculos extranjeros. Nadie podrá discutir la importancia de este acuerdo y la magnitud de su gravitación en la política guerrera de las Naciones Unidas y de los demás Estados Democráticos.

Por lo que a Chile respecta, mientras esperamos los acuerdos del Partido Comunista, podemos anticipar que la disolución de la Tercera Internacional disparará muchas suspicacias y aclarará el horizonte, junto con influir en la aceleración de nuestro esfuerzo industrial en pro de la defensa del Continente. No dudamos, también, que suavizará la tensión política y será un nuevo y vigoroso signo de los extraordinarios tiempos que afrontamos. La nacionalización absoluta de un poderoso partido, el popular facilitará el progreso sindical y político, y afianzará la causa de las democracias en una hora trascendental para su destino colectivo.

Concentración Nacional de Hoteleros

Hoy se inaugura, con la presencia de altas autoridades administrativas, miembros de la banca, de la industria y del Poder Legislativo, la segunda concentración nacional de propietarios de hoteles, restaurantes, bares y establecimientos similares del país. Todo hace creer que de esta asamblea, inspirada en el deseo de servir mejor al público y de fijar en definitiva, las normas generales de la organización hotelera, saldrán conclusiones útiles y prácticas para dar a este rubro, tan importante del comercio, su verdadera importancia. Para el desarrollo del turismo, la convención que hoy celebra adquiere proporciones de alto valor. Nuestros hoteles, a lo largo del país, han mejorado, no han llegado aún a ese grado de comodidades que exigen las necesidades de la vida moderna, y

es preciso que una vez por todas sea resuelta esta ardua cuestión para bien de los turistas y de los ciudadanos mismos. La concentración que hoy debe efectuarse ha sido convocada por la Asociación de este ramo, y se propone considerar todos aquellos problemas que afectan al gremio, y ofrecer, de este modo, una ayuda efectiva a los poderes públicos para que éstos, a su vez, le concedan a esa corporación las facilidades que requiere para el buen logro y mejoramiento de tan valiosa industria. Debemos destacar los puntos esenciales que la asamblea debe considerar en sus sesiones. En primer término, figura la relación con la tributación, legislación social y tributaria; las materias que afectan al turismo; en seguida, la creación de una escuela técnica ho-

VARIACIONES SIN TEMA

PERSPECTIVAS DE INVIERNO

Poco a poco, como si

buscara disimular sus rigores, el invierno se va instalando en nuestro panorama. Unas lluvias cortas y bruscas. Una atmósfera cambiante que salta del frío agudo a la abochornada humedad. Unas noches en que alternan los nubarrones y un cielo claro y helado. Un viento rudo y sorpresivo al que siguen instantes de expectación, a través de los cuales llega, como venida de otro mundo, la música nítida de una radio emboscada quién sabe donde. Y las horas pasan.

El barómetro baja con precisión. Dentro de las casas es imposible vivir. La falta de coque da un carácter cruel a los radiadores de la calefacción central. Cerca de ellos el frío adquiere una intensidad irónica, agravada por el recuerdo de épocas en que nadie hubiese podido pensar que en Chile faltara el carbón.

En la calle, el público se agolpa en las esquinas esperando un micro, que nunca se detiene; una góndola, que pasa; un hombre todavía joven, in-

sa más repleta de gente que todo lo que uno es capaz de imaginar; un tranvía que, a poco andar, se desmorona o se queda en pana.

Cuando, por fin, se llega a la oficina o a la fábrica, el jefe no acepta las explicaciones y en forma distante e impersonal indica que debe salirse antes de la casa.

Iguales perspectivas hay que pasar en la noche cuando se vuelve al hogar. Pero aquí, por suerte, no hay horario de entrada, ni jefe para quien las dificultades del tránsito y de la distancia carecen de realidad. Y, a Dios gracias, todavía es posible meterse a la cama.

SIGNO DE LOS TIEMPOS

Usted llega al consultorio del médico en cuya entrada, para señalar bien que se trata de una oficina de negocios, se halla una muchacha instalada como corresponde a una cobradora de casa comercial. Se le hace esperar. Pero después de pocos minutos se abre una puerta y un hombre todavía joven, in-

"Proyecto Económico y Huertos Obreros"

La economía humana, ha dicho Walter Schmidt, arraiga en las entrañas de la madre naturaleza. El trabajo del hombre no significa otra cosa que un aprovechamiento de las energías latentes en el seno de la tierra.

Por eso, la explotación inteligente de las tierras y de las substancias escondidas en el subsuelo de nuestro territorio serán a la postre, los únicos baluartes de nuestro reclamo económico y de la futura prosperidad de la nación.

Sea nuestra población reducida como ahora, o más numerosa, como debió haber ocurrido, siempre será un hecho indiscutible que sólo mirando hacia dichas fuentes de riqueza podemos afrontar con éxito el porvenir.

Recordemos que durante la era colonial la prosperidad de la Madre Patria se debió a la explotación de los campos y minas de nuestra joven América. Fueron las naves y flotas que tocaron nuestro litoral y después Puertobello, mercado del comercio de Perú y Chile, las que en aquel tiempo nos proporcionaron de todo llevando en retorno nuestras cosechas, nuestras pastas minerales, oro y savia económica de nuestro suelo, que fué una de las fuentes que colaboró a mantener la grandeza de la tierra de los Reyes Católicos.

Y si aquellos mercaderes y navegantes pudieron enriquecerse y costear la suntuosa vida económica de la Península, como, nos preguntamos ahora, dueños, hace más de una centuria de este fértil y precioso valle central, y de nuestras inagotables riquezas mineras —(oro, oro negro y blanco)— de nuestras selvas y mares, como, repetimos, estos escasos 5 millones de chilenos estamos llevando miserias y danzando el espectáculo de un pueblo sin recursos.

Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

Ni los viejos más memoriosos recuerdan otra época de crisis y de precios más altos. Se ve a las claras, se palpa, está en el ánimo público, que algo muy malo está ocurriendo, ha ocurrido y sigue en nuestro sistema de producción, distribución y reparto de nuestros recursos económicos.

sas, nacionales o extranjeras, que acaparan, para usufructuar en forma desmedida, a costa del hambre de la ciudadanía?

¿Hay intereses en juego que procuran que los rindes sean limitados para producir el estrangulamiento económico de los asalariados y empleados a fin de producir el descontento público?

A grandes males grandes remedios, dice el adagio. Por eso estimamos justo que el Ejecutivo adopte medidas de emergencia y urgencia frente a la grave situación creada, que nadie desconoce.

De otra suerte, la situación seguirá agravándose. El excelentísimo señor Presidente de la República solicitó atribuciones, haciendo presente que su patriotismo le aconsejaba obrar con energía y diligencia; y lo justo es darse cuenta.

¿Hasta cuándo nuestra agricultura no nos dará que comer? ¿Hasta cuándo nuestras minas no podrán darnos el carbón para normalizar nuestros ferrocarriles?

¿Hasta cuándo miramos las herencias ajenas en procura de carne, trigo, carbón y leche, ahora, teniendo crisis abandonado nuestro suelo?

¿Por qué el H. Congreso Nacional no aprueba luego las modificaciones que precisa la Caja de la Habitación Popular a fin de que sea una realidad la creación de los Huertos Obreros y Huertos Familiares, donde se radicarian miles de nuestros compatriotas, que de consumidores famélicos pasarían a ser pequeños productores?

Exoto contribuir a aumentar el trabajo, evitará el aumento de la miseria y apaciguará sus consecuencias, como lo dice don Carlos Droggett en LA NACION del 18 del actual.

Actualmente existen más de 30 Cooperativas de Huertos Familiares y Obreros a la espera de la Ley tan anhelada, que permita realizar el milagro de que más de seis mil cooperados vayan a laborar por el engrandecimiento de nuestra pequeña agricultura y a procurar vida sana y provechosa a sus familias.

¡Ojalá que estos buenos chilenos, escogidos asociados en forma legal e inteligente, vayan a disfrutar de un pedazo de suelo en nuestro inmenso territorio! Esto sería abrir la puerta al grave problema de educar y alimentar a una nación pobre dentro de su riqueza.

EDUARDO GUERRA H. Coronel Intendente en Retiro

Entre los Proyectos de ley que, despachados por la Cámara de Diputados, tiene el Senado en condiciones de que se traten en el presente período ordinario de sesiones, figura uno sobre el cual no vacilamos en llamar la atención, en primer lugar, por su sencillez o su significación.

Nos referimos al Proyecto de Ley que tiene a la creación de Cortes de Alzada del Trabajo, proyecto que tuvo su origen en un Mensaje del Gobierno anterior y que lleva tal vez tres años de trámite.

A modo de supervivencia de las primeras resistencias que el advenimiento de una Justicia Especial del Trabajo suscitó este Proyecto fué objeto de reparos que la prensa dio a conocer oportunamente, y que, en primer lugar, se opusieron a su oportunidad, fueron debidamente contestados.

Entonces se recordó, por un alto funcionario del ramo, entre otras cosas, que los Tribunales de Alzada del Trabajo son una creación necesaria, para obtener que la Justicia del Trabajo sea una constante y eficiente realidad cumplida.

Es un argumento que, en primer lugar, se informó al público el Jefe del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo —, es menester tener presente, entre otras consideraciones, que los actuales Tribunales de Alzada, por notorias deficiencias orgánicas, no llenan cumplidamente su misión; que correspondiendo a la jurisdicción disciplinaria, correccional y económica, sobre los jueces de primera instancia, la jurisdicción que es capital para el eficiente funcionamiento de estos Tribunales, atendidas sus especiales características, no la ejercen sino a requerimiento de parte interesada; que las apelaciones, que deben fallarse dentro de quince días, demoran meses y años, lo cual inhabilita al Tribunal

Superior para imponer a sus subalternos celeridad en las tramitaciones, condición esencial de esta rama de la administración de justicia; que, dentro de la organización virgílica, con un solo miembro letrado, las posibles inasistencias de los vocales comprometen la necesaria continuidad en la actuación del Tribunal; que se hace sentir la conveniencia de garantizar mejor el acierto de los fallos de Alzada, mediante la modificación adecuada de la integración del Tribunal.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

Se prestará así un gran servicio a la Justicia del trabajo

TITULOS OTORGADOS POR EL MINISTERIO DE TIERRAS Y C.

El Ministerio de Tierras y Colonización, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de mayo y 30 de abril del año en curso, ha reconocido y otorgado catóres títulos de dominio, en la provincia de Santiago.

La relación de las personas favorecidas es la siguiente: Compañía de Santiago, Salvador Gárate G., Pedro Muñoz, Manuel Barrios, Juan Rodríguez R., Javier Arancibia, Miguel Acevedo, Francisco Moraga C., José Muñoz, Luis Quiñana B., Luis Alvarado, y Ruperto Contreras, comuna de San José de Maipo se ñora Rosenda L. V. de Roel, comuna de Melipilla, Manuel Pinto Mesa y Laura de Pa. lmones.

REPARACION Y JUSTICIA

Con este mismo título venimos escribiendo periódicamente desde hace algunos años, acerca de la situación económica, no ya precaria, sino desdoro en que se halla el personal de las Fuerzas Armadas, acogido al retiro con anterioridad al año 1939.

Antes de la actual carestía de la vida, que en estos momentos alcanza contornos de alarma pública, pedíamos a los poderes del Estado que en un momento de elevada comprensión en parte la difícil situación económica del personal en retiro de las Fuerzas Armadas, único gremio que hasta entonces y hasta hoy no ha merecido preocupación alguna de los Poderes Públicos.

En el transcurso de los últimos años hemos sido testigos del aumento de pensiones al poder judicial, al magisterio, carabineros, antiguas policías y gendarmes y muchas otras entidades alejadas del servicio activo. Solamente el personal en retiro de las Fuerzas Armadas ha sido relegado sistemáticamente al olvido.

Muchas veces hemos discursado sobre el origen del menoscabo que este personal inspira a las esferas de Gobierno, y forzosamente hemos llegado a la conclusión de que, por haber sido educado en una escuela de orden y disciplina, no amenaza perturbación alguna, mientras sus compañeros no tomen carácter político, en alguna fracción política.

A este respecto nunca olvidaremos la actitud del profesorado hace algunos años, que con parlamentarios a la cabeza, salió a la calle a hacer presión ante el Congreso para obtener el logro de sus aspiraciones económicas. Y lo consiguió.

Y ¿para coincidir? En la prensa diaria de estos días nos hemos impuesto de que pondrá en práctica la misma receta, en vista de que el aumento económico anterior ha quedado nulo con la actual carestía de la vida.

Por su parte las Fuerzas Armadas, como entidad, son apolíticas, y sus componentes están habituados al orden y a la disciplina y, en consecuencia, para ellos no cuadra bien cualquier manifestación callejera. Sin embargo, no olvidemos que la miseria económica excepcional en que se las tiene, puede inducir a convertirse en elementos ajenos a los postulados que hoy las inspiran desde Arica a Punta Arenas, opinión ésta que es lógica conjetura de a donde puede conducir la injusticia social para quienes durante toda una vida por la honrosa institución en que sirvieron y que, por lo tanto, tienen frente al Estado derechos adquiridos que ninguna legislación moderna ha pretendido desconocer.

El 21 de Mayo, en patriótica peregrinación, se congregaron estos viejos servidores públicos en el teatro Santiago, para recordar la epopeya de Iquique, y están seguros de que al evocar los nombres de los héroes de aquella gloriosa jornada, se encenderá una nueva luz de esperanza para que en el Honorable Congreso haya siquiera un recuerdo para los hermanos pobres de las legiones en retiro de la administración pública del país.

ANGEL MORENO GUEVARA

F. G. O.

Tribunales de Alzada del Trabajo

Entre los Proyectos de ley que, despachados por la Cámara de Diputados, tiene el Senado en condiciones de que se traten en el presente período ordinario de sesiones, figura uno sobre el cual no vacilamos en llamar la atención, en primer lugar, por su sencillez o su significación.

Nos referimos al Proyecto de Ley que tiene a la creación de Cortes de Alzada del Trabajo, proyecto que tuvo su origen en un Mensaje del Gobierno anterior y que lleva tal vez tres años de trámite.

A modo de supervivencia de las primeras resistencias que el advenimiento de una Justicia Especial del Trabajo suscitó este Proyecto fué objeto de reparos que la prensa dio a conocer oportunamente, y que, en primer lugar, se opusieron a su oportunidad, fueron debidamente contestados.

Entonces se recordó, por un alto funcionario del ramo, entre otras cosas, que los Tribunales de Alzada del Trabajo son una creación necesaria, para obtener que la Justicia del Trabajo sea una constante y eficiente realidad cumplida.

Es un argumento que, en primer lugar, se informó al público el Jefe del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo —, es menester tener presente, entre otras consideraciones, que los actuales Tribunales de Alzada, por notorias deficiencias orgánicas, no llenan cumplidamente su misión; que correspondiendo a la jurisdicción disciplinaria, correccional y económica, sobre los jueces de primera instancia, la jurisdicción que es capital para el eficiente funcionamiento de estos Tribunales, atendidas sus especiales características, no la ejercen sino a requerimiento de parte interesada; que las apelaciones, que deben fallarse dentro de quince días, demoran meses y años, lo cual inhabilita al Tribunal

Superior para imponer a sus subalternos celeridad en las tramitaciones, condición esencial de esta rama de la administración de justicia; que, dentro de la organización virgílica, con un solo miembro letrado, las posibles inasistencias de los vocales comprometen la necesaria continuidad en la actuación del Tribunal; que se hace sentir la conveniencia de garantizar mejor el acierto de los fallos de Alzada, mediante la modificación adecuada de la integración del Tribunal.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

Se prestará así un gran servicio a la Justicia del trabajo

TITULOS OTORGADOS POR EL MINISTERIO DE TIERRAS Y C.

El Ministerio de Tierras y Colonización, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de mayo y 30 de abril del año en curso, ha reconocido y otorgado catóres títulos de dominio, en la provincia de Santiago.

La relación de las personas favorecidas es la siguiente: Compañía de Santiago, Salvador Gárate G., Pedro Muñoz, Manuel Barrios, Juan Rodríguez R., Javier Arancibia, Miguel Acevedo, Francisco Moraga C., José Muñoz, Luis Quiñana B., Luis Alvarado, y Ruperto Contreras, comuna de San José de Maipo se ñora Rosenda L. V. de Roel, comuna de Melipilla, Manuel Pinto Mesa y Laura de Pa. lmones.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

Se prestará así un gran servicio a la Justicia del trabajo

TITULOS OTORGADOS POR EL MINISTERIO DE TIERRAS Y C.

El Ministerio de Tierras y Colonización, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de mayo y 30 de abril del año en curso, ha reconocido y otorgado catóres títulos de dominio, en la provincia de Santiago.

La relación de las personas favorecidas es la siguiente: Compañía de Santiago, Salvador Gárate G., Pedro Muñoz, Manuel Barrios, Juan Rodríguez R., Javier Arancibia, Miguel Acevedo, Francisco Moraga C., José Muñoz, Luis Quiñana B., Luis Alvarado, y Ruperto Contreras, comuna de San José de Maipo se ñora Rosenda L. V. de Roel, comuna de Melipilla, Manuel Pinto Mesa y Laura de Pa. lmones.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

REPARACION Y JUSTICIA

Con este mismo título venimos escribiendo periódicamente desde hace algunos años, acerca de la situación económica, no ya precaria, sino desdoro en que se halla el personal de las Fuerzas Armadas, acogido al retiro con anterioridad al año 1939.

Antes de la actual carestía de la vida, que en estos momentos alcanza contornos de alarma pública, pedíamos a los poderes del Estado que en un momento de elevada comprensión en parte la difícil situación económica del personal en retiro de las Fuerzas Armadas, único gremio que hasta entonces y hasta hoy no ha merecido preocupación alguna de los Poderes Públicos.

En el transcurso de los últimos años hemos sido testigos del aumento de pensiones al poder judicial, al magisterio, carabineros, antiguas policías y gendarmes y muchas otras entidades alejadas del servicio activo. Solamente el personal en retiro de las Fuerzas Armadas ha sido relegado sistemáticamente al olvido.

Muchas veces hemos discursado sobre el origen del menoscabo que este personal inspira a las esferas de Gobierno, y forzosamente hemos llegado a la conclusión de que, por haber sido educado en una escuela de orden y disciplina, no amenaza perturbación alguna, mientras sus compañeros no tomen carácter político, en alguna fracción política.

A este respecto nunca olvidaremos la actitud del profesorado hace algunos años, que con parlamentarios a la cabeza, salió a la calle a hacer presión ante el Congreso para obtener el logro de sus aspiraciones económicas. Y lo consiguió.

Y ¿para coincidir? En la prensa diaria de estos días nos hemos impuesto de que pondrá en práctica la misma receta, en vista de que el aumento económico anterior ha quedado nulo con la actual carestía de la vida.

Por su parte las Fuerzas Armadas, como entidad, son apolíticas, y sus componentes están habituados al orden y a la disciplina y, en consecuencia, para ellos no cuadra bien cualquier manifestación callejera. Sin embargo, no olvidemos que la miseria económica excepcional en que se las tiene, puede inducir a convertirse en elementos ajenos a los postulados que hoy las inspiran desde Arica a Punta Arenas, opinión ésta que es lógica conjetura de a donde puede conducir la injusticia social para quienes durante toda una vida por la honrosa institución en que sirvieron y que, por lo tanto, tienen frente al Estado derechos adquiridos que ninguna legislación moderna ha pretendido desconocer.

El 21 de Mayo, en patriótica peregrinación, se congregaron estos viejos servidores públicos en el teatro Santiago, para recordar la epopeya de Iquique, y están seguros de que al evocar los nombres de los héroes de aquella gloriosa jornada, se encenderá una nueva luz de esperanza para que en el Honorable Congreso haya siquiera un recuerdo para los hermanos pobres de las legiones en retiro de la administración pública del país.

ANGEL MORENO GUEVARA

F. G. O.

Tribunales de Alzada del Trabajo

Entre los Proyectos de ley que, despachados por la Cámara de Diputados, tiene el Senado en condiciones de que se traten en el presente período ordinario de sesiones, figura uno sobre el cual no vacilamos en llamar la atención, en primer lugar, por su sencillez o su significación.

Nos referimos al Proyecto de Ley que tiene a la creación de Cortes de Alzada del Trabajo, proyecto que tuvo su origen en un Mensaje del Gobierno anterior y que lleva tal vez tres años de trámite.

A modo de supervivencia de las primeras resistencias que el advenimiento de una Justicia Especial del Trabajo suscitó este Proyecto fué objeto de reparos que la prensa dio a conocer oportunamente, y que, en primer lugar, se opusieron a su oportunidad, fueron debidamente contestados.

Entonces se recordó, por un alto funcionario del ramo, entre otras cosas, que los Tribunales de Alzada del Trabajo son una creación necesaria, para obtener que la Justicia del Trabajo sea una constante y eficiente realidad cumplida.

Es un argumento que, en primer lugar, se informó al público el Jefe del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo —, es menester tener presente, entre otras consideraciones, que los actuales Tribunales de Alzada, por notorias deficiencias orgánicas, no llenan cumplidamente su misión; que correspondiendo a la jurisdicción disciplinaria, correccional y económica, sobre los jueces de primera instancia, la jurisdicción que es capital para el eficiente funcionamiento de estos Tribunales, atendidas sus especiales características, no la ejercen sino a requerimiento de parte interesada; que las apelaciones, que deben fallarse dentro de quince días, demoran meses y años, lo cual inhabilita al Tribunal

Superior para imponer a sus subalternos celeridad en las tramitaciones, condición esencial de esta rama de la administración de justicia; que, dentro de la organización virgílica, con un solo miembro letrado, las posibles inasistencias de los vocales comprometen la necesaria continuidad en la actuación del Tribunal; que se hace sentir la conveniencia de garantizar mejor el acierto de los fallos de Alzada, mediante la modificación adecuada de la integración del Tribunal.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

Se prestará así un gran servicio a la Justicia del trabajo

TITULOS OTORGADOS POR EL MINISTERIO DE TIERRAS Y C.

El Ministerio de Tierras y Colonización, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de mayo y 30 de abril del año en curso, ha reconocido y otorgado catóres títulos de dominio, en la provincia de Santiago.

La relación de las personas favorecidas es la siguiente: Compañía de Santiago, Salvador Gárate G., Pedro Muñoz, Manuel Barrios, Juan Rodríguez R., Javier Arancibia, Miguel Acevedo, Francisco Moraga C., José Muñoz, Luis Quiñana B., Luis Alvarado, y Ruperto Contreras, comuna de San José de Maipo se ñora Rosenda L. V. de Roel, comuna de Melipilla, Manuel Pinto Mesa y Laura de Pa. lmones.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora al H. Senado entrar al estudio y despacho de tan justificado Proyecto de Ley, ya informado, a lo que entendemos por la Comisión respectiva.

Se prestará así un gran servicio a la Justicia del trabajo

TITULOS OTORGADOS POR EL MINISTERIO DE TIERRAS Y C.

El Ministerio de Tierras y Colonización, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de mayo y 30 de abril del año en curso, ha reconocido y otorgado catóres títulos de dominio, en la provincia de Santiago.

La relación de las personas favorecidas es la siguiente: Compañía de Santiago, Salvador Gárate G., Pedro Muñoz, Manuel Barrios, Juan Rodríguez R., Javier Arancibia, Miguel Acevedo, Francisco Moraga C., José Muñoz, Luis Quiñana B., Luis Alvarado, y Ruperto Contreras, comuna de San José de Maipo se ñora Rosenda L. V. de Roel, comuna de Melipilla, Manuel Pinto Mesa y Laura de Pa. lmones.

LA NACION ha manifestado en reiteradas ocasiones su opinión favorable a este Proyecto. Lo ha hecho con razones y con fundamentos de variado orden, que estimamos ocioso repetir aquí.

Corresponde ahora

EL DIA DEL IMPERIO BRITANICO.



El Embajador de Gran Bretaña en Chile, Excmo. señor Charles Orde.



Lady Orde, esposa del Embajador Sir Charles Orde.

Nicolás Copérnico...

(DE LA PAGINA 7)

bía nacido el 19 de febrero de 1473 y en donde su padre, nativo de Cracovia (el corazón de la Polonia de entonces), ejercía el comercio. En aquella época no existía la fobia del virus sanguíneo y Polonia era libre.

El hecho es que la última de sus comunicaciones quedó sin respuesta hasta hoy día. Decía en ella que la materia discutida pertenecía a la Historia y que esta no admitía cambios a la medida de caprichos políticos. Por último, y aunque fuera un argumento de carácter sentimental, interrogaba a mi impugnador sobre cuáles eran los homenajes que Alemania había rendido a la memoria de Copérnico, y terminaba recordándole que Polonia, en cambio, desde muchos lustros había querido immortalizar su memoria con el mejor de sus monumentos, frente a la Plaza de la Universidad de Varsovia.

Consejo del Destino. Aquel Encargado de Negocios de Alemania en Rumania vino poco después a Chile como Consejero de la Embajada en Santiago. El profesor Iorga moría mutilado en vida poco después de la entrada de los alemanes en Rumania en 1940 y hoy me cabe la suerte de recordar este gran hecho histórico con sobrada razón la hora de conmemorar toda la humanidad.

El profesor Iorga conoció mi incidente y mientras se lo narraba, reía de buena gana, narrando sus grandes mentes huérfanas nerviosamente por su larga barba gris. (Qué comparaciones retóricas, que venían al caso, escuché en aquel momento de sus labios llenos de saber).

[C]uatrocientos años significan un tiempo respetable. A nadie se le había ocurrido con anterioridad a la moderna Alemania, discutir siquiera la nacionalidad polaca de Copérnico. Pero, consuela pensar que hace tantos siglos los colosos de Memnon resistieron la furia de los persas!

FRANCISCO MADRID.

En el Carrera.

El jueves se efectuó el té de despedida de soltera en honor de la señorita Isabel Figueras Robinson, que le ofrece un grupo de sus amigas por su próximo enlace. Adheridos en la Caja Central.

—Esta tarde el maestro Guy de Nogrady nos brindará un nuevo recital de música selecta, con el siguiente programa:

El Califa de Bagdad de Boileux; Amor y Primavera, de Waldteufel; Madame Butterfly, de Puccini y Flores Hawaianas, de Abraham.

BAILE.— La señorita María Echenique, ofrecerá un baile con motivo de su estreno en sociedad, en su residencia de Avenida Lyon.

DE ESTADOS UNIDOS.— De Estados Unidos regresará, el 30 del presente, la señora Victoria Boonen de Domínguez.

COMIDA.— El directorio y Consejo de la Federación de Tiro al Blanco de Chile, ofrecerá una comida el miércoles próximo, en el Club de la Unión, en honor del Coronel de Ejército señor Pablo Riquelme, con motivo de su reciente ascenso.

ASOCIACION DE LA JUVENTUD CATHOLICA FEMENINA.— Hoy lunes 24 se inicia en el Hogar de la A. J. C. F., un curso de Primeros Auxilios, a cargo de distinguidos profesores. Las clases serán todos los lunes de 18 a 19 horas. La matrícula está abierta en la Secretaría de la Asociación Agustinas 1480.

COMPRO

JOYAS VALIOSAS

Brillantes, esmeraldas, zafiros, objetos de oro, platino, plata. También boletos de empeño cualquiera cantidad, pagando como nadie.

Av. Bdo. O'Higgins 857

GUISANDO CON MANTECA VEGETAL PURA

Banquete

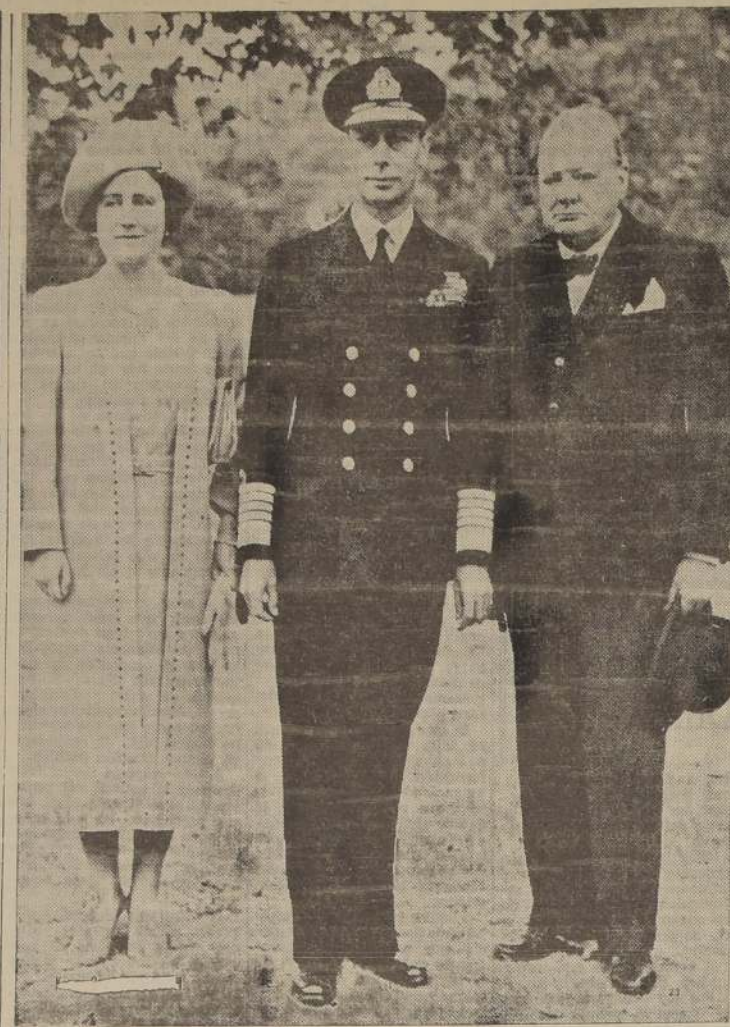
CADA COMIDA SUYA SERA MAS INCITANTE

PRODUCTO INDUS

Mas calorías, menos toxinas

COMPAÑIA INDUSTRIAL

SOC. ANON. CHILENA



SS. MM. el Rey Jorge VI y la Reina Isabel en compañía del Primer Ministro Mr. Winston Churchill.

UNIVERSITY ENGLISH.— ACADEMY.

Hoy lunes, a las 19 horas, en conmemoración del día del Imperio, el distinguido profesor Mr. Bernard Curtis, dará una interesante conferencia en inglés sobre "The British Empire". Se encarece la asistencia a los socios y se invita a los alumnos y personas que se interesen por estas charlas.

FALECIMIENTO.— En el Hospital de San Vicente dejó de existir el señor Cruz Leyton Leyton, vinculado a conocidas familias de la provincia de Coquimbo.

El señor Leyton fue un hombre de iniciativas, habiéndose dedicado por varios años a la minería, logrando conquistar una holgada situación. Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General y constituyeron una exteriorización del aprecio que logró conquistar entre sus amigos y conterráneos.

EN BENEFICIO DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA.— En breve se inaugurará uno de los más elegantes restaurantes de la ciudad, que llevará el sugestivo nombre de Capri, la isla de ensueño y de belleza. La cocina será esmerada, capaz de satisfacer a los más refinados gourmets, la decoración moderna a la vez que de sencilla distinción, y la vajilla y cristalería finas y de buen gusto; todo ello creará un ambiente agradable y acogedor, y contribuirá a dar una nota de progreso a nuestra capital.

"Capri" está instalado en un edificio recién terminado, propiedad del señor Firmani, conocido caballero que durante largos años, representó a Chile como Cónsul en Roma. Se inaugurará el sábado 5 del próximo mes de junio con una espléndida comida a beneficio del Patronato Nacional de la Infancia. El señor Firmani, con un noble gesto muy generoso de su parte, ha querido donar la totalidad de las entradas de la inauguración a esa institución que realiza una labor tan hermosa en favor de los niños desvalidos.

MANIFESTACIONES EN EL LUCERNA.— El 20 del presente, y con motivo de su cumpleaños, las relaciones de la señorita Pilar Tovarías Arroyo, la festejarán con una comida en el Salón Lucerna.

El próximo sábado 29, a las 17 horas, tendrá lugar la reunión anual de los alumnos del sexto año (A), de 1934, del Liceo J. V. Lastarria en el Salón de té del Lucerna.

Las adhesiones se reciben en la Calle Moneda N.º 104, teléfono 88421.

MUSICA

CONCIERTO DE DESPEDIDA DE ANDRES SEGOVIA EN EL CERVANTES

Hoy lunes, a las 18.30 horas, ejecutará su recital de despedida en la Sala Cervantes, el guitarrista de universal renombre, Andrés Segovia. Este concierto es el tercero de la temporada de la Sociedad de Música de Cámara del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, presentando un noble gesto muy generoso de su parte, ha querido donar la totalidad de las entradas de la inauguración a esa institución que realiza una labor tan hermosa en favor de los niños desvalidos.

INSCRIPCION DE ALUMNOS EN LA ESCUELA DE COROS

Una afortunada iniciativa del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, apoyada y estimulada por el señor Ministro de Educación don Benjamín Claro Velasco, permitirá la apertura el 1.º de junio, de la primera Escuela para formación de profesionales del arte lírico que existirá en nuestro país. La inscripción de alumnos para la Escuela de Coros y Artes Líricas, en su sección coral, se encuentra abierta desde hoy en el teatro Municipal de 20 a 20.30 horas.

Don Victor Eastman Cox.

En Quito, donde residía desde hacía largos años, y donde había contraído matrimonio con la distinguida dama ecuatoriana señora María Lazo Chiriboga ha fallecido don Víctor Eastman Cox, vinculado a antiguas y respetables familias chilenas.

Ausente de la patria por más de treinta años, muchos amigos le recordarán por su excepcional simpatía y extraordinario don de gentes. En su juventud desempeñó importantes cargos en la diplomacia, entre ellos el de Secretario de la Legación de Chile en Londres y más tarde Ministro en Ecuador, donde formó su hogar. La muerte le sorprendió cuando aun mucho se podía esperar de su extraordinaria actividad la que dedicaba desde hacía varios años a las faenas agrícolas.

Su fallecimiento habrá de repercutir dolorosamente en esta capital y entre sus numerosas relaciones que apreciaron en él un verdadero gentilhombre.

MISA.— Hoy tercer aniversario de la muerte de la señorita Eliana Baeza Pinto, se oficiará una misa a su memoria, en la Iglesia de los Capuchinos, a las 9 horas.

ENFERMOS.— Deicidio, el doctor profesor don Carlos Montenegro, en su residencia de Vial del Mar, el señor Joaquín Casas Cordero.

—Continúa enfermo el señor Ramón Subercaseaux Donoso.

—Mejor el señor Carlos Larraín de Castro.

—Continúa mejor, la señora Mercedes Benítez de Del Carril.

—En el Pensionado Van Buren de Valparaíso, se encuentra enfermo de cuidado el señor Edmundo Andrews Moreno.

—Enfermo de cuidado se encuentra don Ignacio García Henríquez, en el Pensionado del Hospital Van Buren de Valparaíso.

MANIFESTACIONES EN EL LUCERNA.— El 20 del presente, y con motivo de su cumpleaños, las relaciones de la señorita Pilar Tovarías Arroyo, la festejarán con una comida en el Salón Lucerna.

El próximo sábado 29, a las 17 horas, tendrá lugar la reunión anual de los alumnos del sexto año (A), de 1934, del Liceo J. V. Lastarria en el Salón de té del Lucerna.

Las adhesiones se reciben en la Calle Moneda N.º 104, teléfono 88421.

Invasión de un millón 1/2 de hombres espera Italia

LONDRES, 23. (U. P.).— El "Daily Mail", en una información que lleva por título: "Italia espera la invasión de un millón y medio de hombres", dice que los nuevos contingentes han reemplazado las enormes pérdidas en el Ejército italiano y que el ejército italiano probablemente sea hoy mayor que cuando Italia entró a la guerra en 1940. Señala que el factor decisivo en el punto débil del ejército, pero que es de esperar que los italianos combatirán tenazmente en defensa de su suelo. Recuerda que después de perder Trípoli, la resistencia de los italianos se afirmó repentinamente a medida que la guerra se aproximaba más al territorio metropolitano.

ESTADOS UNIDOS

LAS INUNDACIONES TIENDEN EN GENERAL A DECRECER

CHICAGO, (Illinois), 23.— (U. P.).— Los fugitivos de la inundación están volviendo a sus hogares en las áreas de cuatro Estados, donde más de 100.000 personas se vieron obligadas a abandonar sus hogares. Los daños se estiman en 40 millones de dólares. Sin embargo, la amenaza de inundaciones en el bajo río Illinois aún no ha disminuido, continuando la creciente en Peoria y Beardstown. En Peoria, el río está 10 pies sobre el nivel de inundación y más de 10.000 obreros de las fabricas de guerra están colocando sacos de arena en los parapesos. En Indiana, Oklahoma y Kansas, el nivel ha bajado y los ríos han comenzado a decrecer.

FUNERALES NACIONALES SE HARAN A YAMAMOTO

NUYA YORK, 23. (U. P.).— La radio de Tokio dijo que el cuerpo del almirante Yamamoto había llegado al domingo a Tokio. El Gobierno ha preparado al pueblo para que soporte el peso de 25.000 dólares que habrán de costar sus funerales nacionales que degan efectuarse el lunes con toda la pompa tradicional.

DECLARACION DEL CORONEL ROOSEVELT

BEVERLY HILLS, (California), 23. (U. P.).— El teniente coronel James Roosevelt, restableciendo de una enfermedad en su casa, ha dicho que "la gente de la costa del Pacífico se da cuenta de la importancia de derrotar al japonés", pero en otras partes del país no comprende que el Japon "es nuestro enemigo especial". Añadió: "Nuestro problema es todavía el de las grandes distancias de la zona del Pacífico. Pero continuamente estamos ganando fuerza para las batallas más grandes del futuro".

SESION PARA ESTUDIAR EL DIFERENDO CARBO- NERO

WASHINGTON, 23. (U. P.).— La Junta de Trabajo de Guerra celebró una sesión especial para abordar el diferendo carbónero. Se espera que evacuará su decisión a mediados de la presente semana. La probable reacción de Lewis ante el fallo constituye una crítica interrogante.

Funcionarios del Departamento de Trabajo prevén que la decisión de la Junta será razonable y generosa a la luz del informe de la comisión especial, quedando la puerta abierta para concesiones a las exigencias tales como el pago garantizado de seis días por semana y una recompensa por el tiempo que pierdan los mineros viajando dentro de las minas para llegar a sus faenas. Sin embargo, no hay seguridad de que Lewis acepte el fallo.

PETAIN CONDECORO AL PDTE. ARGENTINO

NUYA YORK, 23. (U. P.).— La radio de Vichy anunció que el mariscal Petain entregó la insignia de la Gran Cruz de la Legión de Honor al Embajador argentino en Vichy con el encargo de enviarla al Presidente Castillo, a quien ha sido otorgada en ocasión del aniversario nacional de Argentina.

TURQUIA

EJECUCION DE SABOTADORES EN BULGARIA

ANGORA, 23.— (U. P.).— Se anunció desde Sofía que la corte militar de Plodiv condenó a tres hombres a la pena capital y otros dos a prisión perpetua por realizar actos de sabotaje. La información agrega que los condenados a muerte fueron ejecutados.

FUERZAS DE EE. UU. ESTAN LISTAS PARA INVADIR EUROPA

LONDRES, 23. (U. P.).— El Teniente General Jacob Devers, Comandante en Jefe de las fuerzas norteamericanas en el teatro de operaciones de Europa, en un discurso que pronunció por radio, dijo que sus fuerzas estaban listas para desempeñar su parte en la invasión del continente cuando se dé la orden de hacerlo.

Insistió que habían ya planes de invasión, y que decisiones de "gran envergadura" estaban siendo adoptadas por Churchill y Roosevelt en Washington. Todos los planes serán ejecutados y hay amplias instalaciones para cualquier papel que debemos desempeñar en este teatro de operaciones para la invasión de Europa.

Puso de relieve que las fuerzas norteamericanas están listas para encarar cualquiera eventualidad y cooperar con los aliados, realizando las decisiones que el Alto Comando ha formulado en Washington.

Reveló que la construcción de numerosos nuevos aeródromos con pistas de 1.500 metros que daría terminada en el curso de este mes, y que existían muchos otros campos de aviación que podrían ser usados en casos de emergencia. Dijo que el estado de preparación de Gran Bretaña podía aceptarse como un hecho, pero que deseaba dar seguridad acerca del estado de preparación de Estados Unidos. La impresión obtenida por el General Devers durante su gira a través de Inglaterra en los últimos 15 días, puede resumirse en los siguientes puntos: Primero, la cooperación con los británicos es excelente y de mantenerse; segundo, puede proseguirse la terminación de las instalaciones norteamericanas para hacer frente a cualquiera eventualidad; el trabajo de los servicios norteamericanos de sabotaje en este teatro de la guerra merece los mayores elogios; cuarto, la fuerza aérea, guardando las proporciones, se mantiene al nivel de la R. F. A., y no podría hacerse un mejor elogio. "La importancia y efectividad del trabajo de la Octava Fuerza Aérea no puede ser exagerada. Solamente ayer estuve de visita en el comando de bombarderos. Están forjando una tradición: han sido ya probados en la batalla, tienen espíritu de lucha, tienen una dirección efectiva. "Nuestras tropas se encuentran en general en excelentes condiciones de salud. Estamos preparados para la evacuación que sea necesaria y para llevar a cabo, con la cooperación de nuestros aliados, las decisiones del alto comando que están planeándose en Washington".

COMENTARIOS A LA DISOLUCION DE LA 3.a INTERNACIONAL COMUNISTA

PROPAGANDA ALEMANA RES TA IMPORTANCIA A LA DISOLUCION

NUYA YORK, 23. (U. P.).— Durante todo el día domingo la propaganda alemana ha desarrollado la idea de que la disolución de la Tercera Internacional no tiene significado, pero que ha sido una victoria para las Naciones Unidas, destinada a promover la unidad entre ellas y privar al Eje de una de sus armas favoritas, es decir, el presentar a la Unión Soviética bajo el aspecto de preparar la destrucción de la civilización.

La radio de Berlín relacionó nuevamente la decisión rusa con la visita de Joseph Davies a Stalin y la entrega de la carta del Presidente Roosevelt. Citó los títulos de los diarios de Berlín, que han llamado a la medida falsa disolución del Comintern, palabra de desintegración bajo una nueva bandera, y trifulca del bolchevismo.

Por su parte la radio de París comentó que "Stalin ha practicado una extensión, viniendo al comunismo a cambio de la amistad aliada, y dejando a los comunistas el mundo para que se las arreglen como puedan."

OBREROS DE CHRYSLER ACORDARON VOLVER AL TRABAJO

DETROIT, 23.— (U. P.).— En dos reuniones públicas, en que estuvo representada la mayoría de los 20.000 obreros en huelga de la Chrysler Motors Co., se acordó volver al trabajo.

PROGRAMA INGLES SOBRE AUMENTO DE LA PRODUCCION DE ALIMENTOS

TEXTO DE LA DECLARACION PRESENTADA A LA CONFERENCIA DE ALIMENTACION

HOT SPRINGS, (Virginia), 23.— (U. P.).— La delegación británica a la Conferencia Internacional de Alimentación, presentó un programa de nueva expansión de la producción de alimentos con el fin de que sea emprendida por las Naciones Unidas y los países aliados a la tarea de eliminar la necesidad en todo el mundo. El señor Law, jefe de la delegación británica, en la declaración, hizo una positiva formulación de una política alimentaria que evite el futuro cualquier destrucción de productos alimenticios, tal como la hubo en Brasil y en Estados Unidos durante la época de la crisis. "Es la convicción de la delegación del Reino Unido", agregó, "que debe adoptarse una política de franca expansión en lugar de la restricción".

Las restricciones para la prensa han sido modificadas para permitir a los reporteros circular en el hotel sede de la conferencia, durante tres horas cada noche. Anteriormente no se les permitía la entrada al hotel mismo excepto durante las sesiones plenarias. Los periodistas continuaban tratando de conseguir que se les permitiera libre acceso a los delegados a cualquier hora.

Los detalles de la declaración británica son los siguientes: "1.º— El objetivo de las Naciones Unidas y asociados es asegurar para toda la humanidad un suministro alimenticio que sea "adecuado y satisfactorio".

"2.º— No deberán hacerse proyectos alimenticios que puedan afectar la producción de la guerra. La Conferencia no tiene ingerencia en el socorro alimenticio de la guerra, pero Gran Bretaña cree que debería considerarse el problema de aliviar el hambre después de la guerra.

"3.º— Los Gobiernos pueden ayudar para que se logre el objetivo de proporcionar dietas equilibradas para todos, mediante el pago de subsidios a la producción y consumo de los alimentos producidos en tales como la leche, la provisión de comedores calientes para los colegiales y obreros de fabricas, y medio de ajuste de precios que alienten al consumidor a los productos deseables desde un punto de vista de su poder nutritivo.

"4.º— Deberían idearse proyectos razonables para las dietas agrícolas que afecten la erosión de la tierra, la fertilidad y el mantenimiento de la tierra, y la distinción de los fertilizantes, y tener la seguridad de reserva de asuntos esencialmente nacionales sean considerados y manejados para la mejor conciencia de todos.

"5.º— La expansión necesaria de la producción de alimentos debería alentarse por intermedio del estímulo del consumo.

"6.º— Se crearían stocks internacionales de reserva de alimentos, para guardar el equilibrio entre la producción y el consumo a largo plazo. Esta reserva podría ser aumentada cuando la producción sea temporalmente mayor que la demanda, y ser empleada cuando la producción disminuya. El encargado de la operación de este plan debería esforzarse por combinar los precios de estabilización de corto plazo con los precios de largo plazo, mediante una política de equilibrio de la producción y la demanda, y permitiendo una expansión firme y continua a los productores más eficientes. La delegación británica se opone a las cuotas de exportación e importación, a menos que sean controladas por autoridades que representen, tanto al consumidor como al productor.

"7.º— Se recurriría a la tribución gratuita de alimentos a las poblaciones necesitadas cuando fuera necesario mantener niveles alimenticios mínimos. Un organismo internacional se encargaría de esta tarea.

"8.º— Es necesario establecer una agencia internacional permanente encargada de reunir datos estadísticos y aconsejar a todas las naciones sobre asuntos de agricultura y nutrición.

"9.º— El asunto de las dietas alimenticias básicas no puede separarse de la política económica más amplia por la que debe ser tratado como problema de la más profunda importancia. Por consiguiente, se recomienda a las Naciones Unidas y asociadas dedicar pronto urgente atención a los problemas económicos de los aliados".

ESMAS

JABON ENGLAND

porque cuenta con los ingredientes necesarios y porque los son perfectos y geniales.

JABON ENGLAND SOAP

PRODUCTO INDUS

DISTRIBUIDORES

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL GILDEWEISTER Y CIA. LTDA. DUNCAN FOX Y CIA. LTDA. WILLIAMSON BALFOUR Y CIA. S.A.



LA COLONIA NORTEAMERICANA
RESIDENTE RINDE HOMENAJE A
S.M. JORGE VI, EN LA FESTIVIDAD
PATRIA DE GRAN BRETAÑA

HAN SIDO CASI EXTERMINADOS LOS ULTIMOS DEFENSORES DE ATTU

QUINCE BOMBARDEROS NIPONES PROCURARON EN VANO HUNDIR A BARCOS DE GUERRA DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 23. — (U. P.). — El Departamento de Marina informó que "no hay cambios" en la batalla de la nebulosa isla de Attu, donde los norteamericanos han dividido en tres grupos y casi exterminado a los defensores japoneses. Reveló también que 15 bombarderos japoneses, aparentemente en un frenético esfuerzo para proporcionar un alivio a la guarnición cercada, trataron infructuosamente de hundir a dos buques de guerra norteamericanos frente a la isla, pero no indicó de dónde procedían los aviones.

Se cree que los bombarderos venían de la base naval japonesa en la isla Paramushiro, situada a 800 millas al oeste de la isla Kure, y que se los puso al servicio de las "islas madres" del Japón. Es concebible que hayan venido desde la isla Kure, ocupada por los japoneses y situada a 198 millas aéreas al este, pero las pistas de despegue allí han sido blancas de las incursiones continuas de los aviones norteamericanos y probablemente no han sido masiadas dañadas para permitir el despegue de tantos aviones del tipo de los que realizaron el bombardeo.

La radioemisora de Tokio trata de restar importancia a la inminente conquista de Attu y al hecho de que el mayor general Nakagawa, jefe de prensa del Ejército japonés, ha dicho que los defensores han ocupado "ciertas posiciones inaccesibles", donde se resisten para combatir hasta el último aliento, después de haber sufrido 3.000 bajas a los norteamericanos hasta el viernes pasado.

El Departamento de Marina no ha comentado esta afirmación, pero la semana pasada informó que las bajas han sido excepcionales. Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, aunque el Secretario de Marina Knox advirtió que la batalla todavía no había terminado. A pesar de las afirmaciones de los japoneses, la primera invasión del hemisferio occidental, que comenzó el 3 de mayo, tiene a un ejército y pensión final, que probablemente se producirá antes del primer aniversario de la ocupación de Attu y Kiska.

RUSOS ESPERAN GRANDES EMBESTIDAS DE LAS FUERZAS ALEMANAS DE TANQUES

ENCUENTROS LOCALES EN 5 FRENTES

MOSCÚ, 24. — (U. P.). — La situación general en todos los frentes se ha mantenido inalterada, pero "Estrella Roja" advierte a los comandantes de artillería que deben estar listos para destruir gigantescos ataques alemanes de tanques. Dice que Alemania ha concentrado grandes fuerzas blindadas en diversos sectores a lo largo del frente oriental. Añade que "los ataques en masa con tanques siguen siendo la carta favorita del enemigo".

El comunicado de mediodía del domingo señalaba encuentros locales en cinco frentes: al oeste, de Rostov, el Donetz, Smolensk, Kalinin y Leningrado, pero no menciona el frente del Kubán. Decía que la artillería soviética destruyó siete emplazamientos alemanes de cañones, dos muertes a 300 soldados enemigos y destruyó cinco aviones alemanes en el sector de Lisichansk del río Donetz, al rechazar un contraataque enemigo.

En cambio, la radio de esta capital, ha dado informaciones en las que por la vez se menciona la península de Taman, declarando que recientemente ocurrieron allí violentos encuentros.

Dijo también la radio que

Estado Mayor ruso felicitó a comando aliado de Africa

LONDRES, 23 (U. P.). — El jefe del Estado Mayor del ejército soviético, Marshal Vassilievsky, telegrafió sus felicitaciones al comando aliado de Africa por la victoria tucina. Eisenhower respondió agradeciendo el mensaje y diciendo que las tropas aliadas han contado con la inspiración del Ejército Rojo.

El telegrama de Vassilievsky dice textualmente: "Al general Dwight Eisenhower, comandante en jefe, y al general Alexander, vicecomandante en jefe. Os felicito a nombre del Estado Mayor del Ejército Rojo por la victoria tucina. Eisenhower respondió agradeciendo el mensaje y diciendo que las tropas aliadas han contado con la inspiración del Ejército Rojo."

La respuesta de Eisenhower es la siguiente: "Al marshal Vassilievsky, jefe del Estado Mayor del Ejército Rojo. Os agradezco el mensaje y felicito a los comandantes en jefe del Ejército Rojo que sus menajes al Presidente Roosevelt y al Primer Ministro Churchill con motivo de la victoria tucina, y vuestras monedas a mí y al general Alexander, enviados en nombre del comandante en jefe, han sido recibidos con entusiasmo por todas las tropas de este comando. En nombre de los soldados, marineros y aviadores del Norte de Africa, os agradezco sinceramente la generosidad de vuestras felicitaciones."

A través de las operaciones hechas seguidas con incesante intensidad y hemos sido inspirados por el brillante desempeño de los ejércitos rojos.

Esperamos que el cuarto de millón de prisioneros que se rindieron en la fase final de la lucha tucina y los 2.000 aviones del Ejército destruidos así durante esta campaña, debiliten definitivamente a la banda de forajidos de Hitler. Unánimemente os enviamos nuestros mejores deseos para la continuación de vuestras victorias. (Fdo.) Dwight Eisenhower."

A BUENOS AIRES EXCURSION POR C.A.T.A. SALIDA: MAYO 20 APROVECHE LAS FIESTAS MAYAS CON PASAJES REBAJADOS INFORME Y RESERVA DE PASAJES EN: HUERFANOS 670 — TELEFONO 30649

LA LUFTWAFFE HA SEGUIDO ATACANDO ISLAS BRITANICAS

LONDRES, 23 (U. P.). — La Luftwaffe ha continuado sus ataques con formaciones reducidas de bombarderos contra diversas ciudades de Inglaterra. Se teme que hay un buen número de víctimas en una ciudad de la costa sur inglesa, como consecuencia de las bombas arrojadas por los aviones alemanes en una incursión de esta mañana. Dos hosterías y otros lugares públicos, algunos almacenes y edificios particulares fueron destruidos por los proyectiles, en una ciudad de la costa sudoriental.

Los grupos de salvamento bajaban frenéticamente en la tarde para despejar los escombros de lo que antes fue un hotel, para salvar a los que han quedado sepultados. Dos almacenes, dos iglesias y otros edificios figuran entre los más dañados. La aguja de una iglesia se vino al suelo.

Los escombros de un hotel al cataban tal altura, que los miembros del servicio de salvamento debieron ser bajados con cables por entre las ruinas para llegar hasta los sepultados. Se oyen gritos y quejidos apagados mientras las cuadrillas de socorro trabajan aceleradamente removiendo los escombros.

Dos aviones enemigos fueron derribados durante sus ataques sobre ciudades del sur y del sudeste de Inglaterra, esta tarde. Nueve Focke Wulf 190 fueron abatidos, así como los techos de las casas arrojando bombas y disparando sus ametralladoras y cañones contra los edificios y calles. Una bomba cayó sobre una casa, pereciendo dos mujeres que se hallaban en ella; otras cuatro resultaron heridas en la casa vecina. Sin embargo, había muy pocas personas en las calles cuando pasaron los aviones disparando, aunque muchas casas quedaron dañadas.

En otra ciudad, una sala cinematográfica quedó seriamente averiada y dos almacenes, todos en la misma calle; también resultaron varios muertos. Más tarde otros aviones alemanes bombardearon nuevamente localidades en las costas sur y sudoriental de Inglaterra. Se ha informado que causaron algunos daños y que hay varias víctimas.

KNOX HABLA DE LA READAPTACION EN LA POST-GUERRA

BETHANY, (West Virginia), 23. — (U. P.). — El Secretario del Departamento de Marina, Mr. Knox, al iniciarse el nuevo período de estudios en el Bethany College, pronunciando un discurso en el cual advirtió que "la desmilitarización se efectuara desordenadamente, produciría una perturbación devastadora para nuestra sociedad".

"Espero que se presenten oportunidades después de la guerra para los millones de hombres jóvenes que deben ser absorbidos por la industria, el comercio, la agricultura y la educación."

Expresó que una de las más difíciles tareas será la readaptación de la educación de la guerra a la de la paz.

Al declarar que los centros de educación tendrán "una gran oportunidad y una gran responsabilidad en lo que se refiere a esta generación, cuya educación ha sido interrumpida por la guerra", hizo un llamado a los educadores para que tomasen la educación del movimiento tendiente a "conservar la continuidad de los estudios liberales".

Al referirse a los objetivos de la guerra, dijo: "Estamos determinados a que el saber sea más ampliamente compartido y no concentrado demasiado o perteneciente en manos de un grupo, clase o institución. Incluso el Estado."

"En uno de los sectores del frente de Kalinin, un destacamento de exploradores de una de nuestras unidades atacó vigorosamente al enemigo en la guarnición enemiga de un punto habitado. Nuestros hombres consolidaron este punto durante el día, rechazando diez contraataques enemigos. En esta batalla, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Fueron tomados prisioneros y botín."

"Al oeste de Rostov, sobre el Don, ocurrieron duelos intermitentes de artillería y morteros de trinchera. El equipo de un cañón voló un depósito de municiones, demolí un puesto de observación y silenció una batería enemiga."

"Al noroeste de Novorossisk nuestros artilleros silenciaron ocho baterías de artillería y dos de morteros de trinchera. Fueron derribados 13 aviones por nuestros pilotos y cañones antiaéreos."

"En el sector de Lisichansk nuestras tropas fortificaron sus líneas y canchonearon las posiciones enemigas. El fuego de nuestros cañones destruyó tres casamatas y cuatro refugios enemigos, dejó fuera de acción a dos tanques livianos y silenció varias baterías de artillería y morteros de trinchera."

Gran Bretaña, con el método y la tenacidad que la distinguen, ha formado un numeroso cuerpo de tropas especialmente adiestradas para realizar desembarcos e incursiones en las costas enemigas, y no se da tregua para aumentar día por día su número y eficiencia, a fin de que la hora de la invasión que se aproxima, la encuentre preparada para contribuir a la reconquista de la Europa.

Resumen de la guerra OTROS 18 AVIONES DEL EJE DERRIBADOS EN MEDITERRANEO

NUEVA YORK, 23. — (U. P.). — Según las informaciones recibidas o captadas por la United Press en las últimas 24 horas, la situación en los distintos frentes de guerra es el siguiente:

PACIFICO: Las tropas norteamericanas limpiaron de enemigos la zona de Chichagof en la isla Attu. Quince bombarderos enemigos atacaron sin resultado a dos buques de guerra norteamericanos en una tentativa para ayudar a los defensores en Attu.

EUROPA: Aviones de la Real Fuerza Aérea británica atacaron barcos enemigos en el Canal de la Mancha y también atacaron objetivos en Francia y Bélgica. Los alemanes respondieron con la más recia incursión nocturna en las últimas semanas contra localidades costeras británicas. Se teme que los aviones enemigos hayan producido muchas bajas. Los bombarderos nocturnos británicos estaban en tierra en las primeras horas de la noche del sábado por primera vez en once noches.

MEDITERRANEO: Aviones anglo-norteamericanos destruyeron 18 aviones más del Eje durante incursiones en el sur de Europa, elevando así el número de aviones enemigos destruidos en los últimos cuatro días a 303 contra una pérdida de 17 aviones aliados.

RUSIA: Contraataques alemanes fueron rechazados en varios frentes. "Estrella Roja", órgano del ejército soviético advirtió a los comandos de artillería que deben estar listos para repeler grandes ataques de tanques alemanes.

CHINA: Los chinos rechazaron a las fuerzas invasoras en el oeste de la provincia de Yun Nan. Fuerzas japonesas están cruzando el río Tán Tze en la China Central y, al parecer, están ganando terreno paulatinamente en una sangrienta lucha.

BIRMANIA: Los británicos destruyeron o averiaron 15 de 31 aviones japoneses que atacaron el aeródromo de Chittagong a 128 kilómetros al norte de la frontera entre la India y Birmania, lo que desmiente la versión de que los británicos se proponían abandonar esa zona. Otros aviones de la Real Fuerza Aérea ametrallaron blancos japoneses en Birmania.

ALEMANIA: Se dice que 100.000 ex soldados holandeses están escondidos y listos para ayudar la invasión aliada del continente.

LA LUCHA EN ATTU

POR ANNABEL RUSSELL, ESPECIAL PARA "LA NACION"

BAHIA MASSACRE, 16 (Retrasado) — (ESPECIAL): La lucha para desalojar a los japoneses de la isla Attu se convirtió en la dura tarea de eliminar a los tiradores japoneses de las rocas, obeliscos que hay en el camino hasta las principales concentraciones enemigas.

Hace cinco días, tropas norteamericanas agredidas a la fuerza naval anfibia atacaron rápida e inesperadamente las guarniciones japonesas en Attu, haciendo tres desembarcos, dos al norte de las posiciones del enemigo en la bahía Holtz, y de la bahía Chichagof, y la otra por el sur.

El enemigo fue cogido completamente de sorpresa y no hubo una resistencia organizada hasta que nuestras tropas de asalto tomaron posiciones al pie de los pasos de la montaña, donde los nidos de ametralladoras y de tiradores destruyeron por algún tiempo nuestro avance. Tres desembarcos fueron efectuados en la bahía Massacre: en el lado sur de la isla, en Blind Cove, y en una playa sin nombre cerca de la bahía Holtz, en el lado norte.

Desde que las tropas especiales desembarcaron aquí con una gran fuerza naval que defendía a estas por el mar, la neblina no se levantó ni una sola vez. Nuestras tropas avanzaron aproximadamente cinco kilómetros por el este Massacre antes que los japoneses opusieran una resistencia organizada.

Con excepción de las operaciones de "ablandamiento" de las posiciones enemigas por nuestros bombarderos desde nuestra base en Amchitka, no ha habido actividad aérea, de modo que ésta ha sido probablemente la única operación militar importante en esta guerra que la fuerza aérea no ha desempeñado papel alguno. Los aviones de combate hicieron ayer una valiente tentativa para penetrar un claro en la neblina espesísima y canchonear las posiciones enemigas alrededor del paso de Massacre pero la neblina se cerró y en menos de un minuto el combate se estrelló e incendió en la cima de una montaña.

El enemigo, aparentemente, no hizo el menor esfuerzo para traer fuerzas aéreas. Las bajas registradas entre nuestras fuerzas han sido ligeras, todas causadas por los tiradores de los japoneses de tres o cuatro, por el fuego de los morteros japoneses.

Nuestra llegada a la isla fue anunciada con música de discos fonográficos. A bordo de un buque cargado con tropas un teniente de artillería gritó: "¡A cubierta, muchachos. Está en el día". Luego por un altavoz llegaron los acordes de la pieza "Strip Polka".

Nos embarcamos en las lanchas para hacer el viaje de ocho millas hasta la costa de Attu. Tratamos de ver el interior de la isla a través de la neblina, pero ésta cubría la bahía y el día. Luego por un altavoz llegaron los acordes de la pieza "Strip Polka".

Más tarde supimos que Goodfellow y sus soldados avanzaron silenciosamente hasta una tienda de campaña donde un grupo de soldados japoneses estaban sentados alrededor de una mesa, sobre la que ardían unas velas. Lanzaron granadas de mano las que mataron a todos los japoneses, con excepción de uno, que fue rodeado poco después y muerto por el fuego de fusilería. La partida de Goodfellow también dio muerte a tres centinelas con fuego de fusilería antes de acercarse a la tienda.

No hay combustible aquí excepto el que se obtiene de las cubiertas de papel de las granadas y el tren de abastecimiento todavía no ha traído bolitas para dormir o tiendas de campaña. Nadie pudo dormir ni hacer alimentos calientes, pero los hombres estaban entusiasmados por el combate y ansiosos de avanzar.

El enemigo ha tratado de hacer que la destrucción de sus fuerzas sea más costosa para nosotros que sea posible, pero nuestra intención es de continuar avanzando desde el norte y el sur hasta que se cierre la tenaza sobre los japoneses y el enemigo quede acorralado por tres lados en tierra, con los elementos navales y aéreos vigilando el cuarto lado — ANNABEL RUSSELL.

Preparando la invasión de Europa

CONVOY DEL EJE ATACADO POR R.F.A. FRENTE A HOLANDA

LONDRES, 23. — (U. P.). — La Real Fuerza Aérea continuó realizando hoy ataques sobre objetivos militares e industriales en el territorio ocupado por el enemigo, aunque las operaciones no han sido en tan variada escala como en días precedentes, posiblemente a causa del estado del tiempo.

El Ministerio de Aviación anunció que aviones Spitfire y Whirlwind atacaron a un convoy enemigo entre Guernsey y Herm hoy, un buque cisterna alcanzado por un impacto directo y varios marinerías alemanes fueron volados en el aire. Un pequeño armador fue dañado, como asimismo varios buques más.

Añade que aviones Typhoon sorprendieron a un convoy enemigo que entraba a la bahía de Flushing. Hoy, los británicos atacaron a un convoy enemigo entre Guernsey y Herm hoy, un buque cisterna alcanzado por un impacto directo y varios marinerías alemanes fueron volados en el aire. Un pequeño armador fue dañado, como asimismo varios buques más.

Un aeroplano Beaufighter incendió tres depósitos de petróleo en un ferrocarril del norte de Francia, como también un depósito de carga. Las llamas alcanzaron una enorme altura y siguieron a dos terribles explosiones.

Aviones Ventura escoltados por Spitfires, bombardearon esta tarde los hornos de coque de Zeeland, donde causaron severos daños.

El Ministerio informó que en estas operaciones no se perdió un solo aeroplano.

GRAN BRETAÑA FALTA DE MATERIA PRIMA PARA UNIFORMES EN EL REICH

LONDRES, 23. (UP). — La radio de Berlín reveló que hay escasez de materias primas para elaborar uniformes y hacer calzado para los soldados alemanes. Anunció que se iniciará una recolección, correspondiente a 1943, de artículos textiles y zapatos viejos, lo que "es extremadamente importante para el esfuerzo de guerra".

Dijo que "millones de pequeños regalos" proporcionarían nuevo equipo a los soldados y trabajadores de guerra.

PROXIMA REUNION DE GRALES. CATROUX Y CH. DE GAULLE

LONDRES, 23. (UP). — Se ha pronosticado que los generales De Gaulle y Giraud se reunirán en Argel dentro de pocos días, después que De Gaulle sostuvo una prolongada conferencia secreta con el general Catroux.

En los círculos de los franceses combatientes se cree que el anuncio de la reunión, que comprenderá también una declaración definitiva sobre las largas negociaciones para lograr la unión de todos los franceses, se haga tal vez dentro de 24 horas.

Catroux, quien ha estado celebrando conferencias con Giraud en nombre de De Gaulle, se apresuró a informar al resultado de sus gestiones inmediatamente que llegó de la capital argelina, esta mañana.

Estuvieron encerrados toda la mañana y poco después de mediodía almorzar en la residencia de De Gaulle, volviendo a reanudar sus conversaciones más tarde.

Un portavoz de los franceses combatientes dijo que nada se ha acordado en la conferencia, pero que es probable que mañana se haga un anuncio.

Tal vez sea un buen indicio la llegada del señor Harold Macmillan, Ministro británico y representante del Gobierno en el África del Norte, pero no hay una indicación definitiva de que su presencia esté relacionada con las actuales discusiones entre los franceses combatientes por los movimientos.

Un portavoz de guerra de la United Press que acaba de regresar a Londres después de pasar seis meses en el África del Norte, informó que las autoridades aliadas máximas en Argel están cansadas de ser continuamente de buenos comedores entre De Gaulle y Giraud, y desean que este asunto se resuelva pronto. Dijo que la concesión hecha por Giraud para una reunión con De Gaulle ha obedecido a las instancias de los británicos y norteamericanos. Tanto los propagandistas de De Gaulle como de Giraud han estado activos en los últimos días sobre las probabilidades de un acercamiento entre el Comité Nacional Francés y el régimen nortadriático.

No hay indicación alguna sobre qué otras proposiciones, si las hay, trajo Catroux de parte de Giraud. Parecería que el próximo acercamiento sería la respuesta de De Gaulle al plan de la Comisión del África del Norte, de que ambos proclamen el "acuerdo" y que se siga la autoridad de sus organizaciones ser transferida por De Gaulle y Giraud, y a los tres representantes nombrados por cada uno, y tres representantes adicionales nombrados por los primeros seis.

ARGEL, 23. (UP). — Según la prensa argelina, la reunión entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrirá durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

LLEGAN A 303 LOS AVIONES DESTRUIDOS CUATRO DIAS. INCURSIONES CONTRA MESSINA Y SICILIA

ARGEL, 23. — (U. P.). — Los aviadores norteamericanos y británicos operando a toda hora del día y de la noche, ablandando las defensas del sur de Europa, destruyeron cuatro aviones del Eje en incursiones, ataques a los aeródromos de Sicilia y en otras incursiones a través del Mediterráneo.

El número de aviones destruidos por los aviadores aliados en el Medio Oriente y Noráfrica y Malta llega a 303 en 4 días de acción en los cuales las fuerzas aéreas germano-italianas sufrieron una de las más fuertes pérdidas de toda la guerra.

Potenciales volantes y cazas bombarderos Lightning destruyeron 16 aviones en un intento de volar con luz diurna al aeródromo de Borizzo, en el noroeste de Sicilia. Prosiguiendo los raids sobre Borizzo y otros tres aeródromos efectuados por la Real Fuerza Aérea el viernes en la noche, los bombarderos Wellington y otros bombarderos medianos, Marauders de la R. F. A., un patrullo de la costa de Cerdeña e Italia meridional, derribaron a un avión de transporte Messerschmitt y dañaron a otro después de una breve batalla. Un piloto Messerschmitt haber visto a uno sobreviviendo saltar al mar desde su avión que caía.

Aviones de combate de gran radio de acción del comando de Medio Oriente de la R. F. A. destruyeron un avión alemán y dañaron gravemente un barco de vela en una patrulla ofensiva en el Egeo. El comunicado de El Cairo dijo que habían derribado el barco a la deriva y derribando petroleros.

Todas las operaciones fueron hechas a costa de cinco aviones aliados, uno del Medio Oriente y cuatro de Noráfrica, lo que eleva las pérdidas totales en cuatro días a 17 aviones; de modo que por cada avión aliado fueron destruidos como 18 aviones enemigos.

Entretanto, el cuartel general reveló que fueron capturados por las fuerzas navales aliadas.

REVISTA SEMANAL DEL MERCADO DE VALORES DE LA CITY, LONDRES

POR C. T. HALLINAN, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 23. (Especial). — El mercado de acciones estuvo optimista, pero el volumen de operaciones fue el menor registrado este año.

Las observaciones de Churchill tocante al incendio de ciudades japonesas causó una paradoja al alza los bonos japoneses de la teoría que mientras más rápidamente sea derrotado el Japón más rápidamente un nuevo régimen japonés reanudar el servicio de la deuda.

Por otra parte, hubo una marcada debilidad de las acciones en dólares, por temor a los efectos de los esfuerzos de desinflación en EE. UU. del bloque obrero norteamericano de los valores japoneses.

Los valores británicos, que han mostrado debilidad durante varias semanas (por temor que la demanda de capital después de la guerra sea tan grande que el gobierno hallará imposible mantener el dinero barato), se estabilizaron como también los principales valores industriales.

En general se espera un alza de los mercados, por las expectativas de una bonanza post-guerra, no obstante haber reiterado el portavoz del gobierno que no se permitirá ninguna bonanza.

La inesperada disolución de la Internacional Comunista se produjo en momentos que afectó los mercados, pero no causó de causar en la próxima semana un recrudescimiento alcista.

La mayor sorpresa de la semana fue la declaración de un experto de Washington que el mundo de post-guerra encará una aguda escasez de algodón. Durante estos días Londres ha estado acostumbrado de tal manera a la superabundancia de artículos de consumo que no está preparado para tales insinuaciones.

Los redactores financieros sólo han estado hablando para el programa de producción de guerra dado a la publicidad por una comisión de conservadores encabezada por Sir John Wardlaw y Hopsen Milne, que pide entre otras cosas que Alemania sea dividida en pequeños Estados. El Weekly Economist arguye que es muy improbable que el público británico consienta a cargar durante décadas con la lasta.

Chile restablecerá relaciones con Rusia, cree Berlín

LONDRES, 23. — (UP). — La Radio de Oslo dijo que informaciones procedentes de Berlín anuncian que se cree que Chile y el Brasil restablecerán sus relaciones diplomáticas con Rusia, en vista de la disolución del Komintern.

sea que la discusión de las diferencias restantes entre De Gaulle y Giraud sea posiblemente hasta después de la formación del Comité Ejecutivo.

La impresión general es que el Comité Ejecutivo será formado por miembros, incluido Giraud y De Gaulle, que compartirían la dirección. Entre los nombres mencionados como posibles miembros figuran los de Massilia, Alx Leber y Roger Calbon.

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el contenido de la última carta de Giraud en respuesta al jefe de los Franceses Combatientes. Aparentemente Catroux de-

ARGEL, 23. (UP). — Se unió entre los generales Giraud y De Gaulle ocurrió durante la próxima semana en el África del Norte, posiblemente en Argel misma, de acuerdo con las conjeturas hechas en los círculos políticos.

Sin embargo, se dice que mucho depende del general Catroux, quien regresó a Londres y donde se de explicar personalmente a De Gaulle el



LA COMUNIDAD BRITANICA DE NACIONES
CELEBRA HOY

EL DIA DEL IMPERIO

UNIDA FERREAMENTE, COMO JAMAS LO HA
ESTADO, EN UNA LUCHA PARA
LIBRAR AL MUNDO DE
LAS TIRANIAS TOTALITARIAS

UN PROGRAMA RADIAL EN CONMEMORACION DEL
DIA DEL IMPERIO

EN EL CUAL PRONUNCIARAN DISCURSOS

EL EXCMO. SR. EMBAJADOR DE GRAN BRETAÑA Y EL EXCMO. SR. MINISTRO DEL CANADA

Será irradiado esta noche, de 22.30 a 23.00 horas

La transmisión de este programa se realizará por la casi totalidad de las Emisoras Nacionales
y por gentileza de la Asociación de Broadcaster de Chile



HOY SE CONMEMORA 4.º CENTENARIO DE LA MUERTE DEL SABIO COPERNICO

NUMEROSAS INSTITUCIONES CIENTIFICAS DEL PAIS RENDIRAN HOMENAJE A SU MEMORIA

Hoy se conmemora el 4.º centenario de la muerte del sabio Nicolás Copérnico. El 24 de mayo del año 1543 murió el célebre astrónomo polaco, autor de la teoría heliocéntrica, o sea, que la Tierra gira alrededor del Sol, en vez de ser el centro del Universo como se creía en la antigüedad.

En realidad, Copérnico tuvo el mérito de dar forma científica a las antiguas teorías de la Escuela Pitagórica que, en tiempos de los griegos, sostenía ya que la Tierra era esférica y que giraba alrededor del Sol, como los demás planetas.

Su embargo, Ptolomeo y su escuela de Alejandría, habían relegado ya al olvido las teorías de la Escuela Pitagórica, al idear un complicado sistema astronómico en el cual la Tierra ocupaba el centro del Universo.

Como el sistema de Ptolomeo se acomodaba más a las creencias de la antigüedad, este absurdo sistema predominó hasta el siglo XVI en que Nicolás Copérnico con su teoría heliocéntrica dio las bases de la astronomía moderna.

La teoría de Copérnico fue completada con las leyes de Kepler y confirmada con las observaciones de Galileo Galilei, al inventar el telescopio, descubrió las fases de los planetas, prueba fundamental de la teoría heliocéntrica.

Sin embargo, estos hombres de ciencia fueron muy combatidos por sus doctrinas, que daban al hombre el verdadero lugar que le correspondía en el Universo.

Para suavizar esta lucha el astrónomo danés Tycho-Brahe propuso un sistema de transacción en el cual la Tierra ocupaba el centro del Universo, girando el Sol alrededor de ella; pero en cambio los planetas giraban alrededor del Sol.

Llegamos por fin a la época actual, en que estas teorías tienen sólo un valor histórico.

DIVERSOS FESTEJOS EN HONOR DE MARTINEZ BARRIO Y GENERAL MIAJA

ACTOS QUE SE EFECTUARÁN EN ESTA CAPITAL Y EN LAS CIUDADES DEL SUR

El sábado llegaron por vía aérea el Presidente de las Cortes Republicanas Españolas, don Diego Martínez Barrio, y el General Mija. En los Cerrillos fueron recibidos por representantes políticos y de la colonia republicana española.

Respondiendo a unánime invitación de todas las fuerzas democráticas chilenas, se preparan actos públicos en homenaje a los distinguidos viajeros.

Los más importantes son los siguientes: Día 26.— Gran concentración y banquete en Osorno, haciendo uso de la palabra relevantes personalidades chilenas, el General Mija y don Diego Martínez Barrio.

Día 28.— Igual programa en Concepción y visita a la Universidad.

Días 30 y 31.— Gran concentración y banquete en Valparaíso con discursos de las distintas personalidades españolas.

Día 1.º de junio.— Solemne recepción y banquete en el Club Republicano.

Día 2.— Recepción de la colonia en el Centro Republicano Español.

Día 3.— Conferencia en el Teatro Municipal, en la que el Presidente del Parlamento Republicano Español, desarrollará el tema "La situación de la emigración republicana española".

Por la noche, banquete que le ofrece Acción Republicana Española.

Día 4.— Visita al fundo "La Reina".

Día 5.— Comida de despedida dada por el Centro Republicano Español.

Día 6.— Las dos ilustres personalidades españolas tomarán parte en la gran concentración que efectuará la democracia chilena en el Teatro Odeon.

Además de estos actos hay proyectados otros con la participación de destacadas figuras chilenas e hispanas.

Los señores Martínez Barrio y Mija celebrarán conferencias con las más importantes personalidades de Chile.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

1.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

2.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

3.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

4.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

5.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

6.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

7.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

8.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

9.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

10.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

11.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

12.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

13.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

14.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

15.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

16.º.— Himnos de Chile y Ecuador.

TRES PERIODISTAS ARGENTINOS ESTAN DE PASO EN SANTIAGO

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

Los señores Maquieira, Calle y Lagos se muestran sorprendidos por el gigantesco esfuerzo que despliega Norte América en todos los órdenes de la actividad industrial dedicada a la guerra y no expresaron su confianza en la victoria de las democracias.

QUE EN LA PATRIA DE ROCAFUERTE Y MONTALVO SEA EL PUEBLO EL QUE DETERMINE SUS DESTINOS

DICEN DESTACADAS FIGURAS DE LA INTELLECTUALIDAD Y LA POLITICA CHILENA AL PRESIDENTE DEL ECUADOR, SOLICITANDO LIBERTAD PARA LOS CIUDADANOS DE ESE PAIS QUE SE ENCUENTRAN PRIVADOS DE ELLA

Destacados elementos de la intelectualidad y la política chilena han enviado al Presidente del Ecuador, Excmo. señor don Carlos Arroyo del Río, la siguiente comunicación: "Santiago de Chile, mayo 20 de 1943.

Excelentísimo señor Carlos Arroyo del Río, Presidente de la República del Ecuador. — Quito.

Vivamente interesados en colaborar con las demás naciones de América para la consolidación del régimen democrático, miramos con creciente angustia la situación actual del pueblo ecuatoriano, que siendo cada día mejor educado por el continente en toda su dolorosa realidad, la colaboración de nuestros países a la victoria de la democracia se ve impedida por la práctica y efectiva de la democracia en su vida interna. Lo contrario sería precisamente la negación de la democracia y comportaría un peligroso atentado contra la unidad de los pueblos.

Por eso, Excmo. señor, que como ciudadanos de América o solicitamos con todo respeto que el Poder Ejecutivo ecuatoriano se mueva en su propia esfera garantizando la libertad total de los ciudadanos del Ecuador.

La historia os agradecerá el testimonio de esta plenitud inconstante de la democracia, que al procurar el Poder Ejecutivo ecuatoriano se mueva en su propia esfera garantizando la libertad total de los ciudadanos del Ecuador.

Del Excmo. señor Presidente, atentamente, — Fdo. — Alberto Romero, presidente de la Alianza de Intelectuales de Chile; senador Rueda Ortega, ex Ministro de Estado; senador Marmaduke Grove Vallejo, secretario general del Partido Socialista; doctor Salvador Allende, subsecretario general del Partido Socialista; ex Ministro de Estado; senador Blas Laferte, presidente del Partido Comunista; diputado Máximo Venegas, presidente de la Junta Central del Partido Socialista; diputado César Godoy Urutia, secretario general del Partido Socialista de Trabajadores; presidente del Comité Organizador del IV Congreso Americano de Maestros; diputado Bernardo Roselli, profesor; Juvenio Vallejo, poeta; Antonio Quintana, artista; Raúl González Tuñón, escritor; Nicomedes Guzmán, escritor; Volodia Teitelboim, escritor; Carlos de Rokha, escritor; Antonio Masini B., escritor; Abraham Rojas, escritor; Ricardo Marín, escritor; Luis Toro Ramallo, escritor; Ernesto Esclava, periodista; Julio Mery, escritor; Víctor Castro, escritor; Enrique Mosella, escritor; Julio P. Martínez, periodista.

AYUDA A COLONOS DE ZONA DEVASTADA POR INCENDIOS, SOLICITA

El señor Andrés Núñez Díaz ha dirigido una carta al diputado don Ramón Olave solicitando que haga llegar a las esferas gubernativas y al Poder Ejecutivo el clamor de los habitantes de la vasta región austral del país, especialmente los de la provincia de Cautín, afectados por las grandes devastaciones originadas por los incendios que asolaron a principios de año las provincias de Malleco, Cautín y Valdivia, perdiendo cuantiosas sumas en cereales, animales, casas y enseres.

Las medidas de emergencia adoptadas por el Gobierno no habrían sido suficientes para resolver el problema de los pequeños afectados por el siniestro. La zona agraria no ha podido ayudar a la mayoría de los damnificados debido a que gran parte de éstos son colonos, cuyos derechos están reconocidos y sus posesiones ajustadas a las disposiciones de la ley de fideicomiso del D. F. L. N.º 256, de 20 de mayo de 1931.

La Dirección de Tierras y Colonización, como asimismo el Departamento Jurídico del Ministerio de Tierras, hacen efectivos gestiones a fin de otorgar a los colonos los títulos definitivos de dominio, para que puedan acceder a las garantías y beneficios que les ofrece la Caja de Crédito Agrario. Termina solicitando el señor Olave su influencia para obtener el rápido otorgamiento de títulos a los ocupantes de suelos fiscales sin otro trámite que la comprobación de dicha ocupación, con lo que se beneficiarían numerosos colonos damnificados.

EL DIA 2 DE JULIO DE 1943. — GRUPO N.º 11

"MADERAS EN GENERAL"

6.000 piezas álamo o pino elaborado, machihembrado de 4" x 3.20 metros (ancho y espesor efectivo).

6.000 piezas álamo o pino, elaborado, machihembrado de 7" x 3.20 metros (ancho y espesor efectivo).

6.000 piezas álamo o pino, en bruto, de 1" x 7" x 8" x 12" (medida nominal).

1.000 piezas álamo o pino, en bruto, de 2" x 10" x 12" x 12" (medida efectiva).

20.000 piezas coligite en bruto, de 2" x 10" x 9" (medida efectiva).

10.000 piezas laurel elaborado machihembrado 7.8" x 1.4 x 12" (medida efectiva).

10.000 piezas laurel en bruto, de 3.4" x 2" x 6.10" x 12" (medida efectiva).

1.420 piezas lingüe en bruto, de 2" x 10" x 6.12" x 12" (medida efectiva).

1.000 piezas roble, elaborado machihembrado de 12" x 12" (medida nominal).

43.000 piezas rauli elaborado, machihembrado, de 5.8" x 12" x 12" (medidas efectivas).

25.500 piezas rauli en bruto de 1" x 3" x 6.10" x 12" (medida efectiva).

50.350 piezas roble en bruto de 1" x 10" x 4" x 12" x 12" (medida efectiva).

2.880 pte. pino amarillo u oregón, de 4" x 8" x 54" (medida efectiva).

4.968 pte. pino oregón de 6" x 8" x 54", 1.ª clase, 23 pte. pino oregón de 6" x 8" x 54", 1.ª clase, 23 pte.

EL DIA 2 DE JULIO DE 1943. — GRUPO N.º 11

"CADENAS Y CABLES"

1.350 metros cable acero arado, extra flexible, para pesantes, clase D. Esp. N.º 98, de 12", 58", 34", 1" 1/4".

5.400 kilos cadena fierro forjado, uso común Esp. A-46-3 3/16", 1 1/4", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4" y 7/8".

EL DIA 15 DE JULIO DE 1943. — GRUPO N.º 11

"ALAMBRES, TELAS Y MALLAS METALICAS"

4.600 kilos alambre fierro acerado, 1.2" caña, para chavetas 5/32" x 5/64" 3/16" x 3/32", 1/8" x 1/16", 1/4" x 1/8", 3/8" x 1/4", 1/2" x 3/8", 3/4" x 1/2", 1" x 3/4", 1 1/4" x 1", 1 3/4" x 1 1/4", 2" x 1 1/4", 2 1/2" x 1 1/4", 3" x 1 1/4", 3 1/2" x 1 1/4", 4" x 1 1/4", 4 1/2" x 1 1/4", 5" x 1 1/4", 5 1/2" x 1 1/4", 6" x 1 1/4", 6 1/2" x 1 1/4", 7" x 1 1/4", 7 1/2" x 1 1/4", 8" x 1 1/4", 8 1/2" x 1 1/4", 9" x 1 1/4", 9 1/2" x 1 1/4", 10" x 1 1/4", 10 1/2" x 1 1/4", 11" x 1 1/4", 11 1/2" x 1 1/4", 12" x 1 1/4", 12 1/2" x 1 1/4", 13" x 1 1/4", 13 1/2" x 1 1/4", 14" x 1 1/4", 14 1/2" x 1 1/4", 15" x 1 1/4", 15 1/2" x 1 1/4", 16" x 1 1/4", 16 1/2" x 1 1/4", 17" x 1 1/4", 17 1/2" x 1 1/4", 18" x 1 1/4", 18 1/2" x 1 1/4", 19" x 1 1/4", 19 1/2" x 1 1/4", 20" x 1 1/4", 20 1/2" x 1 1/4", 21" x 1 1/4", 21 1/2" x 1 1/4", 22" x 1 1/4", 22 1/2" x 1 1/4", 23" x 1 1/4", 23 1/2" x 1 1/4", 24" x 1 1/4", 24 1/2" x 1 1/4", 25" x 1 1/4", 25 1/2" x 1 1/4", 26" x 1 1/4", 26 1/2" x 1 1/4", 27" x 1 1/4", 27 1/2" x 1 1/4", 28" x 1 1/4", 28 1/2" x 1 1/4", 29" x 1 1/4", 29 1/2" x 1 1/4", 30" x 1 1/4", 30 1/2" x 1 1/4", 31" x 1 1/4", 31 1/2" x 1 1/4", 32" x 1 1/4", 32 1/2" x 1 1/4", 33" x 1 1/4", 33 1/2" x 1 1/4", 34" x 1 1/4", 34 1/2" x 1 1/4", 35" x 1 1/4", 35 1/2" x 1 1/4", 36" x 1 1/4", 36 1/2" x 1 1/4", 37" x 1 1/4", 37 1/2" x 1 1/4", 38" x 1 1/4", 38 1/2" x 1 1/4", 39" x 1 1/4", 39 1/2" x 1 1/4", 40" x 1 1/4", 40 1/2" x 1 1/4", 41" x 1 1/4", 41 1/2" x 1 1/4", 42" x 1 1/4", 42 1/2" x 1 1/4", 43" x 1 1/4", 43 1/2" x 1 1/4", 44" x 1 1/4", 44 1/2" x 1 1/4", 45" x 1 1/4", 45 1/2" x 1 1/4", 46" x 1 1/4", 46 1/2" x 1 1/4", 47" x 1 1/4", 47 1/2" x 1 1/4", 48" x 1 1/4", 48 1/2" x 1 1/4", 49" x 1 1/4", 49 1/2" x 1 1/4", 50" x 1 1/4", 50 1/2" x 1 1/4", 51" x 1 1/4", 51 1/2" x 1 1/4", 52" x 1 1/4", 52 1/2" x 1 1/4", 53" x 1 1/4", 53 1/2" x 1 1/4", 54" x 1 1/4", 54 1/2" x 1 1/4", 55" x 1 1/4", 55 1/2" x 1 1/4", 56" x 1 1/4", 56 1/2" x 1 1/4", 57" x 1 1/4", 57 1/2" x 1 1/4", 58" x 1 1/4", 58 1/2" x 1 1/4", 59" x 1 1/4", 59 1/2" x 1 1/4", 60" x 1 1/4", 60 1/2" x 1 1/4", 61" x 1 1/4", 61 1/2" x 1 1/4", 62" x 1 1/4", 62 1/2" x 1 1/4", 63" x 1 1/4", 63 1/2" x 1 1/4", 64" x 1 1/4", 64 1/2" x 1 1/4", 65" x 1 1/4", 65 1/2" x 1 1/4", 66" x 1 1/4", 66 1/2" x 1 1/4", 67" x 1 1/4", 67 1/2" x 1 1/4", 68" x 1 1/4", 68 1/2" x 1 1/4", 69" x 1 1/4", 69 1/2" x 1 1/4", 70" x 1 1/4", 70 1/2" x 1 1/4", 71" x 1 1/4", 71 1/2" x 1 1/4", 72" x 1 1/4", 72 1/2" x 1 1/4", 73" x 1 1/4", 73 1/2" x 1 1/4", 74" x 1 1/4", 74 1/2" x 1 1/4", 75" x 1 1/4", 75 1/2" x 1 1/4", 76" x 1 1/4", 76 1/2" x 1 1/4", 77" x 1 1/4", 77 1/2" x 1 1/4", 78" x 1 1/4", 78 1/2" x 1 1/4", 79" x 1 1/4", 79 1/2" x 1 1/4", 80" x 1 1/4", 80 1/2" x 1 1/4", 81" x 1 1/4", 81 1/2" x 1 1/4", 82" x 1 1/4", 82 1/2" x 1 1/4", 83" x 1 1/4", 83 1/2" x 1 1/4", 84" x 1 1/4", 84 1/2" x 1 1/4", 85" x 1 1/4", 85 1/2" x 1 1/4", 86" x 1 1/4", 86 1/2" x 1 1/4", 87" x 1 1/4", 87 1/2" x 1 1/4", 88" x 1 1/4", 88 1/2" x 1 1/4", 89" x 1 1/4", 89 1/2" x 1 1/4", 90" x 1 1/4", 90 1/2" x 1 1/4", 91" x 1 1/4", 91 1/2" x 1 1/4", 92" x 1 1/4", 92 1/2" x 1 1/4", 93" x 1 1/4", 93 1/2" x 1 1/4", 94" x 1 1/4", 94 1/2" x 1 1/4", 95" x 1 1/4", 95 1/2" x 1 1/4", 96" x 1 1/4", 96 1/2" x 1 1/4", 97" x 1 1/4", 97 1/2" x 1 1/4", 98" x 1 1/4", 98 1/2" x 1 1/4", 99" x 1 1/4", 99 1/2" x 1 1/4", 100" x 1 1/4", 100 1/2" x 1 1/4", 101" x 1 1/4", 101 1/2" x 1 1/4", 102" x 1 1/4", 102 1/2" x 1 1/4", 103" x 1 1/4", 103 1/2" x 1 1/4", 104" x 1 1/4", 104 1/2" x 1 1/4", 105" x 1 1/4", 105 1/2" x 1 1/4", 106" x 1 1/4", 106 1/2" x 1 1/4", 107" x 1 1/4", 107 1/2" x 1 1/4", 108" x 1 1/4", 108 1/2" x 1 1/4", 109" x 1 1/4", 109 1/2" x 1 1/4", 110" x 1 1/4", 110 1/2" x 1 1/4", 111" x 1 1/4", 111 1/2" x 1 1/4", 112" x 1 1/4", 112 1/2" x 1 1/4", 113" x 1 1/4", 113 1/2" x 1 1/4", 114" x 1 1/4", 114 1/2" x 1 1/4", 115" x 1 1/4", 115 1/2" x 1 1/4", 116" x 1 1/4", 116 1/2" x 1 1/4", 117" x 1 1/4", 117 1/2" x 1 1/4", 118" x 1 1/4", 118 1/2" x 1 1/4", 119" x 1 1/4", 119 1/2" x 1 1/4", 120" x 1 1/4", 120 1/2" x 1 1/4", 121" x 1 1/4", 121 1/2" x 1 1/4", 122" x 1 1/4", 122 1/2" x 1 1/4", 123" x 1 1/4", 123 1/2" x 1 1/4", 124" x 1 1/4", 124 1/2" x 1 1/4", 125" x 1 1/4", 125 1/2" x 1 1/4", 126" x 1 1/4", 126 1/2" x 1 1/4", 127" x 1 1/4", 127 1/2" x 1 1/4", 128" x 1 1/4", 128 1/2" x 1 1/4", 129" x 1 1/4", 129 1/2" x 1 1/4", 130" x 1 1/4", 130 1/2" x 1 1/4", 131" x 1 1/4", 131 1/2" x 1 1/4", 132" x 1 1/4", 132 1/2" x 1 1/4", 133" x 1 1/4", 133 1/2" x 1 1/4", 134" x 1 1/4", 134 1/2" x 1 1/4", 135" x 1 1/4", 135 1/2" x 1 1/4", 136" x 1 1/4", 136 1/2" x 1 1/4", 137" x 1 1/4", 137 1/2" x 1 1/4", 138" x 1 1/4", 138 1/2" x 1 1/4", 139" x 1 1/4", 139 1/2" x 1 1/4", 140" x 1 1/4", 140 1/2" x 1 1/4", 141" x 1 1/4", 141 1/2" x 1 1/4", 142" x 1 1/4", 142 1/2" x 1 1/4", 143" x 1 1/4", 143 1/2"

SOLEMNEMENTE SERA INAUGURADA HOY LA II CONCENTRACION NACIONAL DE LOS PROPIETARIOS DE HOTELES, RESTAURANTES, BARES Y SIMILARES

Con una sesión solemne que está anunciada para las 18.30 horas de hoy, en el Teatro Municipal, se efectuará el acto inaugural de la Segunda Concentración Nacional de la Industria Hotelera y de los Bares y Similares de Chile, y en el que participarán delegaciones de todo el país.

De acuerdo con las bases respectivas, en esta Concentración se discutirán numerosos asuntos de interés general, sino también en relación con el desarrollo del turismo y de otras actividades que contribuyen de manera poderosa al entonamiento de la economía nacional.

Tanto los concurrentes de Santiago como las delegaciones de provincias, han presentado interesantes trabajos que se refieren a los temas incluidos en el programa, y por su parte las comisiones respectivas han evacuado una serie de informes que constituyen un valioso aporte al buen éxito de la Concentración.

SESION PREPARATORIA
A las 15.30 horas habrá una sesión plenaria preparatoria, la que se llevará a cabo en el Auditorio de Radio del Pacífico, Portal Fernández Concha N.º 960 (entrepiso). Esta reunión tendrá por objeto cumplir el artículo 14 del Reglamento, que se refiere a la elección de la Mesa Directiva de la Concentración, y designar las Comisiones de Trabajo.

La asistencia a esta sesión es obligatoria para todos los delegados.

LA SESION INAUGURAL
La sesión inaugural promete adquirir grandes caracteres, ya que a ella asistirán varios secretarios de Estado, altos funcionarios públicos, miembros del Congreso Nacional, autoridades

EL ACTO SE EFECTUARA A LAS 18.30 HORAS EN EL TEATRO MUNICIPAL CON ASISTENCIA DE ALTOS FUNCIONARIOS DE GOBIERNO, PARLAMENTARIOS, AUTORIDADES EDILICIAS Y DE LOS DELEGADOS DE PROVINCIAS. — UNA COMISION ESPECIAL INVITARA HOY A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — A LAS 15.30 HORAS HABRA UNA SESION PREPARATORIA PARA ELEGIR LA MESA DIRECTIVA DEL TORNEO

edilicias de Santiago y Valparaíso, etc.
El discurso inaugural ha sido encomendado a don Miguel Albando, Secretario General de la Asociación Propietarios de Hoteles y Establecimientos Similares de Chile y de la Segunda Concentración Nacional. Igualmente hablará el Director del Departamento de Turismo, don Jorge Labarca Moreno.

La Comisión Especial ha elaborado un interesante programa artístico, en el que figuran los más prestigiosos artistas que actúan en los diferentes Cabarets de la capital y teatros

metropolitanos. La parte musical estará a cargo del conjunto de cuerdas Jacha-Friedmann, cedido gentilmente por los propietarios del Bar Oriente.
HOY SE INVITARA A S. E.
Hoy a las 11 horas el Presidente de la República recibirá en audiencia especial a la Comisión que preside don Jorge Kuppenheim, e integrada por los señores Humberto Valenzuela, Gisleno Cecchi, Mario Astoreca y Guillermo Izquierdo. Estos dirigentes invitarán al Excmo. señor Ríos para que solemnemente con su asistencia el acto inaugural de esta tarde en el Teatro Municipal.

En seguida la Comisión será recibida por los Ministros de Agricultura y del Trabajo, señores Fernando Molle y Mariano Bustos, respectivamente.

FESTIVOS A DELEGADOS
En el programa de hoy figuran los siguientes festejos:

A las 21 horas, el señor Arriaga Plaza, propietario del Hotel City, ofrecerá en los salones del establecimiento un cocktail a todos los delegados, al que han sido invitadas las autoridades, representantes de los organismos oficiales y numerosas personalidades.

A las 21.30 horas la firma Noñe, Menéndez y Cia, ofrecerá en los comedores de su establecimiento, Restaurant "La Bahía", una gran comida de gala a todos los delegados.

NOMINA DE LAS DELEGACIONES
La Secretaría General de la Comisión Organizadora de la Segunda Concentración Nacional

de la Industria Hotelera y Establecimientos Similares, entregó la siguiente nómina de las Delegaciones que participarán en este torneo de las instrucciones pertinentes para la Sesión Plenaria Preliminar que se efectuará hoy a las 15.30 horas en el Auditorio de la Radio del Pacífico, Portal Fernández Concha N.º 960 (entrepiso).

COPIAPO: señor Osvaldo Berg (Residencia Ahumada, adhesión telegráfica).

LOS ANDES: señores Jorge Rendic y Andrés Marinovic.

SAN FELIPE: señores Luis Humberto Montenegro y Macario Espinoza.

VALPARAISO: señores Jorge Navarro, Juan Montañana, Juan Vadel, Esteban Daneri, Víctor Rojas.

QUINTERO: Yachting Club.

VINA DEL MAR: señores Domingo Grandella, Guillermo Rojas y Jorge Navarro.

VILLA ALEMANA: señor Robinson Lavín.

CONCON: señor Arturo Manilla.

SAN ANTONIO, LLOLLEO Y CARTAGENA: señores Federico Cendolla, Alfonso Reyes, Luis García, Jorge Ponce y Ernesto Guadaroli.

RANCAGUA: señores Juan Rodríguez, Augusto Saravia, Eduardo Rojas, Pedro Ferrarín y M. Devoto.

RENGO: señor Elías Garasa.

SAN FERNANDO: señores Mario Rubio, Rosamel Castañeda y Manuel Marcano.

VALPARAISO: señores Jorge Navarro, Juan Montañana, Juan Vadel, Esteban Daneri, Víctor Rojas.

QUINTERO: Yachting Club.

VINA DEL MAR: señores Domingo Grandella, Guillermo Rojas y Jorge Navarro.

VILLA ALEMANA: señor Robinson Lavín.

CONCON: señor Arturo Manilla.

CURICO: señores Guillermo Sánchez y Miguel García.

CONCEPCION: señores José Pujol, Vicente Santa María, Juan Bonnessono, Miguel Moraga, Joaquín Claramunt, Miguel Peñet y Belarmino Bustos (Chilavante).

TEMUCO: señora María de Bichendaritz y señor Alzueta.

VALDIVIA: señores Alfredo Schuster, Adolfo Schmelzer y señora de Schmelzer.

OSORNO: señores Emilio Hansen, Julio 2.º Recordón y Juan Spadaccini.

PUERTO VARAS: señor Alfredo Heim.

PUNTA ARENAS: señor Julio Rodríguez, delegado del señor Juan Toth, Hotel Kosmos.

ENTIDADES INSCRITAS: (Sección B. del Registro, letra b): Sociedad de Turismo y Hoteles de Chile. Delegados: señores Humberto Valenzuela G., Juan P. Pinedo, Jorge Armstrong C., Eduardo Campino, Oscar Novoa, Gunther Langen, Jorge Valdes y Pedro García.

Organización Nacional Hotelera Bonfanti: señores Egidio Bonfanti, Willy Ottenheim, Oscar Smith, Pedro Lamónica, Gaspario Giovine, Humberto Marré, Juan Basilio, Juan Berroque, M. Rozas, Hotel Laguna Portillo S. S., delegados señores Heriberto Horta, Martín Lira Guevara y Daniel Amenabar.

El Río Blanco, delegado señor Ricardo Dorado, Sociedad Hotelera de Chile, delegado señor Jorge Kuppenheim. Compañía Hotelera "Andes", delegados señores Mario Astoreca y M. Mises.

EMPRESAS DE TURISMO (Sección B. del Registro, letra d): Touring Club de France, delegado señor Jorge Giroux, Touring Club de Chile, delegados señores José M. Flores Muñoz y Guillermo Elzo Vergara.

Empresa Turavión, delegado señor Jorge García Gana, Empresa Exprinter, delegado señor José Moure Rodríguez, Organización Americana Turismo "Colón" S. A. delegados señores Arturo Aldunate Phillips, Mauricio Mena Mena.

La Sociedad de Comerciantes Minoristas de Valparaíso envía una delegación especial, presidida por don Juan Muriado e

integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.

Integrada por los señores Domingo Caprile, Víctor Cuneo, Luis Solari y Eugenio Solari.

COMISION DIRECCION DE TURISMO: don Jorge Labarca Moreno, Director de Turismo y los funcionarios señores Luis Porter, Manuel Aguirre, Robert

Don Juan Noñe y Cía, vicepresidente de la Asociación y presidente de la Comisión de Festejos.



Don Jorge Kuppenheim, presidente de la Asociación de Propietarios de Hoteles

PROGRAMA DE LA CONCENTRACION

El siguiente es el programa que se desarrollará durante la Concentración:

LUNES 24
15.30 horas.— Sesión Preparatoria.— Se elegirá la Mesa Directiva de la concentración; se nombrarán las comisiones de estudios y se impartirán las instrucciones para el trabajo de la concentración.

18.30 horas.— Sesión Inaugural, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y autoridades locales, por su proletrario, don Arriaga Plaza.

21.30 horas.— Comida a las delegaciones en el Restaurant "La Bahía", ofrecida por los propietarios, la firma "Noñe Menéndez y Cia. Ltda."

MARTES 25
9.30 horas.— Sesiones de las Comisiones de Estudio.
11.00 horas.— Primera Sesión Plenaria.

13.00 horas.— Almuerzo a las delegaciones en el Hotel Carrera, ofrecido por la Sociedad de Turismo y Hoteles de Chile. Después del almuerzo, visita al Hotel y a todas sus dependencias.

16.30 horas.— Sesiones de Comisiones.
18.30 horas.— Segunda Sesión.
21.00 horas.— Comidas a las delegaciones en los Restaurantes "Chez Henry, Oriente, Chiquito, Roxy, Santiago, Martini, Fort, El Peñón, etc."

MIÉRCOLES 26
9.30 horas.— Tercera Sesión Plenaria.
11.50 horas.— Viaje a Valparaíso. Regreso en el tren de las 20 horas, que llega a Santiago a las 23.30 horas. La Organización Hotelera Bonfanti ofrecerá en los coches, como almuerzo y comida a las delegaciones. En Villa del Mar, ofrecerá un programa de festejos a los delegados, y la Sociedad Hotelera "Andes", un cocktail en el Hotel O'Higgins. Visitas a este local, al Casino Municipal y Hotel Astur y Alcazar, cuyos propietarios ofrecerán recepciones.

JUEVES 27
10.00 horas.— Sesión de Clausura. Pronunciará el discurso de rigor el Presidente de la Concentración y hablarán además, un delegado por la Zona Norte y otro por la Zona Sur.

Se aprobarán en general y por aclamación las conclusiones definitivas del Congreso, redactadas por la Secretaría General.

13 horas.— Banquete de clausura en el Salón Lucerna con asistencia de parlamentarios y autoridades.

21.00 horas.— En el Hotel Crillon, el presidente de la Asociación de Hoteles y Similares ofrecerá una comida de despedida a las delegaciones.

ROXY BAR
Ahumada 178 —:— Teléfono 81086

SANTIAGO
Los mejores aperitivos

Bar y Restaurant Santiago
(EX GAGE)

SERVICIO A LA CARTA
COMEDORES RESERVADOS
ESPECIALIDAD EN MARISCOS

Salón de Ostras

Huérfanos 1127—Fono 84953

Bandera 312 — Fono 80715

SANTIAGO

EL REY DE LAS OTRAS

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

"LA HOTELERIA ES EL REFLEJO DE LA PROSPERIDAD DE UN PAIS", NOS DICE EL SR. JORGE KUPPENHEIM

LA CONVENCION QUE HOY SE INAUGURA TRATA TODOS LOS PROBLEMAS REFERENTES AL GREMIO: LEGISLACION SOCIAL Y TRIBUTARIA, TURISMO, ESCUELA HOTELERA, CREDITO HOTELERO, LEY DE ALCOHOLES, CONSTRUCCION Y ORGANIZACION HOTELERA, UNION GREMIAL, ETC. — OBJETIVOS DE LA ASOCIACION INTERAMERICANA DE HOTELES

Próxima ya a inaugurarse la Concentración que nos ocupa, hemos creído de interés entrevistar al señor Jorge Kuppenheim, distinguido y antiguo industrial del ramo que desempeña el cargo de presidente de la Asociación de Propietarios de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares de Chile y que es, a la vez, vicepresidente de la Asociación Interamericana de Hoteles.

El señor Kuppenheim nos atendió con su acostumbrada gentileza en su oficina del Hotel Crillon y, una vez impuesto de nuestro propósito, nos hizo las siguientes declaraciones:

"La 2.ª Concentración Nacional de Hoteles y Similares tiene una trascendencia inaspechada por el público, y el comercio en general, tratándose de una 'INDUSTRIA LLAVE' que acciona todos los ramos del comercio, de la industria y de la agricultura.

En Chile, la industria hotelera y similares está unida en la Asociación de Propietarios de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares de Chile, y está afiliada internacionalmente a la Asociación Interamericana de Hoteles, fundada el 19 de septiembre de 1941, en Fortín de las Flores, México.

En estos tiempos se necesita, más que nunca, la cooperación y la buena voluntad, y conviene destacar en este sentido la Declaratoria y los Objetivos de la Asociación Interamericana de Hoteles, que constituyen un verdadero brevulario para nosotros".

DECLARATORIA
Al terminar la entrevista, el señor Kuppenheim nos proporcionó la Declaratoria por él aludida, que dice como sigue:

"A fin de fomentar la amistad y el entendimiento entre los

membros de las profesiones, hoteles de América del Norte, América Central y América del Sur, y las islas del Mar Caribe y territorio adyacente, la Asociación Interamericana de Hoteles fue fundada en la ciudad de Fortín de las Flores, en el Estado de Veracruz, México, el 19 de septiembre de 1941. Los objetivos de la Asociación deberán ser: el intercambio de información, relativa a la proyección, construcción y administración de hoteles, de carácter benéfico para provecho de las asociaciones, miembros y sus representantes, a través del hemisferio occidental. Es la intención de esta organización fomentar el mayor entendimiento posible entre los pueblos del hemisferio occidental. Otro objetivo de esta Asociación es canjear información concerniente a las leyes, ordenes gubernamentales y funciones administrativas que afectan a los hoteles. La Asociación se propone desarrollar la amistad y confraternidad entre las naciones y fomentar los viajes en el hemisferio occidental entre los pueblos de todos los países, prestando, de esta manera, mayor impulso a un completo entendimiento a través de las Américas. La residencia permanente de esta Asociación será el Hotel Ruiz Galindo, Fortín de las Flores, Veracruz, México. Las oficinas de la Asociación deberán estar en 221 West 57th Street, New York City, hasta que el consejo de Funcionarios y Directores haga otra designación.

OBJETIVOS
A continuación se precisan los objetivos en los siguientes puntos:

1) Estimular los viajes latinoamericanos.

2) Intercambio de ideas entre los hoteleros de América.

3) Constituir una entidad fuerte que objete la aplicación de leyes en detrimento de los intereses de la profesión de hoteleros, en los países del Continente.

4) Tratar de obtener un patrón uniforme en la sanidad, servicios, alimentos y comodidades en todos los hoteles.

5) Requerir de los Gobiernos cierta legislación que dé mayores facilidades para promover el turismo y facilitar el tránsito de turistas y personal de hoteles por todo el Hemisferio Occidental. Tratar de promover la promulgación de leyes y preceptos que permitan el intercambio de subsidios de estos países, con el propósito de adiestrar y crear un patrón general de conocimientos para los gerentes de hoteles, empleados y trabajadores, así como también crear e intensificar un mejor y mayor conocimiento de los respectivos idiomas.

6) Intensificar y mejorar las relaciones entre todos los pueblos de los Continentes Americanos".

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

Don Miguel Albando, secretario-gerente

LA SOLEMNE SESION INAUGURAL

Para el acto inaugural de la Concentración, hoy a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal, se ha confeccionado el programa que sigue:

I PARTE
I.—Mascagni: "Cavalleria Rusticana". Intermezzo.
II.—Discurso inaugural por el Secretario General de la Asociación de Propietarios de Hoteles, Bares, Restaurantes y Similares, don MIGUEL ALBANDO S.

III.—Robert Stolz: "Valses Vieneses".
IV.—Discurso de don Jorge Labarca Moreno, Director del Departamento de Turismo.
V.—Manuel de Falla: "Danza Ritual del Fuego". Arreglo de Carlos Llanos.

VI.—Discurso de don José Pujol, en representación de las delegaciones de provincias.
VII.—Ferreira: "Idilio Gitano". Arreglo de Carlos Llanos. Los números de música de esta primera parte, estarán a cargo de la Orquesta Gitana, que dirige el Maestro Jashe Fridman, cedida gentilmente por el BAR y RESTAURANTE ORIENTE.

II PARTE
I.—Programa a cargo de los primeros actores Enrique Barrenechea, José Perla, y de la primera actriz Eloisa Canales.

II.—Actuación de los principales números artísticos que actúan con gran éxito en la capital, y cedidos por los distinguidos establecimientos que forman parte de la Asociación de Propietarios de Hoteles, Bares, Restaurantes y Similares.

a) Carmen Salazar, Misa Liani y la Orquesta de Samuel de Rozas (Tap Room Ritz).
b) Angellio, María Antinea y el guitarrista Paco Madrid (Hostería del Laurel).

c) Leo Marini y Los Gitanillos (Lucerna).
d) Julia Pou, Manuel de Mozas y el Maestro Bernardo Lacassia y su Orquesta (Patio Andaluz).

e) Haydée Logal y sus guitarristas (Night Club Tabarín).
NOTA: Pistas y palcos de primera fila, están reservados a los convencionales, autoridades e invitados oficiales. El resto de las localidades será de libre acceso para el público sin necesidad de entradas o invitaciones.

GRANDES HOTELES

"CONTINENTAL" Y "PLAZA"

HABITACIONES CON BAÑO, CONFORT
AMPLIO GARAGE PROPIO

TELEFONOS N.ºs 19 - 348 y 69
CASILLA N.º 9-A

Soc. Hotelera Rendic, Marinovic & Cía. Ltda.

LOS ANDES

RESTAURANT "MARTINI"

BANDERA 560

Teléfono 86178

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos

Establecimiento predilecto por sus mariscos



La Industria Hotelera en Concepcion



Ritz Hotel



B. ARANA 721
CASILLA 450
FONOS 2413-2414
DIR. TEL "RITZ"
CONCEPCION
(CHILE.)

CENTRICO.-SEGURO
CONFORTABLE

Clear's
HOTEL

CONCEPCION

25 AÑOS
DE PRESTIGIO HOTELERO

Cecil's
HOTEL

EDIFICIO
MODERNO CONSTRUIDO ESPECIALMENTE
CASILLA 377 PLAZA ESPAÑA
FONO 1069 FRENTE EST. FF. CC. DEL E
CONCEPCION

Hotel Central

B. ARANA 439
CASILLA 176
CONCEPCION
EDIFICIO ASISMICO en
CENTRO
PLENO ATENCION
CONFORT Y
JUAN P. BONEFONT

Cafe Astoria
PORTAL CRUZ CONCEPCION

CONFITERIA SALON DE TÉ "EL CORTIJO"
EL RINCON MAS ORIGINAL DEL SUR DEL PAIS.

Concepción, principal centro de la cultura de la zona sur del país, que ha logrado destacarse por el esfuerzo de sus hijos en las diversas actividades productoras y en su desenvolvimiento intelectual, se levanta hoy con nuevos bríos, en renovado afán de superación, después de haber sufrido las trágicas consecuencias del terremoto de 1939.

En aquellos días de triste memoria, los establecimientos hoteleros y similares dieron una muestra de acendrado civismo y de magnífica solidaridad social, al abastecer a la población de los alimentos necesarios para su subsistencia, mientras llegaban los auxilios gubernativos.

Hoy, Concepción, con su nueva y moderna edificación, cuenta con confortables hoteles que son legítimo orgullo de sus habitantes y autoridades.

Todos ellos rivalizan en dar al pasajero o al turista la más fina atención y el máximo de comodidades.

Cabe señalar, también, la importancia de los Bares y Restaurantes que ofrecen al turista agradables momentos. Entre ellos hay que destacar al Restaurante y Tea-Room "NURIA", sitio obligado de reuniones sociales, por cuyos salones desfilan los mejores artistas que llegan al país. Su propietario, don José Pujol, mantiene su establecimiento en un ambiente de distinción y de arte.

El Bar y Tea-Room "PALET" es otro sitio que da a Concepción los relieves de una gran ciudad. En su escenario aparecen periódicamente destacados elementos artísticos, que logran reunir en sus salones a distinguidas familias de la localidad.

La Industria Hotelera



La Seccional de Concepción de la Asociación de Proprietarios de Hoteles y Establecimientos Similares de Chile desarrolla desde hace tiempo una magnífica labor en beneficio de sus asociados y en favor de las actividades superiores del gremio. Es digno de destacar la unidad que existe entre los elementos patronales para tratar y resolver sus problemas.

La Seccional está dirigida por el activo y prestigioso industrial don José Pujol Bosch, quien es asesorado por la siguiente Mesa Directiva: Vicepresidente, don Miguel Angel Moraga; Secretario, don Vicente Santamaría; Tesorero, don Teodoro Glaser; Directores, los señores: Joaquín Claramunt, Belarmino Bustos y Juan Claramunt; Asesor Jurídico, don Miguel Inostroza.

DESPUES DE UN MAGNIFICO PASEO
POR LOS ALREDEDORES DE CONCEPCION

NURIA

RESTAURANT - BAR - TEA ROOM

LE ESPERA PARA BRINDARLE
UN REGIO SERVICIO Y UNA
EXCELENTE ATRACCION

TEA ROOM

CONFITERIA Palet
DESDE 1906
CONCEPCION

BAR

CONFITERIA
Pujol
CONCEPCION

BAR Splendid
RESTAURANT
BARROS ARANA 1129
SERVICIO
ATENCION
CONFORT

Bar Richmond
Restaurant

PORTAL CRUZ 664.
CONCEPCION
Atendido Por el Mejor Bartman del Sur de Chile.

CON GRAN VISION LA INDUSTRIA HOTELERA COMPRENDE QUE EN ELLA ESTA EL PORVENIR

"DE ESTA CONCENTRACION NO DUDO QUE SALDRA UNA ORGANIZACION PODEROSISIMA Y RESUELTA A LOGRAR TODOS SUS PATRIOTICOS OBJETIVOS", NOS MANIFIESTA DON GUILLERMO IZQUIERDO

En el deseo de recoger todas las opiniones de la industria hotelera, solicitamos también la opinión del Jefe de los Servicios Jurídicos de la gran organización patronal que ahora celebra esta magna Convención. El señor Guillermo Izquierdo ha sido abogado de asociaciones patronales desde hace muchos años y tiene, por consiguiente, mucha experiencia en lo que se refiere a organización gremial. En 1933 fue el secretario organizador de la Primera Convención Nacional de la Industria y Comercio minoristas, en 1934 se le llamó para organizar y establecer la reglamentación de la primera Gran Convención del Comercio y la Producción, reunión que alcanzó un éxito sobresaliente. Ha sido Secretario General de la primera Confederación del Comercio y la Industria Minoristas y Asesor Jurídico de la Asociación General del Comercio e Industrias de Chile, desde 1932 a 1936. En este último año pasó a ocupar el cargo de Asesor Jurídico de la Asociación de Proprietarios de Hoteles y Similares, y desde entonces le ha cabido una importante e intensa labor en defensa de los intereses generales del gremio, especialmente en relación con la Ley de Alcoholes. Actuó en la organización de la Primera Conferencia Nacional del gremio celebrada en Santiago en 1938, y ahora le cabe nuevamente actuar en los preparativos de la Segunda Conferencia, que se inaugura esta tarde.

De esta concentración no dudo que saldrá una organización poderosa, y resuelta a lograr todos sus patrióticos objetivos. Hay en este movimiento de la industria hotelera un signo que aún no se ha destacado lo suficiente: vive el país un momento de expectación, atormentado por el porvenir, y lo que vendrá después de esta guerra. Creo que nuestra economía sufrirá un vuelco considerable por las grandes industrias extractivas que han sido el fundamento de nuestra prosperidad. Pasarán a segundo plano. Y Mr. Lazo técnico que acompañará a Mr. Wallace vaticinó días atrás para nuestro futuro, y para la industria cuprífera. Si esos vaticinios son ciertos — como yo los creo — pues comparto esa opinión — tendrá nuestro país que buscar en otras actividades nuevas fuentes de riqueza que sirvan de base a nuestra economía.

CHILE EN LA ECONOMIA DE POSTGUERRA

Le encontramos en su bufete preocupado de múltiples detalles, relacionados con la concentración. A nuestra pregunta sobre los fines que tiene la Convención, nos responde: "Este movimiento patronal en el gremio hotelero adquiere relieve extraordinario. Responde a un imperativo de este siglo que va llevando a la producción de las fuerzas de la producción del comercio y demás actividades de un país, en todas sus ramas, categorías y elementos a agruparse con un espíritu de solidaridad cada día más fuerte y efectivo hasta crear organizaciones poderosas."

Los industriales hoteleros con gran visión del futuro, comprenden que en ellos está el porvenir de Chile, un país que, en un momento de expectación, atormentado por el porvenir, y lo que vendrá después de esta guerra. Creo que nuestra economía sufrirá un vuelco considerable por las grandes industrias extractivas que han sido el fundamento de nuestra prosperidad. Pasarán a segundo plano. Y Mr. Lazo técnico que acompañará a Mr. Wallace vaticinó días atrás para nuestro futuro, y para la industria cuprífera. Si esos vaticinios son ciertos — como yo los creo — pues comparto esa opinión — tendrá nuestro país que buscar en otras actividades nuevas fuentes de riqueza que sirvan de base a nuestra economía.

EL CLIMA Y LAS BELLEZAS DE CHILE LO DESTACAN COMO PAIS DE TURISMO

DE AHI QUE LA INDUSTRIA HOTELERA ESTE LLAMADA A TENER UN AUQUE INSOSPECHADO. NOS EXPRESA EL SR. WILLY OTTENHEIM

El señor Willy Ottenheim, subgerente de la Organización Hotelera Bonfanti, cargo en el cual ha tenido oportunidad de revelar abiertamente la preparación que adquirió en los estudios que hizo en varios Institutos Técnicos de Hotelería de Francia, Suiza y otros países de Europa como asimismo en su calidad de administrador y propietario de renombrados establecimientos del ramo del mismo Continente, nos ha condensado en las siguientes frases su opinión acerca de la industria hotelera en Chile, y de los motivos que lo impulsan a mejorarla.

Nuestro país, por su clima, sus bellezas naturales, el carácter acogedor de su pueblo y la proximidad del mar y la montaña, es la nación de América que más se distingue por sus condiciones turísticas y, en consecuencia, la industria hotelera está llamada a tener un auge insospechado.

Ya hemos podido ver cómo en pocos años se han levantado en el país hoteles de lujo, como el Pacifico de Arica; O'Higgins Acaña y Astur en Valparaíso; Villa del Mar; Carrera, Ritz, O'Higgins, Solvay y Cía en Santiago; el nuevo Hotel de Talca, Río

no, más aún, se ha llegado en la Ley de 1938 a restringir la producción a establecimientos de consumo por habitante, y a la vez se ha levantado el problema de la vivienda, y el arranque de las viñas. ¿Con qué fin? Para que desaparezca la pobreza.

Yo estimo que no es con estas medidas restrictivas como vamos a solucionar tan grave problema social. Basta recordar los resultados de la Ley seca en Estados Unidos, para comprender lo absurdo que es insistir en continuar en Chile con esta política destructiva de una de las riquezas más privilegiadas que tenemos, como es la vid. El vicio debe atacarse desde otro punto de vista: una política social que saque a nuestro pueblo de sus miserias actuales. Es evidente que si el obrero vive en un tugurio, huya de él y encuentre en la cantina un sitio de esparcimiento; si vive hambreado, ha de buscar en la bebida alcohólica un estimulante a su organismo, falta de alimentos; si carece de bibliotecas, de espectáculos, de parques de juego de campos de deportes, en una palabra, de "vida sana" ha de caer fatalmente en el vicio. En vez de dedicarnos torpemente a segar una riqueza tan preciosa para nuestros campos, como es la vid, en vez de matar el esfuerzo del viticultor y de los vinicultores; en vez de estorbar al expendedor estrechándole en un marco terrible de disposiciones draconianas, deberíamos encontrar todas nuestras energías en ofrecerle al pueblo un mejor estándar de vida en lo material y un mayor campo de desarrollo en lo espiritual. Y para esto, último tiene la escuela una misión trascendente que cumplir, termino diciéndoles el señor Izquierdo.

Los capitales invertidos en hoteles suman más de mil millones de pesos

EN RAZÓN DE LA IMPORTANCIA DE ESTA INDUSTRIA, DEBERIA DICTARSE UNA LEGISLACION ADECUADA QUE CONTEMPLA LAS FRANCHISAS A QUE TIENE DERECHO. — OPINIONES DEL SR. HUMBERTO VALENZUELA

Don Humberto Valenzuela es una de las personas que mayor influencia han ejercido en los últimos años en el progreso de la industria hotelera chilena. Sus dotes de inteligencia, cultura y dinamismo, unidos a los estudios especiales que ha hecho en el país y en el extranjero, lo han llevado a sobresalir ventajosamente en esta rama de actividades, y así se explica que en el cargo de Jefe General de la Sociedad de Turismo y Hoteles de Chile haya desempeñado un papel brillante y por todos conceptos meritorio.

Lo visitamos uno de estos días en su oficina del Banco de Chile, y a pesar de no encontrarnos a la hora convenida, fuimos a verlo para satisfacer el propósito que nos llevaba hasta él, cual era el de conocer su opinión ante la celebración de la segunda asamblea general del gremio de industriales hoteleros del país.

IMPORTANCIA DE LA INDUSTRIA

—No es ni fácil ni breve — comienza nuestro entrevistado — dar una opinión como la que Uds. me piden, a propósito de las materias que deben tratarse en el Segundo Congreso de la Industria Hotelera. Sin embargo, procuraré decirle en pocas palabras cuál es mi pensamiento sobre el particular.

Los negocios hoteleros requieren, en primer término, el más decidido apoyo de las autoridades, porque, además de ser la base sustancial del turismo internacional e interno, ya que no puede haber turismo sin hoteles, constituyen una industria a la cual se encuentran vinculados cientos de actividades productoras. Desde la construcción misma de un hotel, se pone en actividad toda clase de elementos. Un hotel en funcionamiento, además del numeroso personal que emplea, da movimiento a cientos de proveedores



Don Humberto Valenzuela

de las más variadas materias, encontrándose, pues, estrechamente unido a la agricultura, viticultura, ganadería, etc. El público, en general, no conoce ni remotamente la importancia de este negocio, y para expresar una opinión en estos temas que les diga que en Chile los capitales invertidos ascienden a más de MIL MILLONES DE PESOS.

LEGISLACION ADECUADA — Debe dictarse rápidamente una legislación adecuada a Código Hotelero — continúa diciendo — porque en la actualidad se nos aplican las mismas leyes del trabajo que rigen en las minas, salitreras, fábricas u otras actividades de modalidades completamente diferentes. El Gobierno debería, además, abordar un plan definido para la industria, estableciendo determinadas franquicias, exenciones de impuestos,

hasta subvenciones, como existen en otros países, y obtendrá así, en forma, compensación por el aumento del turismo y de las entradas que éste produce en las más variadas actividades. Todo esto debe ser estudiado en forma de interés a los capitalistas, ya que en las actuales condiciones de inseguridad de las inversiones nadie se sentirá atraído por un negocio que, a más de sus graves complicaciones, no redita un interés conveniente. Debe también simplificarse las disposiciones tributarias y otra serie de gabelas que hoy pesan en forma desmedida, sobre estos negocios.

LOS PRECIOS EN LOS HOTELES

—El público — nos agrega más adelante — se queja con frecuencia de que los precios de los hoteles en Chile son excesivos y esto no es culpa de los industriales, ya que ellos están obligados a hacer frente en primer término a la gran carestía de las substancias alimenticias, pago de pesados impuestos y patentes, cumplimiento de onerosas leyes de carácter social, muy humanitarias por cierto, pero estudiadas en forma injusta, como la que acaba de establecer la propina obligatoria de 10% y 20% impuestos de turismo y otras muchas obligaciones que están ahogando a esta industria.

RESULTADOS DEL CONGRESO — Para terminar debo decirles que tengo fe absoluta en los resultados del Congreso de Hoteles que se inicia. Con gusto que es una efectiva demostración de la solidaridad y unidad de principios del gremio, y estoy cierto de que las autoridades escucharán nuestras proposiciones y se preocuparán de buscar soluciones de equidad para mantener y dar mayor vida a esta actividad tan vinculada a la economía nacional.

FINANZAS



Don Luis Púbil, presidente de la Comisión de Finanzas de la Conferencia de la Industria Hotelera. Ha desarrollado una ardua y fructífera labor en pro del buen éxito del torneo, y en su misión ha sido inteligentemente secundado por los señores: Andrés Ravera, Gregorio Samaniego, Juan Baldomir y Atilio Frugone.

PLAYA HOTEL

Casilla 100 — Teléfono 38
PUERTO VARAS
ELLA R. DE CORRAL

Hotel CARRERA

SOCIETAT DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE
PLAZA DE LA CONSTITUCION
DIRECCION TELEFONICA
CARRERATEL

EL MAS MODERNO DE SUD AMERICA

400 departamentos lujosamente amoblados
con teléfono, baño privado y todo el confort moderno.

Servicios de:
RESTAURANT (table d'hôte y a la carta) — GRAN COMEDOR — COMEDORES RESERVADOS — ROOF ROOM — NIGHT CLUB — ROOF GARDEN — PISCINA — LAVANDERIA

SALON DE BELLEZA Y PELLUQUERIA DE SEÑORAS — OFFICINA DE TURISMO Y CAMBIO DE MONEDAS — TIENDA DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS — NOVEDADES Y CURIOSIDADES

UN GRAN HOTEL TERMAL

TERMAS DE PUYEHUE

FUENTE DE SALUD
OSORNO CHILE
DIR. TEL. - SOTERMA RESERVAS E INFORMACIONES HOTEL CARRERA 3100

Una perfecta combinación de Hotel de Turismo y Establecimiento Termal

Las nuevas construcciones comprenden los últimos adelantos en industria hotelera. Grandes comedores, salón de té, salones de baile. Grill-Room, hermosas terrazas, lavandería, panadería, pastelería, camarines frigoríficos, boxes para autos, caballerizas, planta de embotellamiento agua mineral medicinal, Reica de Carabineros, etc. Salón de belleza y peluquería de señoras, peluquerías de caballeros. Movilización propia: Automóviles, Station-Wagons, micros, vapor "Carrera", auto boat, crif-craft, lanchas a gasolina.

Toda clase de entretenimientos: Orquesta permanente, Golf, tenis, gran piscina templada, golf en miniatura, croquet, juegos infantiles, billares y ping-pong, caballos, etc.

Modernos pabellones de baños de barro curativo y agua termal. Servicio de hidroterapia. Servicio médico permanente, atendido por especialista. Farmacia propia. Masajista titulado.

Oratorio y servicio religioso.

SUS HORAS EN PUYEHUE SERAN MINUTOS

TERMAS DE PUYEHUE

SOCIEDAD DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE



LA INDUSTRIA HOTELERA DE

OSORNO



Hotel BURNIER

Proprietarios BURNIER HERMANOS
Gerente JULIO RECORDON BURNIER

HOTEL **OSORNO**
CASILLA 300
TELEFONO 121
HANSEN Y CIA



HOTEL CENTRAL de
LINA E de SEPULVEDA — Osorno

HOTEL HEINRICH *Enrique Luegmayer*

CASILLA 430
TELEFONO 513
OSORNO

HOTEL ESPAÑOL

Plácido Salaria

Café HOEVELMEYER

ROBERTO THIELE

Eleuterio Ramirez 774
OSORNO

Hotel CENTINELA

A orillas del Lago Lanquihue
PUERTO OCTAY
PROVINCIA de OSORNO

UN PLAN PARA FOMENTAR EL TURISMO Y PROTEGER LAS ACTIVIDADES HOTELERAS ABORDARA LA CONCENTRACION

Dentro del primer punto, se propone la ejecución y reconstrucción de caminos, vías férreas, las cuestas y fluviales; la construcción de edificios para hoteles y balnearios, y el mejoramiento de los servicios urbanos. — En el segundo aspecto se incluyen algunas reformas de trascendencia legislativa

Entre los numerosos temas que serán abordados en la segunda concentración nacional de propietarios de Hoteles y Similares, ocupan lugar destacado los que se refieren al fomento del turismo y a la protección racional de la Industria Hotelera. Sobre el particular, la comisión respectiva ha preparado un concienzudo informe que estimamos de interés dar a conocer íntegramente, en atención a la importancia y actualidad de las materias que en él se discuten. Dice así:

"Vuestra Comisión de Turismo y Hoteles ha considerado atentamente los temas que se le presentaron en el programa de la concentración sobre estas materias. Siguiendo la pauta trazada en dicho programa, la Comisión procedió a dividir los asuntos que eran materia de su estudio, en dos grupos:

1.— Bases para una política de fomento al Turismo y de protección de la industria hotelera, las materias incluidas en este grupo ocuparon las dos primeras sesiones de la Comisión, a las cuales asistieron los señores: Arriaga Plaza, Domingo Granfeldt, Nicolás Vulekic, el presidente de la Asociación, don Jorge Kuppenheim; el secretario general, señor Albano y el abogado, señor Izquierdo, como asesor de la Comisión;

2.— Reforma de la actual legislación de turismo, teniendo en vista la necesidad de unificar y simplificar esta legislación de acuerdo con el plan de fomento y protección. Esta segunda parte del programa ocupó una tercera sesión, a la cual asistieron los señores Granfeldt, Vulekic, el presidente, el secretario general y el asesor.

En estos dos grupos de materias, la Comisión debatió ampliamente hasta fijar los puntos de acuerdo, los cuales pasan a ser numerados y explicados a continuación.

CONSIDERACIONES GENERALES

1.— Bases para una política de fomento de turismo y de protección de la industria hotelera. En este orden de materias, la Comisión resolvió subdividir a su vez los acuerdos tomados, agrupándolos en dos órdenes: 1) Bases para una política de fomento del turismo como cuestión previa a toda otra exigencia; y 2) Bases para una política de protección a la industria hotelera.

2.— En el primer orden de cosas, la Comisión consideró en general que las bases de una política de fomento del turismo debían partir de problemas previos que es indispensable planear como insuperables: plan de

SOLEMNEMENTE...

(DE LA PAGINA 15)

to Montalón, Isías Cabero y David Perry. Esta Comisión actuará en el carácter de Observador.

Se esperan delegaciones de Talca, Puerto Montt, Angol y otras ciudades.

INSTRUCCIONES A LOS DELEGADOS:

La Sección Plenaria Preparatoria de acuerdo con el Reglamento debe proceder a elegir: a) Mesa Directiva y b) Designación de Comisiones de Trabajo.

Para la elección de Mesa Directiva deben los delegados anotar en una sola cédula siete nombres, colocando en el primer lugar de la lista el nombre de la persona que se desea elegir como presidente. Los seis nombres restantes ocuparán los cargos de vicepresidentes y deberán corresponder a las especialidades que señala el art. 14 del Reglamento. Los secretarios se designarán, por aclamación, a propuesta del presidente elegido.

Respecto de la designación de Comisiones, se recomienda a los presidentes de Delegaciones que lleven de antemano, distribuido el personal de sus delegaciones para las distintas Comisiones de Estudio, debiendo entregar la lista en la Secretaría General a más tardar esta tarde a las 15 horas.

obras de mejoramiento, reconstrucción y construcción de caminos, vías férreas, lacustres y fluviales; construcción de edificios para hoteles y balnearios; mejoramiento de los servicios urbanos, etc., asuntos todos los que son previos e indispensables acometer sin tardanza, a fin de contar con una base mínima sobre la cual partir con un plan de mayor envergadura.

Considero, además, la Comisión, la necesidad de sentar algunos principios generales sobre política turística (congresos internacionales, ferias y otras atracciones, liberalidad de pase o tránsito de turistas, liberalidad de aduanas, colaboración de municipios y universidades, etc.), como bases de acción inmediata, a largo plazo, en el fomento del turismo. La Comisión estuvo unánimemente de acuerdo en hacer ver algunos errores graves cometidos en la política turística del país; por ejemplo, en el caso de la red turística de Chile, se observan dos errores: a) construir el hotel antes que el camino, error que ha producido ya consecuencias serias para la industria hotelera, pues se levantan tan costosos hoteles sin comodidades de acceso; y b) descuido total en construir la carretera panamericana. Debe nuestro país apresurarse a construir, pues se expone a quedar aislado en esta gran obra continental, ya que la carretera se desviará desde el Perú vía Bolivia hacia Argentina, si no se construye la parte chilena del tránsito.

Después de estas consideraciones generales, nos cabe sintetizar nuestros acuerdos, a fin de que ese comité organizador los haga suyos y los proponga a la consideración de las asambleas plenarias de la concentración.

FOMENTO DEL TURISMO

1.— Bases para una política de fomento del turismo:

a).— Mejoramiento de las vías de comunicación y transporte, tanto camineras, ferrocarrilarias, lacustres y fluviales, y mejoramiento de los medios de transporte, especialmente aéreos;

b).— Desarrollo de un plan de obras públicas de caminos, vías férreas y fluviales para construir en definitiva en Chile una red turística, sobre la base del principio general ya sentado anteriormente, de que deben primero construirse las vías de comunicación y después los hoteles;

c).— En particular se recomienda la terminación en Chile de la carretera panamericana al más corto plazo;

d).— Política de construcción de hoteles por parte del Estado y de los Municipios, y franquicias especiales a las particulares que construyan hoteles, como igualmente para los actuales hoteles de turismo que estén en funcionamiento, liberándolos de contribuciones a los bienes raíces, durante 15 años.

f).— Acción directa de los Municipios para dar al turista facilidades de acceso, alumbrado, paseos públicos, etc., para hacer más amable y atractivo el centro turístico de que se trate; y al efecto, dictar una legislación especial que conceda a los Municipios de los centros turísticos, facilidades de créditos y otras fuentes de entradas;

h).— Organización técnica y no burocrática de las Universidades para atraer permanentemente delegaciones universitarias e intelectuales en general a cursos especiales de verano e invierno, y certámenes literarios y congresos de la misma índole, internacionales o nacionales;

k).— Cooperación de otras entidades públicas o privadas, para que organicen congresos internacionales, (Congresos Religiosos, Médicos, de Arquitectos, etc.);

l).— Eliminar de impuestos a los turistas de los países limitrofes a Chile;

m).— Máximas franquicias a los turistas extranjeros en las aduanas para la salida de ob-

jetos de fabricación nacional que sean de industrias típicas del país, (objetos de arte popular y artesanía, por ejemplo);

n).— Máximas franquicias para el tránsito y entrada de turistas de países limitrofes y celebración de convenios unilaterales y bilaterales para la simplificación de los reglamentos de pasaportes;

o).— Facilidades para la internación temporal de los autos con fines turísticos;

p).— Expendir la bendición en tiempos normales, a los turistas extranjeros, a precios rebajados;

q).— Exención de aduanas y franquicias postales para la propaganda turística;

r).— Dictar una legislación severa y completa sobre conservación y preservación de parques nacionales; velar por la protección y restauración de los tesoros nacionales y coloniales; preservar y repoblar en especies silvestres los ríos, y crear el cuerpo de guardabosques y pesca;

s).— Hacer de Viña del Mar un centro turístico permanente, mediante una legislación especial y una política de cooperación de parte del Gobierno con el Municipio viñamarino y los industriales hoteleros;

t).— Creación de Consejos Locales de Turismo en los centros turísticos, especialmente en Viña del Mar, presidido por el Alcalde, don Willy Ottenheim, y representantes de hoteles, empresas turísticas, ferrocarriles y vapores, comercio, empresas de transporte urbano y suburbano;

u).— Regulamentación de hoteles y hosterías de turismo;

v).— Cooperación de la Asociación de Hoteles de Chile con la Asociación Inter-Americana de Hoteles, entre Asociaciones y grupos hoteleros internacionales.

PROTECCION A LA INDUSTRIA

Bases para una política de protección a la industria hotelera

a).— Hacer suyo el acuerdo tomado en la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, a iniciativa de su presidente, don Willy Ottenheim, de organizar el crédito hotelero, mediante una Caja o Instituto de Crédito Hotelero para la industria, de acuerdo con el plan que estudia la Comisión, por considerarlo el punto básico de toda política de protección hotelera;

b).— Simplificar las actuales leyes tributarias, en miras a establecer una legislación tributaria especial de la industria, que elimine la multiplicidad de impuestos actuales, lo que obliga al industrial a llevar distintos estados de los pagos de impuestos (turismo, cifra de negocios, impuesto a la renta 3.ª categoría, impuesto a la renta de los ganados, porcentaje adicional en los consumos, impuestos municipales, etc.);

c).— Simplificar la Ley de Alcoholes, y su reforma definitiva, de acuerdo con los principios acordados en la Comisión respectiva;

d).— Organizar una cadena hotelera a través del país, entre los establecimientos asociados, en miras a establecer una colaboración mutua en beneficio de los turistas;

e).— Crear la Central de Compras de la Industria Hotelera, como organización cooperativa entre los elementos de la industria;

f).— Legislar para proteger a los industriales hoteleros, en el ejercicio de su giro, que evite el desamparo legal en que se encuentra el industrial para perseguir con rapidez y eficacia las burlas de que es objeto frecuentemente en el pago de cuentas, creándose el cheque o pagaré hotelero con fuerza ejecutiva; y el abuso en la reserva de habitaciones, sea porque el cliente no cumple con el compromiso de reserva, sea porque pretende quedarse menos o más tiempo del fijado; todo en conformidad con lo que haya acordado al respecto la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, que preside el Sr. Ottenheim;

g).— Que se respete la disposición de la ley que se refiere a que integre los Consejos de Turismo un representante de los hoteleros y que pertenezca a la Asociación;

h).— Imponer un criterio uniforme para el pago de precios, comisiones, etc., en el desdoblamiento del premio. Al efecto, facultar al organismo superior de la Asociación para fijar en cada temporada, oyendo a los industriales interesados, los precios por servicios de hoteles, y crear el Tribunal Interno Hotelero para conocer de las violaciones de estos convenios;

i).— Establecer una correlación entre las empresas de viajes y turismo y la Asociación, para evitar los inconvenientes actuales en los alojamientos de temporada.

REFORMAS LEGALES

II.— Reforma de la actual legislación sobre turismo, teniendo en vista la necesidad de unificar y simplificar esta legislación de acuerdo con el plan anterior de Fomento y Protección

Todos los temas que se discutieron en este grupo de materias se refirieron a la actual ley de turismo, señalándole sus deficiencias. Se hizo ver lo inconveniente que es la época que se señala en la Ley para fijar anualmente las tarifas, sobre todo para los hoteles de temporada, pues la tarifa debe presentarse para la aprobación de la Dirección de Turismo del 15 al 20 de abril, siendo que la temporada en que va a regir es diez meses después, los meses de verano. En este lapso, frecuentemente han aumentado los costos en un 10 o a 20 o/o, y las tarifas no pueden ya cambiarse. Se recomendó se fije el mes de septiembre como fecha para determinar las tarifas de un año hotelero.

Igualmente, se consideró el problema creado recientemente por la Dirección General de Impuestos Internos, que ha notificado a la Asociación Patronal de que en adelante corresponde al hotelero pagar el impuesto al turismo que antes se cargaba al pasajero. Oídas las aplicaciones legales del abogado asesor, se convino en solicitar la reforma de la ley de turismo en este punto, a la brevedad posible, haciendo extensiva al impuesto al turismo a los hoteles, y a las excepciones a que se refiere la ley con relación al impuesto al turismo que se paga en boletos de ferrocarriles o en transportes marítimos.

Se consideró también el problema creado por el abuso de algunos comerciantes que usan la denominación de "hotel" para establecimientos que no son tales. Hubo acuerdo en que este tema era más bien del resorte de la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, que preside el señor Ottenheim, y que, en consecuencia, a esta Comisión sólo le correspondía emitir el principio general, sin establecer los detalles de la forma como puede lograrse el objeto de distinguir entre un hotel verdadero y en la establecimientos que indebidamente usan la denominación de hotel.

En resumen, la Comisión propone las siguientes reformas:

1) Las tarifas o precios de los hoteles autorizados por la Dirección de Turismo, deben fijarse en el mes de septiembre, y no como ahora, en el mes de abril;

2) Debe reformarse la ley de impuesto al turismo en forma que también se haga extensiva al pasajero la obligación de pagar el impuesto al turismo; cuestión que ha de informar más extensamente la Comisión sobre Materias Tributarias;

3) Pedir al Gobierno la reforma de la Ley de Turismo, con el fin de dictar una legislación más acabada y beneficiosa que la actual;

4) Pedir que la Dirección de Turismo establezca un rol exacto de los establecimientos de hospedaje de Chile, para su control;

5) Representación de la Asociación en la clasificación y calificación de los establecimientos de hospedaje; y

6) Hacer suyo el acuerdo de la Comisión de Organización Hotelera de establecer el acuerdo de la Asociación para otorgar, como medida de distinción y reconocimiento,

7) Sería muy largo citar los todos, pero los más apremiantes son: reforma total de la Ley de Alcoholes, la reforma del cobro y aplicación del impuesto al turismo; revisión de la Ley N.º 7.380, sobre porcentaje a los ganados; nuevas clasificaciones y cambios de sistema para las distintas patentes, (Cantinas, Restaurantes, Nocturnos, Durrus, Cabarets, Adicionales, etc.) o sea considerar algunos problemas derivados de la aplicación de las Leyes tributarias de la legislación municipal en nuestros locales, etc., y finalmente, mirando hacia el futuro, debemos considerar una política de fomento y protección de la industria hotelera, que haga posible un verdadero desarrollo del turismo, como fuente de riqueza para el país.

En este torneo, sin perder de vista el objetivo de los legisladores de reprimir el vicio de la embriaguez en nuestro pueblo, reclamaremos una legislación ade-

cuada, una política racional para prevenir, y no sólo reprimir el vicio en el pueblo.

Tengo la seguridad de que los resultados de este Congreso, se darán una demostración de solidaridad del gremio, y la esperanza de que alguna vez los poderes públicos nos escuchen y nos hagan caso.

Así comienza la declaración del tesoro de la Asociación de Propietarios de Hoteles y Similares de Chile, don Gislino Cecchi, en respuesta al cuestionario que le formularon. Y luego agrega:

"Por segunda vez el Directorio Central de la Asociación ha querido convocar a los elementos patronales de esta industria.

La primera concentración se efectuó el año 1938. Primera etapa de progreso y acción eficaz dentro del gremio.

Después de cinco años, el Directorio de la Asociación, en vista de los momentos críticos por que pasa nuestra industria, ha creído necesario reunir una vez más a todo el gremio, con el objeto de considerar los múltiples problemas que nos afectan.

Se consideró también el problema creado por el abuso de algunos comerciantes que usan la denominación de "hotel" para establecimientos que no son tales. Hubo acuerdo en que este tema era más bien del resorte de la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, que preside el señor Ottenheim, y que, en consecuencia, a esta Comisión sólo le correspondía emitir el principio general, sin establecer los detalles de la forma como puede lograrse el objeto de distinguir entre un hotel verdadero y en la establecimientos que indebidamente usan la denominación de hotel.

En resumen, la Comisión propone las siguientes reformas:

1) Las tarifas o precios de los hoteles autorizados por la Dirección de Turismo, deben fijarse en el mes de septiembre, y no como ahora, en el mes de abril;

2) Debe reformarse la ley de impuesto al turismo en forma que también se haga extensiva al pasajero la obligación de pagar el impuesto al turismo; cuestión que ha de informar más extensamente la Comisión sobre Materias Tributarias;

3) Pedir al Gobierno la reforma de la Ley de Turismo, con el fin de dictar una legislación más acabada y beneficiosa que la actual;

4) Pedir que la Dirección de Turismo establezca un rol exacto de los establecimientos de hospedaje de Chile, para su control;

5) Representación de la Asociación en la clasificación y calificación de los establecimientos de hospedaje; y

6) Hacer suyo el acuerdo de la Comisión de Organización Hotelera de establecer el acuerdo de la Asociación para otorgar, como medida de distinción y reconocimiento,

7) Sería muy largo citar los todos, pero los más apremiantes son: reforma total de la Ley de Alcoholes, la reforma del cobro y aplicación del impuesto al turismo; revisión de la Ley N.º 7.380, sobre porcentaje a los ganados; nuevas clasificaciones y cambios de sistema para las distintas patentes, (Cantinas, Restaurantes, Nocturnos, Durrus, Cabarets, Adicionales, etc.) o sea considerar algunos problemas derivados de la aplicación de las Leyes tributarias de la legislación municipal en nuestros locales, etc., y finalmente, mirando hacia el futuro, debemos considerar una política de fomento y protección de la industria hotelera, que haga posible un verdadero desarrollo del turismo, como fuente de riqueza para el país.

En este torneo, sin perder de vista el objetivo de los legisladores de reprimir el vicio de la embriaguez en nuestro pueblo, reclamaremos una legislación ade-



Prestigio y Distinción

Caracterizan los servicios que brinda el Hotel Crillon en sus secciones de Hotel-Restaurant-Tea Room y Bar

HOTEL CRILLON

EN EL CORAZON DE LA CIUDAD

APREMIAENTES PROBLEMAS GREMIALES NOS PUNTUALIZA D. GISLENO CECCHI

Y NOS AGREGA QUE TIENE AMPLIA SEGURIDAD EN EL BUEN RESULTADO DE LAS LABORES DE LA CONCENTRACION

"Bastante difícil es para mí dar un juicio sobre el 2.º Congreso organizado por la Asociación Hotelera de Chile. No obstante, procuraré, en la forma más concisa posible, expresar mi opinión sobre este gran torneo."

Así comienza la declaración del tesoro de la Asociación de Propietarios de Hoteles y Similares de Chile, don Gislino Cecchi, en respuesta al cuestionario que le formularon. Y luego agrega:

"Por segunda vez el Directorio Central de la Asociación ha querido convocar a los elementos patronales de esta industria.

La primera concentración se efectuó el año 1938. Primera etapa de progreso y acción eficaz dentro del gremio.

Después de cinco años, el Directorio de la Asociación, en vista de los momentos críticos por que pasa nuestra industria, ha creído necesario reunir una vez más a todo el gremio, con el objeto de considerar los múltiples problemas que nos afectan.

Se consideró también el problema creado por el abuso de algunos comerciantes que usan la denominación de "hotel" para establecimientos que no son tales. Hubo acuerdo en que este tema era más bien del resorte de la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, que preside el señor Ottenheim, y que, en consecuencia, a esta Comisión sólo le correspondía emitir el principio general, sin establecer los detalles de la forma como puede lograrse el objeto de distinguir entre un hotel verdadero y en la establecimientos que indebidamente usan la denominación de hotel.

En resumen, la Comisión propone las siguientes reformas:

1) Las tarifas o precios de los hoteles autorizados por la Dirección de Turismo, deben fijarse en el mes de septiembre, y no como ahora, en el mes de abril;

2) Debe reformarse la ley de impuesto al turismo en forma que también se haga extensiva al pasajero la obligación de pagar el impuesto al turismo; cuestión que ha de informar más extensamente la Comisión sobre Materias Tributarias;

3) Pedir al Gobierno la reforma de la Ley de Turismo, con el fin de dictar una legislación más acabada y beneficiosa que la actual;

4) Pedir que la Dirección de Turismo establezca un rol exacto de los establecimientos de hospedaje de Chile, para su control;

5) Representación de la Asociación en la clasificación y calificación de los establecimientos de hospedaje; y

6) Hacer suyo el acuerdo de la Comisión de Organización Hotelera de establecer el acuerdo de la Asociación para otorgar, como medida de distinción y reconocimiento,

7) Sería muy largo citar los todos, pero los más apremiantes son: reforma total de la Ley de Alcoholes, la reforma del cobro y aplicación del impuesto al turismo; revisión de la Ley N.º 7.380, sobre porcentaje a los ganados; nuevas clasificaciones y cambios de sistema para las distintas patentes, (Cantinas, Restaurantes, Nocturnos, Durrus, Cabarets, Adicionales, etc.) o sea considerar algunos problemas derivados de la aplicación de las Leyes tributarias de la legislación municipal en nuestros locales, etc., y finalmente, mirando hacia el futuro, debemos considerar una política de fomento y protección de la industria hotelera, que haga posible un verdadero desarrollo del turismo, como fuente de riqueza para el país.

En este torneo, sin perder de vista el objetivo de los legisladores de reprimir el vicio de la embriaguez en nuestro pueblo, reclamaremos una legislación ade-

SOLIDARIDAD DE LOS INDUSTRIALES Y PROTECCION EFECTIVA DEL ESTADO

EN ESTOS DOS ENUNCIADOS SINTETIZA DON EGIDIO BONFANTI LAS PRINCIPALES NECESIDADES DE LA INDUSTRIA HOTELERA

El señor Egidio Bonfanti Director General de la organización hotelera Bonfanti S. A.

solucionen en forma satisfactoria todos nuestros problemas para hacer surgir en forma vigorosa la industria hotelera y ramos similares de Chile.

Le expresamos que hemos llegado hasta el para solicitar una opinión sobre la concentración nacional de los hoteleros y el movimiento gremial que se aprecia en la actualidad en el seno de los organismos patronales, e inmediatamente nos contesta:

"Considero que el Congreso de industriales hoteleros y de comerciantes de establecimientos anexos a la hotelaria, tendrá una enorme trascendencia en el porvenir turístico de Chile. Para poder llegar a un ple de progreso indiscutido en nuestra industria, se requieren, fundamentalmente, dos cosas: por una parte, es decir, de mis colegas, la más absoluta comprensión y armonía, un sentido exacto de solidaridad gremial para que, con nuestro espíritu de cuerpo, podamos presentar una organización respetable. Y por parte del Estado, que proteja ampliamente a nuestra industria, que nos de legislación sencilla y que elimine las que actualmente entorpecen sin objeto nuestros negocios. Queremos cooperar con el en sus esfuerzos para hacer que el turismo sea en el futuro la principal fuente de entradas para Chile, y para ello necesitamos que facilite nuestra acción.

Si la concentración —termina diciéndonos el señor Bonfanti— lograra plenamente estos dos propósitos, podríamos darnos por satisfechos todos los chilenos.

HOTEL BELLAVISTA

A orillas del Lago Llanquihue

Esmerado servicio

Capacidad para 80 personas

FEDERICO JACOBI

Teléfono 12

PUERTO VARAS

BAR RESTAURANT

"STRAID"

AHUMADA 252

TELEFONO 80591

SANTIAGO -

LA MEJOR COMIDA

EXTENSO SURTIDO EN VINOS Y LICORES

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

PLUBINS Hnos. y Cía.

PARA MARISCOS...

COMO SIEMPRE
y DESDE MUCHOS AÑOS.

RESTAURANT "LA BAHIA"

MONJITAS 846 — SANTIAGO (Chile)

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA BONFANTI, S. A.

Hotel Pucón
Hotel Puerto Varas

Hosteria Tejas Verdes, Llolleo

Coches Comedores FF. CC. del E.
Restaurant Estación Puerto, Valparaíso.

CONFORT
SINTETIZAN: DISTINCION
CORTESIA

Oficinas en Santiago: Estación Alameda, Of. 30, Teléf. 94364
Oficina de Informaciones y Reservas: Bandera esquina Huérfanos
Oficina de Informaciones de los FF. CC. del E., Teléf. 68880



ALFOMBRA MAGICA PARA
EL BUEN PALADAR

Establecimientos ORIENTE

PLAZA
BAQUEDANO

LA CONCENTRACION PROPONDRÁ INTERESANTES IDEAS PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DE LA EMBRIAGUEZ

EL VICIO EN CHILE, AFIRMA LA COMISION RESPECTIVA, RADICA EN LA EMBRIAGUEZ Y NO EN EL ALCOHOLISMO. — ADENAS, A CONSECUENCIA DE LAS "ZONAS SECAS", HAN SURGIDO ENTRE NOSOTROS EL CLANDESTINAJE Y EL CONTRABANDO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS. — COMO RESUMEN DE SU INFORME, LA COMISION CONDENA EN SIETE PUNTOS LAS MEDIDAS QUE ESTIMA NECESARIAS PARA EXTIRPAR EL MENCIONADO VICIO EN EL PUEBLO

La Comisión de Legislación Social y Alcoholes, en otra parte de su informe, hace un estudio detenido de la actual Ley de Alcoholes. Son tres los problemas principales que a esta Comisión preocupan: el que se refiere a las distancias de 20 y 40 metros contempladas en los Arts. 127 y 128, los actuales 142 y 143; el antiguo artículo 133, actual 149, que obliga la separación total de los locales de depósitos de licores del resto del local de giro diverso, medida que afecta especialmente a los almacenes de provisiones; y finalmente, la disposición que surge para reemplazar a los primeros. Por cada bar que tenga que cerrar sus puertas, en virtud de la disposición relativa a los 40 metros, se abrirá el mismo número de bares o cafés, otro clandestino que no venderá a la misma clientela que vendía el patentado, con la agravante de que no tendrá encima la fiscalización de la ley; b) porque el Municipio, sin beneficio práctico alguno para el objeto que ha señalado el legislador de querer reprimir el vicio, dejará de percibir importantes rentas, sin que en la práctica se logre la reducción del número de negocios; c) porque es una disposición simplista, a cien metros un bar o un cabaret es un peligro para la embriaguez; pero a ciento o más metros, el peligro es mayor. En el caso de un bar que se encuentre a 90 metros de una fábrica con más de 20 obreros (como efectivamente los hay), bastará que su dueño haga colocar la puerta donde ahora tiene la vitrina, y la vitrina donde ahora tiene la puerta, para que deje de ser su negocio un peligro para la expansión del vicio.

un solo día o en pocas horas, lo que debió haber ingerido en el transcurso de muchos días. El "tipo alcoholizado" no llega al estado de la embriaguez, como aquel otro; el primero vive permanentemente en proceso de envenenamiento lento y progresivo de su organismo, con motivo de la bebida diaria que toma en exceso; pero no pierde el control de sus sentidos y puede trabajar y pensar, frecuentemente, con más viveza e imaginación que prevenga el mal, que se anticipa por medio de un vasto plan educacional a evitarlo en las generaciones y que limite sus efectos en el etílico consuetudinario, mediante un plan curativo o terapéutico de la enfermedad.

LA ZONA SECA
La Comisión, en su informe, afronta el problema creado por la disposición de la ley relativa a la zona seca. Dice a este respecto: "hasta el momento el

den furtivamente en la zona declarada "seca". El otro, en estas zonas, se ve obligado a ir a la zona seca, a observar una temperancia, o más que esto, una abstinencia forzosa. El resultado ya se ha visto en la práctica: el obrero, cuando abandona la zona industrial declarada seca y llega a la ciudad, derrocha todo el producto de sus economías de meses en ingerir las bebidas alcohólicas que de estuvo privado en el centro industrial; aparte de que, frecuentemente, consume en la misma zona seca, en los negocios clandestinos, y allí se envenena con bebidas falsificadas que paga a precio de oro por el recargo que los clandestinos cobran por el riesgo que estos y los contrabandistas corren en el ejercicio ilegal del giro".

ne; aumentar las multas de estos negocios en proporción doble o triple a las multas impuestas a los patentados, y en caso de reincidencia, prisión incommutabile para el exportador clandestino y cierre definitivo de sus negocios; g) no otorgar más patentes que las existentes, de acuerdo con la disposición ya contenida en la Ley de Alcoholes reformada, que prohíbe a los Municipios otorgar más patentes de licores, de cantinas, de restaurantes nocturnos, de cabarets y de negocios de cerveza, que sólo provenga el vicio y disminución de un 40 por ciento con relación al número existente. Dejar, en cambio, facultad al Presidente de la República para que pueda en ciertos casos, establecer excepciones a esta limitación, en razón del interés nacional o del turismo chileno.

La Comisión critica la primera de estas medidas y expresa textualmente: "Debe eliminarse la disposición aparentemente dirigida a reprimir el vicio, que sólo provoca el aumento del clandestinaje. Trátase de que prohíba el funcionamiento de negocios de expendio de bebidas alcohólicas a menos de 20 metros de cines y conventillos, de edificios análogos para obreros y a menos de cien metros de una serie interminable de instituciones, organismos (cuarteles de las fuerzas arma-

das, cárceles, presidios, manicomios, establecimientos de educación pública de beneficencia y salubridad pública, mercados, mataderos, ferias municipales, fábricas de explosivos, establecimientos industriales o fábricas con más de 20 obreros en trabajo, etc.)

Esta petición está fundamentada con los siguientes argumentos: a) que lejos de reprimir el vicio dicha disposición lo favorece, ya que aumenta el clandestinaje. Es evidente que a menor número de negocios patentados, mayor es el número de negocios clandestinos que surgen para reemplazar a los primeros. Por cada bar que tenga que cerrar sus puertas, en virtud de la disposición relativa a los 40 metros, se abrirá el mismo número de bares o cafés, otro clandestino que no venderá a la misma clientela que vendía el patentado, con la agravante de que no tendrá encima la fiscalización de la ley; b) porque el Municipio, sin beneficio práctico alguno para el objeto que ha señalado el legislador de querer reprimir el vicio, dejará de percibir importantes rentas, sin que en la práctica se logre la reducción del número de negocios; c) porque es una disposición simplista, a cien metros un bar o un cabaret es un peligro para la embriaguez; pero a ciento o más metros, el peligro es mayor. En el caso de un bar que se encuentre a 90 metros de una fábrica con más de 20 obreros (como efectivamente los hay), bastará que su dueño haga colocar la puerta donde ahora tiene la vitrina, y la vitrina donde ahora tiene la puerta, para que deje de ser su negocio un peligro para la expansión del vicio.



HOTEL DE FRANCE

EN PLENO CENTRO.

COCINA
FRANCESA.

CONFORT
MODERNO

SANTIAGO DE CHILE. — PUENTE 530

CASILLA: 236.

TEL: 84503

GUILLON: Propietario.

Primitivo Gómez y el doctor

EL PROBLEMA DEL

ALCOHOLISMO

Es del mayor interés consignar los párrafos en los cuales la Comisión estima que el problema del alcoholismo está mal planteado en nuestro país. La premisa fundamental —dice el informe— que hay que sentar en esta materia, es la siguiente: no se trata propiamente del vicio del alcoholismo, sino del de la embriaguez. Es decir, no es, por ejemplo, el problema de Inglaterra, país en el cual el individuo ingiere bebidas alcohólicas en forma permanente, de modo que pasa en estado alcohólico cotidiano. En nuestro país se trata del etílico el individuo que pasa muchos días sin beber y pretende ingerir después, en

que el tipo normal. En cambio, el etílico pierde o llega a perder totalmente el control de sus sentidos naturales y se incapacita para el trabajo por todo el tiempo que dura la embriaguez. Sentada esta premisa, la Comisión expresa más adelante que "resulta absurdo pretender extirpar o reprimir el vicio con procedimientos legales que responden más bien al vicio del alcoholismo, el cual no existe en Chile sino en una proporción mínima. Como consecuencia de lo anteriormente expresado, la Comisión propone que la Concentración ofrezca un plan integral de solución del problema social de la embriaguez, sobre la base de una política preventiva, antes que represiva, como hasta ahora; es decir, una política

error fundamental ha estado en suponer que con medidas drásticas y draconianas, con respecto al expendio, se va a poner término al vicio. Van corridos, como decíamos, cuarenta años de esta clase de legislación, que no han hecho otra cosa que enriquecer el libro y legítimo desarrollo de nuestras actividades comerciales, y siempre el problema persiste, con el agravante de haber creado otro mucho más serio y que es la principal y verdadera fuente del vicio: el clandestinaje, variamente desarrollado en los campos y ciudades. Esta legislación absurda y simplista, ha creado también, con el sistema de zona seca en los centros industriales y mineros, una nueva y peligrosa actividad: nos referimos al contrabando de bebidas alcohólicas que se introdu-

EL PLAN QUE SE PROPONE

La Comisión propone: a) que la legislación se reforme de modo que se amplíen las actuales disposiciones contenidas en la Ley de Alcoholes para la enseñanza antialcohólica en los establecimientos educacionales del Estado y particulares; b) difusión de la bebida en forma moderada y regulada, a fin de acostumbrar, si es posible, a la población a ingerir bebidas alcohólicas como un complemento indispensable de las comidas y como un estímulo del organismo en general (establecer al efecto la bebida regulada en el rancho de los cuarteles, comedores de los colegios y de los establecimientos industriales); c) dar mayor extensión y eficacia a los preceptos de la actual Ley de Alcoholes respecto a la creación de los libros consuetudinarios, que permitan que los viciosos se adapten al régimen normal mediante tratamientos en Institutos de Temperancia y Sanatorios; d) castigo del etílico con prisión incommutabile. La Ley de Alcoholes vigentes penaliza en el error de la preferencia al expendio, inclusive a veces con prisión incommutabile; en cambio, castiga al etílico sólo con prisión commutabile en multa; e) fomento del deporte (clubes deportivos) y atracciones populares (cine, circo, teatro, móviles, bibliotecas populares, conferencias de extensión cultural, etc.); f) de inmediato facilidades al máximo para que el pueblo frecuente los existentes; g) medidas restrictivas contra el clandestinaje, por ser éste el foco principal del vicio. Al efecto, se propo-

EL REGIMEN DE EXPENDIO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS

La Comisión, teniendo presente que en el Libro I de la Ley se establece la limitación del consumo interno a 60 litros por habitante, opina que resulta innecesaria y excesiva la legislación restrictiva actual para el expendio puesto que en ningún caso se puede sobrepasar el consumo legal por cabeza de población, ya que el productor no puede lanzar mayor cantidad para el mercado. Además, agrega que las disposiciones del Libro II de la Ley, relativas al expendio, deben, en consecuencia, eliminarse decididamente a regular el expendio en el sentido de que, en lo posible, la venta se realice regularmente todos los días de la semana y no se acumulen algunos, puesto que en esta circunstancia está precisamente la razón del mal en Chile (es decir, el hábito de beber en un día lo que normalmente debe ingerirse en siete). Por último, recomendaría que debe fundirse el hábito de la bebida alcohólica en toda la población, a fin de evitar la otra circunstancia que también es razón del mal: el que sea una minoría de la población la que ingiera la totalidad de la producción y que exista un porcentaje muy pequeño de habitantes que se abstenga de consumir, lo que hace que el consumo absorba la mayor parte de la producción.

ORGANIZACION



Don Manuel Dieguez, director de la Asociación de Propietarios de Hoteles y Similares, y miembro de varias de las comisiones de trabajo que han presentado informes para el torneo. Su actuación ha sido reconocida como de verdadera eficiencia para la buena organización del torneo que se inaugura esta tarde.

MANIFESTACION A DELEGADOS DE VALDIVIA

Anoche los propietarios del Restaurant "Chiquito", ofrecieron una comida a la delegación de Valdivia al Congreso Nacional de la Industria de Hoteles y Similares. A esta comida asistieron el Presidente de la Asociación de Propietarios de Hoteles, don Jorge Kuppenheim; el Secretario General, don Miguel Albornoz; don Alfredo Schuster, señor y señora Schmelzer, por la Seccional de Valdivia; don Juan Murialdo, don Juan Valdés, don Julio Rodríguez, don Pablo Bercoine y don Roberto Valdés, por la Seccional de Valdivia; don Guillermo Izquierdo y don Víctor Verrara. Excusó su inasistencia el Abogado, don Jorge Leyton.

BAR - RESTAURANT "JUANITO"

DEMETRIO DRECALOVIC

PLAZA ALMAGRO
(Teléfono N.º 62253)

Espléndido servicio a la carta
- Exquisitos vinos y licores -

Después de las 10 de la noche: funciones de Variedades en su Salón-Cabaret

BAR RESTAURANT "CUNACO"

José Rodríguez Pérez

Andrés Bello, esquina de Gandarillas

ESPLÉNDIDO SERVICIO A LA CARTA
VINOS ESCOGIDOS
CHICHAS DE HUECHURABA

EL MEJOR CLERY DE SANTIAGO

BAR RESTAURANT "LOS VEGUINOS"

ANDRES BELLO 770

Servicio a la carta

Excelentes Vinos y Chichas

BAR Y RESTAURANT "DEL HUASO"

Augusto Olivares C.

SALAS 175-185

SANTIAGO

CHICHAS DE VILLA AELGRE
ESPECIALIDAD EN
GUISOS A LA CHILENA:
CAZUELA DE AVE.
SOPA DE CHOROS, ETC.

SERVICIO A LA CARTA
Local Comfortable
ATENCIÓN ESMERADA

LA INDUSTRIA HOTELERA DE VALDIVIA

Adhiere a la II Concentración Nacional de Propietarios de Hoteles y Similares de Chile, y espera del SUPREMO GOBIERNO acoja las conclusiones que en ella se adopten.



Recostada en las márgenes del río CalleCalle, la ciudad de Valdivia, denominada "La Perla del Sur de Chile", se ha hecho famosa por sus imponentes bellezas naturales, por sus espléndidos servicios urbanísticos, y por el excepcional espíritu de esfuerzo de sus habitantes, factor este último que la ha llevado a figurar entre los primeros centros industriales de la República. Para acoger a sus visitantes, que en la época veraniega suman millares de personas, procedentes del país y del extranjero, la ciudad cuenta con un moderno servicio de hoteles, entre los cuales se destacan:

Hotel Central

Hotel de France

HOTEL SCHUSTER

Hotel Haussmann

Hotel Pelz

Hotel Royal

Hotel Schild

En pleno centro de Valdivia funciona también el

Salón de Café Olimpia

El establecimiento más prestigioso en su especialidad.

Palace Hotel

Hotel Unión

ESCUELA DE CAPACITACION SE ESTIMA INDISPENSABLE PARA EL PROGRESO DE LOS HOTELES DE NUESTRO PAIS

También es un sentido anhelo el funcionamiento de un Instituto Técnico Superior, para la formación de personal especializado. — Como complemento de ambos organismos se podría crear una Oficina de Colocaciones. — Otras interesantes ideas de la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda

Otro de los informes de mayor interés que serán estudiados en la Concentración que se inaugura hoy, es el presentado por la Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, en cuyos trabajos tomaron parte los señores: Willy Ottenheim, en calidad de presidente; Manuel Dieguez, Anibal Ramirez, Humberto Andreani, Rodolfo Apfelbeck y Jorge Giroux.

ESCUELA HOTELERA

Después de esbozar los medios prácticos para lograr la organización nacional de la industria dentro de la Asociación de Propietarios de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares, la Comisión entra a estudiar el punto segundo de su programa, comprendido en el siguiente título: "Bases para la creación de una Escuela Hotelera y de un Instituto Técnico Superior, para la formación de personal especializado, con la protección y estímulo del Estado". En relación con este punto, el informe recomienda a la Concentración la aprobación de los siguientes votos:

I.— Crear, por la Asociación Chilena de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares, la "Escuela de Capacitación" para personal de la Industria Hotelera y de Similares.

II.— No obstante la creación de la "Escuela de Capacitación", declarar, además, que es una aspiración de la Asociación crear también el "Instituto Técnico Superior de la Industria Hotelera" para la formación de un personal técnico especializado.

III.— La organización y funcionamiento de la Escuela de Capacitación y del Instituto Técnico Superior, se regirán por sus respectivos Reglamentos Orgánicos, conforme a sus programas, propios elaborados por la Asociación, con representación Técnica-Patronal y del Estado.

IV.— Tanto la Escuela como el Instituto funcionarían con la cooperación financiera del Estado, colocados bajo el control del Departamento de Enseñanza Técnica del Ministerio de Educación Pública.

V.— La Escuela de Capacitación otorgará al término de sus cursos un certificado de competencia y el Instituto Técnico Superior un Diploma de Técnico Especializado.

VI.— En la confección de los

programas de estudio de la Escuela de Capacitación, se considerarán especialmente los temas de "Servicio", "Moral", "Educación", "Presentación", "Urbanidad", "Examen y prueba de artículos alimenticios", "Idiomas", "Arquitectura", etc. Y en los programas de estudio del Instituto Técnico Superior: "Enología", "Bodega de Vinos", "Mercaderías", "Electricidad Hotelera", "Arquitectura Hotelera", "Nociones de Ciencia y Arte aplicadas a la instalación y alojamiento de hoteles", "Técnica y práctica en el tratamiento de mercaderías", "Explotación comercial y hotelera", "Propaganda", "Geografía", "Turística", "Idiomas", "Correspondencia Hotelera", "Correspondencia Comercial", "Historia general y en especial de Chile", y "Nociones de física, química y dibujo", etc.

En ambos establecimientos no se descuidará la práctica, por medio de estadía de los alumnos en Hoteles, Restaurantes, Bares, Salones de Té, Pastelerías, etc., debiendo pasar por las distintas secciones de estos negocios.

VII.— Entretanto egrese de la Escuela de Capacitación el personal necesario, para producir un mejoramiento en la calidad del mismo, una Comisión Clasificadora, formada por representantes del Estado, Técnicos, Patronales y Trabajadores, procederá a otorgar a los actualmente en servicio, este certificado de competencia, siempre que acrediten haber trabajado en la Industria, a lo menos, tres años.

VIII.— Crear una OFICINA DE COLOCACIONES, a la cual los asociados podrán solicitar toda clase de personas que estarán provistos del certificado de competencia que lo declare apto para el trabajo para el cual se le requiere. El uso de los servicios de esta Oficina de Colocaciones será obligatorio para los asociados.

IX.— Establecer la clasificación y jerarquía de los personales de la Industria en el desempeño de sus obligaciones, estableciendo una denominación uniforme dentro de cada rama o actividad.

X.— Así como se procura por los medios anteriormente indicados, llegar a tener un personal de preparación y calidad, se impone la necesidad de clasificar y definir los negocios en forma bien precisa, de acuerdo con las características de cada

ramiento en los servicios sea completa, de impedir que ingresen como miembros de nuestra Asociación, aquellos nuevos propietarios que al instalarse no hayan obtenido el pase de la Asociación, o no estén en posesión de un título de Técnico-Especializado, o bien, no acrediten que la parte técnica de su establecimiento estará a cargo de una persona que esté en posesión de alguna de aquellas calidades.

SOLIDARIDAD GREMIAL

Respecto del punto tercero, "Bases para la organización de instituciones de solidaridad gremial de defensa y ayuda económica, de cooperación y fomento de la industria hotelera", anota el informe:

"En este punto del programa, la Comisión, tomando conocimiento del acuerdo de la Concentración del año 1938 que aprobó la creación de una CENTRAL DE COMPRAS, cuyos Estatutos fueron redactados con posterioridad y están actualmente aprobados, manifiesta que esta realización no debe demorarse por más tiempo, por cuanto ello permitirá a los hoteleros y propietarios de establecimientos similares librarse de muchas de las actuales trabas e independizarse de los monopolios, productores y de la especulación de los intermediarios, que encarecen las materias primas de la Industria. En consecuencia, recomienda, a la Concentración, en carácter urgente, la realización definitiva de la idea de establecer una CENTRAL DE COMPRAS GENERAL PARA LA INDUSTRIA.

La Comisión estima que para el desenvolvimiento normal de las actividades de los miembros de la Asociación, es indispensable que exista entre ellos un mayor espíritu de solidaridad gremial y que se procure evitar, en toda forma, las disensiones internas dentro del gremio. Con este objeto y a fin de prevenir las que pudieran producirse entre propietarios de establecimientos afines, pero con distintas modalidades en el giro, hoteles con residenciales, bares con depósitos de licorería, restaurantes diurnos con nocturnos, etc., se impone la necesidad de clasificar y definir los negocios en forma bien precisa, de acuerdo con las características de cada

modalidad en el giro. De esta manera se evitará la competencia desleal, cimentándose en bases definitivas para un buen entendimiento entre los propios asociados y las mismas autoridades cuando han de entrar a hacer clasificaciones de los negocios de nuestra industria.

En consecuencia, insinuamos que se tenga por hotel todo aquel establecimiento que proporcione habitación, con o sin alimentos, y que reciba huéspedes por no menos de 15 días. Quedarían expresamente exceptuadas del concepto de establecimientos que pueden estimarse como que ejercen el giro hotelero, las CLINICAS MEDICAS, PENSIONADOS DE HOSPITALES, CASAS DE SALUD Y REPOSO Y LOS ESTABLECIMIENTOS TERMALES, salvo aquellos que funcionen anexo a un establecimiento hotelero.

La Comisión, en defensa del prestigio moral que debe rodear a la Asociación y a todos sus miembros, hace presente que ha podido observar el abuso que se hace de la denominación "HOTEL", y para asegurar con respecto a estos establecimientos y demás que comprende nuestra Asociación (Restaurantes, Bares y Similares) la seriedad, honradez y moralidad en sus servicios, se acuerda que estos establecimientos ostenten en su fachada el "ESCUDO DE LA ASOCIACION". Este escudo será otorgado a aquellos establecimientos a los cuales una Comisión especial acuerde tal franquicia, previo un estudio de los antecedentes que acrediten las calidades antedichas y, en consecuencia, los hagan merecedores a tal distintivo.

Atendido el problema que se presenta a los propietarios de establecimientos hoteleros, en el caso de pasajeros que al retirarse del Hotel no tienen parte o no tienen nada para cancelar su cuenta, y a fin de evitar los trámites engorrosos de la denuncia policial, con la siguiente retención del equipaje o de especies de uso personal para garantizarlo, la Comisión estima que debe crearse un documento de crédito, de naturaleza, tal, que garantice a su tenedor co-

SERVICIO DE DEFENSA JURIDICA DE LA ASOCIACION OFRECE UNA ACABADA ORGANIZACION Y EFICIENCIA

ENTRE LOS ASUNTOS QUE ATIENDE, FIGURA N LO RELACIONADO CON LA APLICACION DE LEYES DE IMPUESTOS, JUICIOS DEL TRABAJO, CONSULTAS SOBRE CUALQUIER MATERIA JURIDICA RELACIONADA CON EL GIRO DEL NEGOCIO, ETC. — DESTACADA ACTUACION HA TENIDO EN LA DEFENSA DE LOS INTERESES GENERALES Y PARTICULARES DE LA INDUSTRIA HOTELERA



Don Guillermo Izquierdo Araya

La Asociación de Propietarios de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares, dispone de un servicio de defensa jurídica, para sus miembros, que bien puede ser citado como un modelo de organización y eficiencia. La Oficina Jurídica, está a cargo de un abogado jefe, quien, a la vez, desempeña las funciones de Asesor Jurídico del Directorio.

A sus órdenes trabaja un cuerpo de abogados técnicos, quienes atienden preferentemente las distintas materias de su especialidad. Actualmente está al frente de



Don Jorge Leyton Garavagno

estos servicios el abogado y profesor, don Guillermo Izquierdo Araya, quien ha sido desde muchos años Asesor de la Asociación. El personal de abogados auxiliares está formado por los señores Enrique Arellano Augeraud, Jorge Leyton Garavagno y Víctor M. Vergara, todos suficientemente conocidos por su capacidad y prestigio.

Las oficinas atienden en Agustinas N.º 972, Departamento N.º 746, con teléfono N.º 63629.

Actualmente está al frente de



Don Enrique Arellano Augeraud

gratuito para aquellos asociados que se hubieren inscrito en la Oficina Jurídica, y previo pago de una pequeña cuota mensual. Esta cuota adicional de los Servicios Jurídicos se cobra juntamente con las cuotas ordinarias.

De acuerdo con el Reglamento de los Servicios Jurídicos, la oficina atiende gratuitamente los asuntos siguientes:

A) Ley de Alcoholes, todo lo referente a dificultades por su aplicación;



Don Víctor M. Vergara M.

B) Todo lo relacionado con aplicación de leyes de impuestos fiscales y municipales, como ser: reclamaciones de impuesto a la renta, clasificación de patentes, etc.;

C) Todo lo relacionado con aplicación de leyes del trabajo (revisar contratos, solicitudes a las organizaciones del trabajo, acciones por multas o denuncias ante esos mismos organismos o instituciones de previsión social, etc.);

D) Juicios del trabajo de comercio, civiles, cualquiera que sea su cuantía y naturaleza que tengan relación con el giro del negocio.

El Partes de Alcoholes en los casos en que su defensa se justifique;

En toda atención jurídica, trámites de consulta, verbales o escritos sobre cualquier materia jurídica relacionada con el giro del negocio, como ser: aplicación de las leyes del trabajo y de previsión social, de alcoholes, Ley de Municipalidades, y reglamentos municipales, etc., como asimismo, cuanto se relaciona con instalación de nuevos negocios, filiales, constitución de sociedades comerciales, modificación, disolución o liquidación de las mismas y transferencias, arrendamientos o cesiones de negocios;

Por lo dicho anteriormente, se puede apreciar la enorme importancia de este servicio al cual han recurrido todas las más grandes firmas hoteleras y los principales establecimientos de Bares, Restaurantes y Similares del país.

Han merecido especial elogio, por su precisión y resultados favorables, los informes jurídicos que el servicio ha evacuado en defensa de los intereses generales y particulares de esta industria.

HOTEL TERRAZ

RESTAURANT "LA BAHIA"

Recomienda sus servicios de primer orden

Fonos, Hotel N.º 325-La Bahía N.º 771

Calle Prat esquina Montt

TEMUCO

OTTO JOSE WEBER

PROPIETARIO

GRAN HOTEL

"CENTRAL"

Casilla 11-D. — Teléfono 45

CLARO SOLAR 738

TEMUCO

Todos sus numerosos departamentos con servicio de agua caliente permanente.

CALEFACCION CENTRAL ATENCION ESMERADA

HOTEL CONTINENTAL

TEMUCO

Antonio Varas 708 — Casilla N.º 72

Teléfono 166

A MEDIA CUADRA DE LA PLAZA

DEPARTAMENTOS CON BAÑO

Auto del Hotel a la llegada de todos los trenes

Atención de sus propios dueños
SUCESSION CAMILIO ALZUGET

GRAN HOTEL FOURCADE

TEMUCO

CAS. 114 - TEL. 349-B
FRENTE A LA EST.
DE LOS FF. CC.

TODAS LAS PIEZAS TIENEN LAVATORIO DE DESAGUE, CON AGUA CALIENTE Y FRIA
Baños

COMIDA CHILENA Y FRANCESA

SERVICIO ESPECIAL PARA EL TREN DE S.A.M.

ATENCION ESMERADA POR SUS DUEÑOS

Suc. J. B. FOURCADE

SE CONSTRUIRAN 500 CASAS PARA OBREROS EN MINA DE SCHWAGER

El Ministro de Economía y Comercio, Sr. Arturo Rivero Alcaide, ha invitado a su despacho al representante de la Cia. Carbonífera de Schwager, con quien estudiara el plan que se estudia y que se pondrá en breve a ejecución, para la construcción de quinientas casas para obreros en la mina de Schwager.

Estas construcciones forman parte del plan para construir cuatro mil casas semejantes en toda la zona carbonífera, según las directivas impartidas por el Presidente de la República para solucionar el problema de la vivienda, que afecta en forma especial a la clase obrera.

A la reunión que anunciaremos, concurrirán también el vicepresidente de la Cia. de la Habitación Popular, Sr. Abraham Alcaide, y el Sr. Carlos Schwager.

CURIOSA SITUACION PRESENTADA A EX DUENO DE UN AUTO

Una curiosa situación se ha presentado al Ingeniero señor Jorge Bravo de Boos, de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, y es la que ha pasado a explicarnos. Era, dice, propietario de un automóvil D. K. W. modelo 1933, el cual vendió al señor José Solórzano, quien a su vez lo vendió en octubre de 1941 al señor Miguel Nash MacKall. Desde entonces, afirma, el coche ha pasado por muchas manos. Pues bien, hace cuatro meses y a raíz de que tuvo que pagar una multa por infracción a los reglamentos del tránsito, cometida por el conductor del coche, que ya no era de su propiedad, se dirigió al Jefe del Primer Juzgado de Policía Local en una consulta en que le acompañaban todos los documentos, por los que se dejaba constancia que ya nada tenía que ver con el automóvil D. K. W. modelo 1933. Pero, al momento de recibir el señor Bravo la visita de un detective quien cortesmente le dio a conocer una resolución del Jefe del Primer Juzgado, por la que se le condenaba al pago de cien pesos de multa, "por desobediencia a carabineros", bajo pena de ser detenido de todas maneras cien pesos de sus bolsillos. Ahora el señor Bravo sólo desea dejar pa-

CARTA ABIERTA AL M. DE EDUCACION

UN PROFESOR FORMULA OBSERVACIONES SOBRE EL PROBLEMA DE LA MOVILIZACION

Se nos ha enviado para su publicación la siguiente carta: Señor Ministro de Educación: Le escribo estas líneas uno de los muchos profesores que cada mañana, entre siete y siete y media, se esfuerzan en el medio de transporte al sitio de su trabajo. Se las dirijo públicamente para que la prensa y otras personas — en cuyas manos está la aceptación de las ideas que quiero exponerle, u otras similares, se impongan de ellas.

Hemos recibido, profesores y alumnos, varias exhortaciones al trabajo y a la puntualidad. Pero, señor Ministro, por fuera de las circunstancias, en las mañanas no podemos hacer otra cosa que confiar en la buena estrella para lograr cavar en algún medio de transporte que nos lleve — en cualquier forma — a nuestro destino.

En las escuelas, donde suelen juntarse 20, 30 o más personas, profesores y alumnos solemos mirarnos desolados al ver que los 15 o 20 minutos pasan sin que podamos lograr "coger" uno de los tranvías, sino los muchachos que pueden hacerlo en razón de su juventud y acaso, a veces, de su inconsciencia de los riesgos.

Parece llegado el momento, señor Ministro, de reconocer a todo el que tiene una obligación en la mañana, que el bien o dos veces realiza la hazaña de cumplir con la hora de entrada, una tercera vez está imposibilitado materialmente para hacerlo.

En esos largos momentos de ansiedad algo tenemos que observar, alumnos, profesores y empleados. Y son los innumerables automóviles de lujo que corren casi vacíos hacia el centro de la ciudad, cuando con gran parte de esa bendita podríamos movilizarse hacia las escuelas de sus hijos en camiones — cerrados o abiertos — con tarifa de 40 centavos para los estudiantes y un peso para los demás.

El testimonio de que ya no es propietario del automóvil A. C. 22, y que en consecuencia no es responsable de las infracciones que puedan cometer sus conductores.

Profesores. Si se tratara de camiones cubiertos, como los del Cuerpo de Carabineros, hasta dos pesos pagaríamos muchos maestros por las de lluvias, de esperar al frío o la lluvia, evitar enfermedades derivadas de aquellas y llegar con puntualidad a nuestras clases.

Se ven y se oyen hoy día cosas que hacen sonreír al señor Ministro. Se diría que existen algunos "tocaos" de auriferos, como el modelo con movilidad matinal santiguada. Hay quienes toman una micro hacia Los Leones o Tobalaba, para poder "volar" en ese mismo micro hacia el centro.

En los Estados Unidos en la actualidad, se moviliza en camiones cubiertos a los obreros de las fábricas, y también hacen eso muchos colegios con sus alumnos y profesores cada mañana. No se trata de ir a recoger a nadie a las puertas de reunión cada uno o dos kilómetros, y de igual modo, las bajadas podrían hacerse cada tres cuadras una vez llegada al centro de la ciudad o a las cercanías de las grandes escuelas.

Escuela de capacitación...

DE LA PAG. 21

bien a la concentración, que alude a la adquisición de un inmueble que tanto serviría para la instalación de una escuela del gremio, como para obtener una renta que se destinara a crear un fondo permanente, sin el cual, sólo limitándose al cobro de cuotas, la vida de la Asociación es difícil y poco menoscabo imposible de mantener.

La comisión se podría hacer por medio de la suscripción de bonos o acciones por parte de los asociados, cuyo valor estaría garantizado con el valor mismo inmueble.

Ante el peligro que significa para algunos elementos de nuestro gremio el verse privados, por desahucio u otra razón legal, de los inmuebles que están instalados en establecimientos, sin las consideraciones que se deben en estos casos, la Comisión acuerda declarar que estima que:

"Aquel que por su trabajo, por el tiempo transcurrido, por capitales invertidos y por haber acreditado un establecimiento en un inmueble que no es de su propiedad y del cual usa tan sólo a título de arrendatario o usufructuario, no podrá ser desahuciado de dicho inmueble a menos que los propietarios indemnizen tales inversiones o valoraciones, creando un derecho de naturaleza especial que, muy semejante al "derecho de llaves" es más amplio, que podría denominarse "Propiedad Comercial".

Con este objeto recomendamos la aprobación del proyecto presentado a la Comisión del Comercio Minorista el año 1933 y con el 18 0/0 de interés anual, recomendado por la Convención de la Producción y del Comercio y del cual es autor nuestro abogado jefe, don Guillermo Izquierdo, y que, en copia acompañamos.

La Comisión también recomienda, como medidas de defensa de los intereses de nuestro gremio, que a la Asociación Chilena de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares, se le dé representación en el Consejo Superior del Trabajo y en el Consejo de Economía Nacional que ha de crearse próximamente.

EL CREDITO HOTELERO

La Comisión de Organización Hotelera y Propaganda, a través de sus regiones de estudio.

CENSO ECONOMICO GENERAL

Escuche las siguientes charlas sobre el Censo Económico, que se radiarán todos los días, desde el martes 18 del presente, a las 20.30 horas, por intermedio de todas las radioestaciones del país:

Martes 18 de mayo: finalidades y organización del Censo.

Miércoles 19 de mayo: la labor del empadronamiento.

Jueves 20 de mayo: el Censo de las ocupaciones.

Sábado 22 de mayo: el Censo Agrícola.

Lunes 24 de mayo: el Censo Industrial, Minero y Comercial.

¡Chileno! Sea patriota; contribuya al conocimiento de nuestro país, cooperando con el Censo.

El Censo Económico General será realizado por todos los chilenos para todos los chilenos.

PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

C. B. 57, RADIO "Nacional de Agricultura"	C. B. 138, RADIO "EL MERCURIO"
7.30 INFORMATIVO MATINAL	12.00 Melodías Bailables
8.00 Su música favorita	12.15 Canciones por Pedro Vargas
8.30 EL REPORTER "ESO"	12.30 CARNE RADIAL C. B. 138
8.35 Canciones populares	12.35 Intermeso Orquestal
8.50 VIAJES DE ENSUEÑO	12.45 Música chilena
Musica Llave	1.00 AUDICION "AEROCINE" (Por RICARDO Y AMALIA. Noticias y críticas cinematográficas)
11.00 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	1.30 Famosos Solistas
11.15 Pequeñas orquestas	1.45 AUDICION "INTERNACIONAL" (Con un primer espacio de música selecta y su segundo espacio de música popular española)
11.30 Música de baile	2.00 Boletín Informativo
11.45 Trucos de magia	2.05 TRANSMISION DESDE LA BOITE "GONG" (Bailables)
12.30 Solistas instrumentales	2.30 Conjuntos mexicanos
12.45 NOTICARIO DEL MEDIODIA	2.45 Charlie Kunz y su piano
Asociación Prensa	2.50 AUDICION "JUNTA" (Cia. Radio Juvenil del Aire, que dirige ENRIQUE ARMANDO BRAVO)
13.00 Versiones orquestales	3.00 Selección de baladas
13.15 EL REPORTER "ESO"	3.05 FERNANDO ORTIZ ECHAGUE (Transmisión con la Cadena Panamericana y National Broadcasting Company de Nueva York)
13.30 Autores famosos	3.15 Selección de valses
13.45 ROMANCE DEL CERRO MATACA	3.20 AUDICION "LUCIERNAGA" (a) Semirama-Obertura-Rossini, (b) Danza Alemana-Mozart
13.50 Canciones americanas	3.30 CANTANTES CHILENOS
14.00 ROMANCE DEL CERRO MATACA	3.35 EPOPEYA DEL NUEVO MUNDO (Programa de la National Broadcasting Company de Nueva York)
14.15 Canciones selectas	3.40 MAGAZINE RADIAL "EL MERCURIO"
14.30 Los famosos del Jazz	3.45 Versiones Orquestales
14.45 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	3.50 Música Sinfónica
15.00 Obras completas	3.55 ROMANZAS DE OPERA
15.15 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO	4.00 EL DIA EN SINTESIS
15.30 Versiones orquestales	4.05 Música Sinfónica
15.45 INFORMACIONES AGRICOLAS Y CIERRE DE LA BOLSA DE COMERCIO	4.10 LA HISTORIA DE ROY
15.50 Solistas instrumentales	4.15 FESTIVAL MUSICAL DEDICADO A PETET ILLICH TCHAIKOWSKY
16.00 Versiones orquestales	4.20 Suite "CASCAVEZES"
16.15 CHARLA DEL SEÑOR RICARDO COX	4.25 Obertura "1812"
16.30 Canciones	4.30 BOLETIN INFORMATIVO (Servicio Telemus dial de última hora)
16.45 CASOS Y COSAS DE CRILS	4.35 Fin de la transmisión
16.50 EL REPORTER "ESO"	
17.00 ECOS DE HOLLYWOOD	
17.15 Versiones orquestales	
17.30 SU CORRESPONSAL EXTRANJERO R. C. A.	
17.45 Las Guirlandes	
17.50 TRANSMISION DEL MINISTERIO DE ECO. NOMIA	
18.00 Censo Económico	
20.45 LUIS ALVAREZ	
21.00 PROGRAMAS DE LA C. B. S.	
21.15 ISABEL SANTOS	
21.30 Orquestas	
21.45 MARIO ARANCIBIA	
21.50 FRENTE AL CONFLICTO	
22.00 Comedias de Juan Ordaz	
22.15 NITANOR MOLINARE	
22.30 BLANCH-VAN REES	
22.45 EL REPORTER "ESO"	
22.50 LOS DIXIES con Mike Florens	
23.00 EL ESCARABAJO SAGRADO	
23.15 Canciones Selectas	
23.30 BUENAS NOCHES	
23.45 TERMINO DE LA AUDICION	

CARTAS A "LA NACION"

SITUACION ANOMALA EN JUZGADO DE PUTAUENDO

Un grupo de reos de la Carcel de Putauendo nos ha enviado la siguiente carta:

Señor Director:

Después del éxito obtenido con "Santo Pisco", la compañía que encabezaba el primer actor Enrique Barrenechea, se ha anunciado un nuevo y brillante triunfo, con la obra de Carlos Barrella: "Vida, Pasión y Muerte de la Quintrala", que ha sido presentada con lujo escénico y en la cual, la interesante actriz Eloisa Calzadilla, interpretando el rol de Cabellina de los Rios y Lisperrier, destaca sus cualidades artísticas, haciéndose acreedora a las ovaciones que el público le tributa. Todos los artistas, sin excepción, hacen una interpretación lucida, debiendo destacarse la actuación de Eloisa Barrenechea, Enrique Barrenechea, José Peña, Edmundo Barbero, Eusebio Martínez y Rey Di María, entre otros, en una escena de gracia.

"Vida, Pasión y Muerte de la Quintrala" se repetirá hoy en función nocturna, pues no habrá vermouth.

HOY EN NOCTURNA "VIDA, PASION Y MUERTE DE LA QUINTRALA"

Después del éxito obtenido con "Santo Pisco", la compañía que encabezaba el primer actor Enrique Barrenechea, se ha anunciado un nuevo y brillante triunfo, con la obra de Carlos Barrella: "Vida, Pasión y Muerte de la Quintrala", que ha sido presentada con lujo escénico y en la cual, la interesante actriz Eloisa Calzadilla, interpretando el rol de Cabellina de los Rios y Lisperrier, destaca sus cualidades artísticas, haciéndose acreedora a las ovaciones que el público le tributa. Todos los artistas, sin excepción, hacen una interpretación lucida, debiendo destacarse la actuación de Eloisa Barrenechea, Enrique Barrenechea, José Peña, Edmundo Barbero, Eusebio Martínez y Rey Di María, entre otros, en una escena de gracia.

"Vida, Pasión y Muerte de la Quintrala" se repetirá hoy en función nocturna, pues no habrá vermouth.

POPULARES HOY EN EL TEATRO BALMACEDA

La Compañía Internacional de Revistas del Teatro Balmaceda, que avanza para hoy en tarde y noche, funciones populares, con las últimas representaciones de la gran comedia musical humorística de Gallardo, con música adaptada por el maestro Reyes, intitulada "Las nuevas mentiras de José", con la brillante actuación de prestigiosos artistas internacionales, traídos de Buenos Aires, como el mago Chino Fu, con sus actos de ilusiónismo y magia oriental; la vedette Conchita Ballesteros; la vedette española Carmen Olmedo; la bailarina y cancionista Lya Ray; el primer actor cómico Adolfo Gallardo; el cancionista nacional Amparito Beyer y 25 artistas del elenco "Gondor".

El cine exhibirá la película "Un rancho en la Real Fuerza Aérea", tanke en la Real Fuerza Aérea, en la función de la serie "La Vuelta del Zorro".

UN ESPECTACULO FANTASTICO CON HECHICERIAS Y LA ALFOMBRA MAGICA DEL PRINCIPE CHINO

CHING FU Teatro Balmaceda

En la Cia. de Revistas con las grandes figuras internacionales: Conchita Ballesteros, Carmen Olmedo, Lya Ray y la formidable pareja de bailarines flamencos "Los Gitanillos", en la Revista: "LAS NUEVAS MENTIRAS DE JOSE"

Cine: "La Toma de Dunkerque o Un yanqui aviador en la Real Fuerza Aérea", con Tyrone Power, y la 5.a función de "La Vuelta del Zorro".

Todo este gran espectáculo a \$ 5 platea; \$ 2.40 balcón, y \$ 1.20 galería



El Teatro Balmaceda, el teatro más popular de Chile y que mantiene desde hace más de 7 años el mejor espectáculo escénico de la capital, con un elenco permanente de 50 artistas nacionales y extranjeros, con las grandes atracciones artísticas de Buenos Aires, anuncia para hoy en vermouth a las 6 y nocturna a las 9.30, las últimas representaciones de la graciosa revista musical humorística de Adolfo Gallardo, con música del maestro Reyes: "Las nuevas mentiras de José", obra en la que se lucen todas las primeras figuras de la Compañía como: El Chino Chino y Mago Oriental Ching Fu, quien presenta su alfombra mágica con fantásticas hechicerías, juegos de manos y actos de ilusiónismo, con una charla amena, simpática y humorística; la vedette española Carmen Olmedo y la vedette de Buenos Aires, Conchita Ballesteros, que nos brindarán todo su arte, arrogancia y la melodía embriagadora de sus canciones nricas como "La Camisa de la Pompadour"; la notabilísima pareja de bailarines flamencos Los Gitanillos; la bailarina cubana y cancionista Lya Ray; el primer actor cómico Adolfo Gallardo que se luce en un acto humorístico de Los Cuentos Alemanes, en el que intervienen Mallano, Miguel Montero y Barillatti.

UNA PELICULA DE ACTUALIDAD

Completa el gran programa extraordinario de las populares de hoy en el Balmaceda, la graciosa película de actualidad, el intenso drama de aviación: "La Toma de Dunkerque o Un yanqui aviador en la Real Fuerza Aérea", producción extraordinaria de la Fox con el famoso actor Tyrone Power, película que revive en la pantalla las hazañas de los heroicos aviadores de la Real Fuerza Aérea, los que están en estos momentos decidiendo la guerra a favor de los aliados y que cada día luchan con más eficacia y heroísmo por la libertad del mundo.

También se exhibirá la 5.a función de la serie: "La Vuelta del Zorro", por John Carroll. Mañana se estrena la nueva revista "Rumba, la Nueva Locura de América".

ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS HOY

DE 5 P. M. ADELANTE

DOCE MONTEFIORES ESTRENDOS

EL BELLO ROMANCE ARGENTINO

"SON CARTAS DE AMOR"

CON PEDRO LOPEZ LAGAR Y AMELIA BENEC

Y LA DIVERTIDA COMEDIA

"LA PICARA SUSU"

CON GINGER ROGERS Y RAY MILLAND

PLATEA \$ 4.00 BALCON \$ 3.50

MANANA:

HUGO DEL CARRIL EN "PASION IMPOSIBLE"

LIA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL * SANTA LUCIA

3 P. M. - 6 P. M. - 9.40

Rosalind Russell en una placentera comedia, para mayores y menores:

LOS CAPRICHOS DE EILEEN

3 P. M. - 6 P. M. - 9.40

"PASION IMPOSIBLE"

Comovedor drama argentino, sólo para mayores, por Hugo del Carril.

CONTINENTAL * CERVANTES

3 P. M. 9.40 P. M.

"PASION IMPOSIBLE" (Sólo para mayores)

6 P. M.

Beneficio del Rotary Club "EL VIAJE" (Men.)

3 P. M. 9.40 P. M.

"LOS COMANDOS" (Mayores y menores)

6 P. M.

Concierto de despedida de ANDRES BEROVIA

ORIENTE * ALCAZAR

6 P. M. 9.40 P. M.

PASION IMPOSIBLE (Sólo para mayores)

6 P. M. 9.40 P. M.

LOS CAPRICHOS DE EILEEN (Mayores y menores)

ALAMEDA * PORTUGAL

5.30 P. M. 9 P. M.

Popular!

AVENTURAS DE MARTIN EDEN Y SECRETO DEL LORD SOLITARIO (Sólo para mayores)

5.30 P. M. 9 P. M.

Popular!

CABALLERO DE LA NOCH Y TRES MARINEROS DE FARRA (Sólo para mayores)

6.30 P. M. 10 P. M.

Un éxito que honra al público santiaguino:

"El Camino de Roma"

Creación de Lucio Córdoba

LOS CUENTOS INFANTILES

La compañía de Enrique Barrenechea presentó anteaer y ayer ante una sala totalmente llena y bajo los auspicios de la Municipalidad, el hermoso cuento La Cenicienta, cuento con el cual inició el ciclo de matinales dedicadas al mundo infantil. Los aplausos tributados tanto por los chicos como por la gente grande que a estas funciones concurren, demostrando que ellos también tienen un derecho a la felicidad, ya que en la actualidad no había un espectáculo de esta naturaleza para niños. La compañía que actualmente está ensayando el cuento de los siete cuantos que estrenarán en la próxima edición.

"EL CAMINO DE ROMA", EN AMBA FUNCIONES DE CORDOBA

En ambas funciones de hoy en el teatro Imperio, a las 18.30 y 22 horas, la Compañía de Comedias Leguía-Córdoba, llevará a escena nuevamente la brillante comedia del autor norteamericano Robert E. Sherwood: "El camino de Roma".

El camino de Roma" ha sido uno de los más populares de los teatros de la ciudad, ya que en la actualidad no había un espectáculo de esta naturaleza para niños. La compañía que actualmente está ensayando el cuento de los siete cuantos que estrenarán en la próxima edición.

EN EL SOTANO DE LA QUINTRALA

En los programas artístico-musicales de El Sótano de la Quintrala, continúa actuando el primer galán del cine nacional, Alberto Olmedo, con sus interpretaciones musicales que le han merecido a los aplausos del público. En la interpretación de la película "Nada más que amor", una parte en los mismos programas.

ATRACCIONES DEL TAP

Entre las meritorias atracciones artísticas internacionales que desfilan por el escenario del Tap Room, figura, a la cabeza de la interpretación, el dúo de bailarines argentinos Carmen Salazar y Carlos Mayer, quienes se ausentan a Buenos Aires.

En esta fiesta, participarán destacados artistas en un espectáculo novedoso y de gran calidad.

DESPEDIDA DE ARTISTAS

Para el miércoles en el Tap Room se prepara un espectáculo de despedida, con música de los bailarines argentinos Carmen Salazar y Carlos Mayer, quienes se ausentan a Buenos Aires.

En esta fiesta, participarán destacados artistas en un espectáculo novedoso y de gran calidad.

"RUMBA, LA NUEVA LA CURA DE AMERICA"

Mañana martes, la Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda, que avanza para hoy en tarde y noche, funciones populares, con las últimas representaciones de la gran comedia musical humorística de Gallardo, con música adaptada por el maestro Reyes, intitulada "Las nuevas mentiras de José", con la brillante actuación de prestigiosos artistas internacionales, traídos de Buenos Aires, como el mago Chino Fu, con sus actos de ilusiónismo y magia oriental; la vedette Conchita Ballesteros; la vedette española Carmen Olmedo; la bailarina y cancionista Lya Ray; el primer actor cómico Adolfo Gallardo; el cancionista nacional Amparito Beyer y 25 artistas del elenco "Gondor".

EL CONCIERTO DE ANITA R. DE VERGARA

Puede mañana, en la sala auditorio de Radio Carerra, se efectúa el segundo de los conciertos de música de cámara de Ver gara, con la participación de la Compañía de la Real Fuerza Aérea, que se lucen en un acto humorístico de Los Cuentos Alemanes, en el que intervienen Mallano, Miguel Montero y Barillatti.

UNA GRAN OBRA PRODUCCION INGLESA

EL BALLET RUSO MISOURSKY

con la ORQUESTA MEJOR DEL MUNDO, dirigida por JACK HYLTON

MUSICA, MUCHACHOS

Una alegre ópera musical en la que cada actor es un virtuoso de la música.

(Sólo para mayores)

ADENAS: NOTICARIO FOX

con los últimos sucesos mundiales (Recién llegado por avión)

Mañana CENTRAL

¡BESO A DOSI... mientras sonaba el cántico! Ni aún cuando luchan por la patria dejan los hombres de pelear por las mujeres si hay cerca unos ojos bonitos...

MANOS Piadolal

JANE KENT ELLISON WYATT TAYLOR

EL ROMANCE HEROICO Y MAGNIFICO DE UNA ENFERMERA QUE CONQUISTO A SU AMOR BAJO EL FUEGO DEL ENEMIGO.

¡LA SENSACION DEL MOMENTO! VIDA DE NAZI

¡LA CABA DEL FUERRE!

WALT DISNEY

LA AVENTURA MAS EXTRAORDINARIA DEL PAZO DONALD (TODA LA SEMANA)

Abonos en la Secretaría del INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
HUERFANOS 1373.



10

Frutos del país y semillas

SANTIAGO, 22 de mayo de 1943

TRIGO

Trigo Florence, Lincayán, los 100 kilos, sin sacó, base Providencia, \$ 160.

Trigo Blanco del Centro, los 100 kilos, sin sacó, base Providencia, \$ 160.

Trigo Colorado del Centro, los 100 kilos, sin sacó, base Providencia, cosecha, \$ 161.

Trigo Blanco del Sur, los 100 kilos, sin sacó, base Providencia, cosecha, \$ 160.

Trigo Colorado del Sur, los 100

con sacó, base Puerto, \$ 160.

Semilla de arveja, los 100 kilos, con sacó, base Puerto, \$ 120.

Semilla de curaguala, los 100 kilos, con sacó, base Puerto, \$ 120.

Semilla de chícharo los 100 kilos, con sacó, base Puerto, \$ 122 pesos.

Semilla de linaza, los 100 kilos, con sacó, \$ 200.

Semilla de trébol, los 100 kilos, con sacó, \$ 200.

sin saco, base Providencia, c/ 15 o/o Grano Blanco, s/ 156.
Trigo Candel corriente, los 100 kilos, sin saco, base Providencia, c/ 15 o/o Grano Blanco, s/ 153.
CEBADA
Cebada Inglesa o Alemana, los 100 kilos, con saco, base Puerto; Inmediato, s/ 164 a s/ 163.
Puerro, s/ 480 a s/ 500, con saco, s/ 290.
Semillon Corrala, los 80 kilos, con saco, base Puerto, s/ 480 a s/ 500.
Semilla de Maravilla, los 100 kilos, con saco, base Puerto, s/ 280 a s/ 290.
Semilla de Mostaza, los 100 kilos, con saco, base Puerto, s/ 280 a s/ 290.

Cebada del Pais, clase cervecera, los 100 kilos, con saco, base Puerto. Inmediato, \$ 154 a \$ 155.

Cebada del Pais, clase exportacion, los 100 kilos, con saco, base Puerto. Inmediato, \$ 150 a \$ 151.

Cebada del Pais, clase forrajera, los 100 kilos, con saco, base Puerto.

VARIOS

Afrecho, los 100 kilos, con saco, en Santiago o Puerto.

Afrechillo, los 100 kilos, con saco, en Santiago o Puerto.

Arroz Nacional, los 100 kilos, con saco, en Santiago.

inmediato, \$ 147 a \$ 148. **BAÑAS**
Harina de La. flor cilindro, los 46 kilos, con saco, según marcas, de Puerto Molino, \$ 109.75 a 112.75 pesos.
Harina de 2.a clase, los 46 kilos, con saco, según clase, de Puerto Molino.
Harina Candeal, los 46 kilos con saco, según clase, de Puerto Molino.

Frejoles Araucanos, los 100 kilos, en Puerto, sin Brusco, \$ 170 a \$ 200.
 Frejoles Bayos, Grandes, los 100 kilos, en Alameda, sin Brusco, \$ 200.
 Frejoles Bayos, Regulares, los 100 kilos, en Alameda, los 100 kilos, a \$ 110.
 Cera, los 100 kilos base Puerto, Co-sacha, \$ 230.

Frejoles Burrillos, los 100 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, \$ 39	\$ 73 a \$ 80.
Frejoles Borrillos, los 100 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, 290 pesos.	Fibra de cáñamo, los 46 kilos con cáñamo, \$ 3,390 a 2,400.
Frejoles Coscorrones, los 100 ki- los, con saco, base Puerto, coescha, \$ 300	Garbanzos chicos, según clase de Puerto, \$ 420 a \$ 460.
Frejoles Frutillas, los 100 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, \$ 220.	Garbanzos regulares, según clas- base Puerto, 70/80) granos por Os- za, \$ 340 a \$ 350.
Frejoles Milanes, los 100 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, \$ 220.	Garbanzos grandes, según clas- base Puerto, 32/34 granos por Os- za, \$ 440 a \$ 450.
Frejoles Milanes, los 100 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, \$ 220.	Lana, trasquila, los 45 kilos, con saco, base Puerto, Coescha, \$ 220.

Fr. sacro, base Puerto, cosecha	225 pesos.	Leñejas corrientes, 100 kilor, con sacro, base	Octubre \$ 440 a \$ 450.
Fr. sacro, base Puerto, cosecha	360 pesos.	Leñejoncitos 6 m. m., los 100 kilor, con sacro base Puerto	\$ 150.
Fr. sacro, base Puerto, cosecha	360 pesos.	Leñejoncitos 7 m. m., los 100 kilor, con sacro base Puerto,	\$ 215.

Semilla de alfalfa chilena, los 100 kilos, con sacho, Bodega en Santiago.	Manitequilla, los 46 kilos, uso de clase, en Alameda, \$ 330 a \$ 340.
Semilla de alfalfa peruana, los 100 kilos, con sacho, Bodega en Santiago.	Maiz amarillo, los 100 kilos, en sacho, en Alameda, \$ 148 a \$ 149.
Maiz, los 1250 a los 1300 kilos.	Maiz colorado, los 100 kilos, en sacho, en Alameda, \$ 148 a \$ 150.
Semilla de alpiste, los 100 kilos.	Miel, blanca, los 46 kilos, en Puerto \$ 143 a \$ 145.
	Miel rubia, los 46 kilos, en

[illegible]

URSULA SUAREZ

Ursula Suárez fué una religiosa muy notable por

virtud, en los lejanos tiempos coloniales. Nació y falleció en 1794. Creció en un ambiente impregnado de catolicismo que hizo de ella, desde pequeña, un esmeradamente inclinado a las prácticas religiosas y llegando después a ser una ferviente practicante.

después de alcanzar fama de visionaria en el monasterio de Santa Clara de la Victoria de su confesor escribió una obra que existe que tiene por título: "Relación de las singulares que ha usado el Señor con una religiosa indig"

...yaya". Predijo el día de su muerte.— Otras celebraciones de esa época, fueron: Francisca Torrín de fundadora del monasterio de Agustinas y su priora (1576). Margarita Briones fundadora del monasterio de Capuchinas (1726). Sor Josefina de San Miguel fundadora del monasterio de San Miguel (1730).

monasterio de las Rosas (1754). Sor Tadea Gar-
Huerta, que escribió algunos romances y poemas
(1770-1827).

Por Edgar Rice Burroughs




su talento y virtud, en los lejanos tiempos co-
en 1668 y falleció en 1794. Creció en un am-
nado de misticismo que hizo de ella, desde pe-
rónida.

misericordias que ha usado el Señor con una esposa suya". Predijo el día de su muerte.

religiosos (1770-1827).

The Day It All Went
By Accident, Inc.

...EL
SALIO A
CIE...



REX
MASON

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.